

Домашняя работа по английскому языку за 5-6 классы

к учебнику «Счастливый английский»:
Учеб. для 5-6 кл. общеобразоват. учеб. заведений /
Т.Б. Клементьева, Б. Монк

СОДЕРЖАНИЕ

Happy english. Учебник	4
1. Привет	4
Test yourself	6
2. Рад с вами познакомиться	8
Be — present simple	9
Test yourself	11
3. Познакомьтесь с семьей	12
4. Не желаете ли чашечку чая?	15
5. Дома	19
Артикли a/an — the	21
6. Спрашивая дорогу	23
Модальные глаголы can, could, may, should, must	26
May	26
Should	26
7. В универмаге	29
Сравнение прилагательных	32
8. В продуктовом магазине	34
Present simple	35
Поговори со звездным малышом	41
9. Еда на вынос и кафе	42
Future simple	47
Поговорите со звездным малышом	51
10. Взгляд на британскую историю	53
Past simple	53
11. Осмотр достопримечательностей в лондоне	62
Present perfect simple	65
Поговорите со звездным малышом	75
12. Вечеринки и праздники	76
Activity book. Сборник упражнений	89
Читаем по правилам	89
I	89
II	89
III	90
IV	90

V	90
VI	90
VII	91
VIII	91
IX	92
X	93
XI	93
XII	93
XIII	94
XIV	96
XV	96
XVI	97
XVII	98
XVIII	98
XIX	101
XX	101
XXI	101
XXII	102
XXIII	103
Диалоги.....	104
Правила хорошего поведения.....	111
Рассказываем по-английски.....	117
Grammar book. Грамматическая тетрадь	131
Учимся строить вопросительные предложения с глаголом <i>be</i>	131
Wh-вопросы.....	131
Местоимения.....	131
Притяжательные местоимения.....	131
Объектные местоимения.....	132
Порядковые числительные	132
Говорим, который час	133
There is/there are	135
Модальные глаголы.....	137
Указательные местоимения	139
Who-questions	139
Reader. Книга для чтения.....	145

HAPPY ENGLISH. УЧЕБНИК

1. ПРИВЕТ

8. стр. 16

Инсценировка: Утром.

Действие 1. Дома.

Jane: Can you pass me a toast please, Grandpa? *Джейн:* Дедушка, передай мне, пожалуйста, тост.

Grandfather: Sure, here you are. *Дедушка:* Конечно, пожалуйста.

Jane: Thank you, grandpa. Dad, would you like some milk? *Джейн:* Спасибо, дедушка. Папа, хочешь молока.

Father: No, thank you. I'll drink coffee. *Папа:* Нет, спасибо. Я буду пить кофе.

Действие 2. На улице.

Mrs. Black: Good morning, Mrs. Mason. *Миссис Блек:* Доброе утро, миссис Мэйсон.

Mrs. Mason: Good morning, Mrs. Black. *Миссис Мэйсон:* Доброе утро, миссис Блек.

Mrs. Black: I want to invite you and Mr. Mason to a party at my house tomorrow. *Миссис Блек:* Я хочу пригласит вас и мистера Мэйсона на вечеринку ко мне домой завтра.

Mrs. Mason: Thank you for invitation! *Миссис Мэйсон:* Спасибо за приглашение!

18. стр. 23

Ann, Brian, Carol, Diana, Eric, Frank, Gary, Helen, Ian, John, Kevin, Lisa, Mark, Nancy, Oliver, Paul, Quentin, Ruth, Sally, Tom, Ursula, Victor, William, Xavia, Yvonne, Zara.

19. стр. 24

W — west — запад

N — north — север

S — south — юг

E — east — восток

WC — water closet — туалет

TV — television — телевидение

USA — United States of America — Соединенные Штаты

Америки

UK — United Kingdom — Объединенное Королевство

23. стр. 25

(a)

zero seven one — nine three eight eight five zero one,

zero seven one — nine three eight nine one two three,

zero seven one — six three six one five five five,

zero seven one — eight two one one three one three

zero seven one — eight three nine three three two one

(b)

a) zero seven one — eight two one one three one three

b) c) zero seven one — six three six one five five five

c) zero seven one — nine three eight nine one two three,

d) zero seven one — eight three nine three three two one

e) zero seven one — nine three eight eight five zero one

26. стр 26

(b)

A: Good morning!

A: Доброе утро!»

B: Hello!

B: Здравствуй!

A: I have tickets to the Bolshoy A: У меня есть билеты в Большо-
theatre. Let's go there together шой театр. Давай пойдем туда
tomorrow! завтра вместе.

B: Great! Let's go. Lets go to a B: Замечательно! Пойдем! Да-
gallery or to a museum today. вай сходим сегодня в музей
или галерею.

A: The weather is so good. I want A: Такая хорошая погода. Я
to go to the park. хочу пойти в парк.

B: OK, let's go to the park. Take B: Хорошо, пошли в парк.
your sister with us. Возьми свою сестру с нами.

A: She is in the circus with Mum and Dad. A: Она в цирке с мамой и папой.

29. стр. 30

ONE BANANA,
TWO BANANAS.

One banana,
Two bananas,
Three bananas,
Four.

Five bananas,
Six bananas,
Seven bananas more,
Bad one.

ONE APPLE,
TWO APPLES.

One apple,
Two apples,
Three apples,
Four.

Five apples,
Six apples,
Seven apples more,
Bad one.

30. стр. 30

— Hello.

— Здравствуйте.

— Hello.

— Здравствуйте.

— A carrot, two tomatoes, three onions and a cabbage, please.

— Морковку, два помидора, три луковицы и капусту, пожалуйста.

— Here you are.

— Вот.

— Thank you. Good-bye.

— Спасибо. До свидания.

— You are welcome. Good-bye.

— Не за что. До свидания.

34. стр. 32

Какого цвета такси, почтовые ящики и телефонные будки в твоей стране?

In my country the taxis are yellow, post boxes are blue and telephone boxes are blue and white.

(В моей стране такси желтого цвета, почтовые ящики синие, а телефонные будки синие с белым.)

TEST YOURSELF

1. стр. 43

one, two, ..., four, five, six, ..., eight, nine, ...

2. crp. 43

Cc, Dd, Ee, Ff, Gg, Hh, Ii, Jj, Kk, Ll, Mm, Nn, Oo, Pp, Qq, Rr,
Ss, Tt, Uu, Vv, Ww, Xx, Yy

3. crp. 43

- a) telephone
- b) bus stop
- c) push
- d) pull
- e) open
- f) closed
- g) entrance
- h) exit

4. crp. 43

- a) three, four, nine, twelve.
- b) red, yellow, green, brown.
- c) a tomato, a pear, a carrot, a banana.

5. crp. 43

banana — bananas
cabbage — cabbages
club — clubs
museum — museums
concert — concerts

7. crp. 44

- 1. Good morning, Ann.
- 2. Good morning, Mr. Mason.
- 3. Morning, Mrs. Johnson.
- 4. Good-bye Mrs. White.
- 5. Hello, grandma.
- 6. How are you, Helen?
- 7. Hello, Dad.
- 8. Good night, Mum.

2. РАД С ВАМИ ПОЗНАКОМИТЬСЯ

7. стр. 49

He — his It — its You — yours
She — her We — our They — their

9. стр. 50

My hobby is music, (collect- Мое хобби — это музыка (кол-
ing stamps (coins, records, лекционирование марок (монет,
post-cards), computer games, музыкальных записей, открыток),
reading, drawing, photogra- компьютерные игры, чтение, ри-
phy, etc.). сование, фотография и т.п.).

My favourite sport is skiing Мой любимый вид спорта — лы-
(skating, swimming, chess, жи (катание на коньках, плавание,
basketball, football, tennis, шахматы, баскетбол, футбол,
badminton, table-tennis, gym- теннис, бадминтон, настольный
nastics, etc). теннис, гимнастика и т.п.).

10. стр. 51

I choose ... as a pen friend, be- Я выбираю ... в качестве друга
cause we have the same hobbies по переписке, потому что у нас
and the same favorite sports. одинаковые хобби и одинако-
вые любимые виды спорта.

16. стр. 53

The girl is eleven years old.
Her name is Tanya Ivanova.
She is from Moscow.
Her dad's name is Alexander.
Her mum's name is Olga.
Her hobbies are painting, reading, dancing and singing.

18. стр. 54

Инсценировка: На Вечеринке у Линды.

John: Hello, David. Nice to meet you. My name is John.

David: Hello, John. Nice to meet you.

John: Where are you from?

David: I'm from London. And where are you from?

John: I'm from Oxford. How old are you, David.

David: I'm twelve. And you?

John: I'm eleven.

David: I like to read and to collect stamps. What is your hobby?

John: I like to read, too. I like to draw and to play the guitar. I like basketball. And what is your favorite sport?

David: My favorite sport is swimming.

BE — PRESENT SIMPLE

29. стр. 60

In Russia when we write an address we first write the name of the country, then the name of the city, the name of the street and the number of the house and then the person's name. В России, когда мы пишем адрес, мы сначала пишем название страны, затем название города, потом название улицы и номер дома, а потом имя человека.

In Great Britain they first write the name of a man then the name of the street and the number of the house, then the name of the city and at the end the name of the country. В Великобритании сначала пишут имя человека, потом название улицы и номер дома, затем название города, а в конце название страны.

31. стр. 61

Russia,	Россия,
Moscow,	Москва,
44 Tverskaya Street,	Тверская улица, 44
Ann Iglova	Анна Иглова.

Dear Susan,

Дорогая Сьюзан!

My name is Ann. My surname is Iglova. I am from Moscow. My phone number is 2136457. I am eleven years old. My favorite
Меня зовут Анна. Моя фамилия Иглова. Я из Москвы. Мой номер телефона 2136457. Мне одиннадцать лет. Мой люби-

sport is swimming. My hobby is мый вид спорта — плавание.
 painting. Мое хобби — рисование.
 With best wishes, С наилучшими пожеланиями,
 Ann. Анна.

38. стр. 63

МОИ ЛЮБИМЫЕ ШКОЛЬНЫЕ ПРЕДМЕТЫ

- Математика, география, химия и физика и английский язык — мои любимые школьные предметы.
- А мои любимые школьные предметы — это уроки кулинарии, история, музыка и искусство.
- Какие школьные предметы нравятся тебе больше всего?

41. стр. 63

МОЙ ОДНОКЛАССНИК

Давид — мой одноклассник. Его фамилия — Эдвардс. Он — британец. Он из Великобритании. Его номер телефона 071-372 4681. Его адрес улица Грин, 9, Лондон, ЮЗ 7. Его любимые занятия — теннис, чтение и рисование. Ему одиннадцать лет. Его любимый предмет в школе — английский язык.

44. стр. 66

(а)

ФЛАГИ И ЦВЕТА

Флаги Великобритании, Соединенных Штатов Америки, Австралии и Новой Зеландии красные с белым и синим.
 Флаг Шотландии — синий с белым.
 Флаг Уэльса — зеленый с красным и белым.
 Флаги Англии и Канады — красные с белым.
 Какого цвета флаг твоей страны?
 Кто ты по национальности?

The flag of Russia is white, blue and red.	Флаг России бело-синий-красный.
I'm Russian	Я — русский.

TEST YOURSELF

1. стр. 71

I am	I'm	We are	We're
You are	You're	You are	You're
He is	He's	They are	They're
She is	She's		
It is	It's		

2. стр. 71

- I. What is your name?
- II. How old are you?
- III. What is your address?
- IV. What is your phone number?

3. стр. 71

	UK, Oxford, 76 Queen Street. 6th April 1992
Dear Mary,	
How are you? How is your mum? I am all right. We are at school now in Oxford. Oxford is nice. Our school is in the centre	
	See you, Anthony

4. стр. 71

England, Scotland, Wales, Northern Ireland.

5. стр. 71

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1) What is your name? | 1) Как тебя зовут? |
| 2) What is your surname? | 2) Как твоя фамилия? |
| 3) What is your address? | 3) Какой у тебя адрес? |
| 4) What is your phone number? | 4) Какой у тебя номер телефона? |
| 5) How old are you? | 5) Сколько тебе лет? |
| 6) What are your hobbies? | 6) Какие у тебя хобби? |

- 7) What is your favorite sport? 7) Какой твой любимый вид спорта?
8) What is your favorite subject at school? 8) Какой твой любимый предмет в школе?

3. ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С СЕМЬЕЙ

10. стр. 80

СЕМЬЯ

Твой папа и твоя мама — это твои родители. Ты — их сын или дочь. Отец твоей мамы отец и твоего отца — твои дедушки. Мама твоей матери и мама твоего отца — твои бабушки. Мама твоей бабушки или мама твоего дедушки — твоя прабабушка. Отец твоего дедушки или отец твоей бабушки — твой прадедушка.

Сестра твоей мамы или твоего папы — твоя тетя. Брат твоего отца или твоей матери — твой дядя. Дети твоей тети или твоего дяди — твои кузены. Ребенок брата или сестры — племянница или племянник. Девочки — это племянницы, мальчики — племянники.

11. стр. 80

Есть ли у Александра бабушка?

Это моя семья. У меня есть сестра. Мою сестру зовут Ольга. Ей девять лет. Ее хобби — собирание марок. У меня двое кузенов. Их зовут Андрей и Елена. Елене одиннадцать, а Андрею пятнадцать. Любимый вид спорта Андрея — футбол. У меня есть мама и папа, но у меня нет бабушки.

No, Alexander hasn't got a grandmother.

16. стр. 82

МАМА И ПАПА

Мама — самая добрая

Из всех друзей, которых я знаю.

Она помогает мне работать и помогает

мне играть.
Вот почему, я ее так люблю.
Папа — самый добрый
Из всех друзей, которых я знаю.
Он любит брать меня с собой гулять.
Вот почему я его так люблю.

friends — друзья
know — знать
help — помогать
play — играть
love — любить
so — так, такой
like — нравиться
take — брать
with — с (предлог)

17. стр. 82

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЬЯ

Я люблю маму, она любит меня.
Мы любим папу, да сэр.
Он любит нас, и так, вы понимаете,
Мы — счастливая семья.

Я люблю сестру, она любит меня.
Мы любим брата, да сэр.
Он любит нас, и так, вы понимаете,
Мы — счастливая семья.

see — видеть
happy — счастливый

18. стр. 83

Kate: How do you do, Mr. Mason?

Mr. Mason: Hello, Kate. Nice to meet you.

Mrs. Mason: Let's have tea!

Jane: Do you want to go to play tennis with me after tea?

Kate: Yes, let's go. Is tennis your favorite sport?

Jane: Yes, it is. And what is your favorite sport?

Kate: I like tennis and basketball.

Jane: And what is your hobby?

Kate: My hobby is singing and reading. And what's yours?

Jane: I like to collect coins and to play chess.

19. стр. 83

1)

— Hello, are you Tim Berry? — Здравствуйте, вы — Тим Бер-

— Yes, I am. You are Ann ri?

Krilova, aren't you? — Да, это я. Вы Анна Крылова,

— Yes, I am. Nice to meet не так ли?

you. — Да. Приятно с вами познако-
миться.

— Nice to meet you. — Приятно познакомиться.

— Welcome to Russia, Tim! — Добро пожаловать в Россию,
Тим.

— Thank you very much! — Большое спасибо!

2)

— Tim, this is my school. — Тим, это моя школа. Это мои
These are my classmates Pual, одноклассники Павел, Петр и
Peter and Helen. Елена.

— Nice to met you. — Приятно познакомиться.

3)

— Come in. This is my house. — Проходи. Это мой дом. Я живу
I live here with my parents здесь с родителями и с братом.
and my brother. This is my Это моя мама.
mother.

— Nice to meet you, Mrs. — Приятно познакомиться с ва-
Kriloa. ми, миссис Крылова.

— Nice to meet you, Tim. — Приятно познакомиться с то-
Please call me Tatyana. This бой Тим. Пожалуйста, называй
is my husband, Oleg. меня Татьяна. Это мой муж, Олег.

— Добро пожаловать в наш дом,

— Welcome to our house, Тим.

Tim. — Спасибо большое, Олег.

— Thank you very much,
Oleg. — А это наш сын, Миша. Ему
— And this is our son, Mike. всего два года.
He is only 2 years old. — Привет, Миша!
— Hi, Mike!

4. НЕ ЖЕЛАЕТЕ ЛИ ЧАШЕЧКУ ЧАЯ?

4. стр. 89

а)

Я МАЛЕНЬКИЙ ЧАЙНИЧЕК

Я маленький чайничек, низкий и толстый.
Вот моя ручка, вот мой носик.
Когда я слышу чайные чашки, ты слышишь, как я кричу:
«Опрокиньте меня, вылейте меня».

Я — очень умный чайник, это — правда.
Вот пример того, что я могу делать.
Я могу поменять (местами) свою ручку и свой носик.
«Опрокиньте меня, вылейте меня».

Сначала ты кладешь свою правую руку на свое бедро.
Это создает ручку, до которой ты можешь прикоснуться.
Затем ты делаешь носик своей левой рукой,
Чтобы опрокинуть себя, вылить себя.

Теперь давай посмотрим, насколько ты умен.
Поменяй положение и ты увидишь.
Ты можешь поменять свою ручку и свой носик
Чтобы опрокинуть себя, вылить себя.

Я маленький чайничек, низкий и толстый.
Вот моя ручка, вот мой носик.
Когда я слышу чайные чашки, ты слышишь, как я кричу:
«Опрокиньте меня, вылейте меня».

short — короткий, низкий
stout — полный, толстый
handle — ручка
spout — носик
hear — слышать
shout — кричать
true — правдивый, настоящий
example — пример
can — мочь
do — делать
change — менять
first — первый
hand — рука
hip — бедро
form — образовывать
reverse — менять
position — положение, позиция

6. стр. 91

ПОЛНЫЕ ОБЯЗАННОСТИ РЕБЕНКА

Ребенок всегда должен говорить правду,
И говорить, когда к нему обращаются
И вести себя за столом прилично:
По крайней мере, в меру своих способностей.
Роберт Льюис Стивенсон

Сердца, как двери, открываются с легкостью
Маленькими-маленькими ключиками.
И не забывай, что два из них —
Это «Спасибо» и «Пожалуйста»
Из книги «Стихи матушки-гусыни»

10. стр. 93

(6)

You can have an apple and vege- На ланч вы сможете съесть яб-
table salad for lunch. You can локо или овощной салат. Вы
drink juice, tea without sugar, or можете выпить сок, чай без са-

tea with honey. This would be a хара, или чай с медом. Это
healthy lunch. будет полезный ланч

13. стр. 96

Обжаренный хлебец

1. Отрежьте тоненький кусочек хлеба.
2. Положите его в тостер.
3. Подождите минуту... Он готов!
4. Положите тост на тарелку. Намажьте его маслом. Намажьте его джемом. Приятного аппетита!

Омлет

1. Разбейте три яйца и вылейте их в миску. Добавьте немного соли и молока.
2. Перемешайте яйца ложкой.
3. Налейте масла на сковороду.
4. Поставьте ее на плиту и нагрейте.
5. Вылейте яичную смесь на сковороду и приготовьте ее.
6. Положите яичницу на тарелку и съешьте ее. Приятного аппетита!

Хлопья на завтрак

1. Откройте коробку.
2. Насыпьте хлопья в тарелку.
3. Налейте немного холодного молока. Добавьте сахар. Это очень вкусно. Приятного аппетита!

14. стр. 97

1)

To make a toast we need bread, Чтобы приготовить тост, нам
butter and jam. We also need a понадобится хлеб, сливочное
knife and a toaster. масло и джем. Нам также нужен нож и тостер.

2)

To make scrambled eggs we Чтобы сделать омлет, нам
need eggs, milk, salt, oil. We нужны яйца, молоко, соль,
also need a spoon, a pan, a bowl растительное масло. Нам также
and a stove to cook it. понадобится ложка, сковорода,

миска и плита, чтобы пригото-
вить его.

15. стр. 97

УПАКОВАННЫЕ ЗАВТРАКИ

Британские и американские мальчики и девочки берут упакованные в коробки завтраки с собой в школу. Они любят апельсины, яблоки, бутерброды с сыром и ветчиной, банановые сэндвичи, сэндвичи с джемом, изюм, йогурт и шоколад.

В)

In the lunch box there is a cheese В коробочке для ланча лежит:
sandwich, a ham sandwich, a бутерброд с сыром, бутерброд
chocolate, an orange, raisins and с ветчиной, шоколад, апель-
sin, an apple. син, изюм и яблоко.

С)

I would like to put into my lunch Я бы хотел (а) положить в ко-
box one yogurt, a cheese and робку для завтрака йогурт, бу-
ham sandwich, a banana and a терброд с сыром и ветчиной,
chocolate. банан и шоколад

17. стр. 99

Инсценировка: Завтрак.

Дедушка: Можно мне чашечку чая?

Мама: С молоком?

Дедушка: Да, с молоком, но без сахара, пожалуйста.

Мама: А ты что хочешь? Чай или кофе?

Папа: Кофе, пожалуйста.

Мама: С молоком или без?

Папа: С молоком, пожалуйста.

Мама: Сахар?

Папа: Нет, сахар не нужно, спасибо. Джейн, ты будешь чай или сок?

Джейн: Сок, пожалуйста.

Папа: Какой сок ты хочешь? Грейпфрутовый или апельсиновый?

Джейн: Апельсиновый, пожалуйста. Спасибо, он очень вкусный.

Джон: Передай мне, пожалуйста, масло, Папа.

Папа: Пожалуйста. Съешь тост, Джон.

Джон: Большое спасибо.

Мама: Еще чашечку чаю?

Дедушка: Нет, спасибо.

Мама: Джон, Джейн. Возьмите свои коробочки для ланчей.

Джейн, положи в коробочку для ланча апельсин.

Джон, сделай несколько бутербродов. Отрежь немного хлеба, сыра и ветчины.

Джон: Я бы хотел бутерброд с изюмом. Можешь сделать мне упакованный ланч, Джейн?

Jane: Of course. Do you want juice or coke?

John: Apple juice, please.

Jane: A banana?

John: No, thank you.

Jane: Then your packed lunch is ready you can take it.

John: Thank you very much.

Джейн: Конечно. Ты хочешь сок или колу?

Джон: Яблочный сок. Пожалуйста.

Джейн: Банан?

Джон: Нет, спасибо.

Джейн: Тогда твой упакованный ланч готов.

Джон: Большое спасибо тебе.

5. ДОМА

6. стр. 107

В ГОСТИННОЙ

В гостиной есть: ковер, камин, коврик, диван, стерео, зеркало и лампа. Там есть кресло, свечи, стулья, занавески, картины, полки и ваза.

Диван стоит у стены. Стерео находится рядом с камином. На столе и на телевизоре стоят вазы. Коврик лежит рядом с камином. Под столом лежит кошка.

В СПАЛЬНЕ

В спальне стоит кровать, комод, стол, зеркало стул и лежит коврик. Здесь есть занавески, одеяло, простынь, подушки, расчески, щетки, часы, лампы и ваза.

13. стр. 112

МОЯ КОМНАТА

В моей комнате одно окно. На окне — белые занавески. Под окном стоит парта. На ней стоит ваза. В вазе три розы. Справа от окна стоит лампа. Перед партой стоит стул. На полу рядом с лампой стоит ваза с цветами. Слева от парты находится компьютер, а под ним коробка с компьютерными дисками. На стене за компьютером висит календарь. Слева от компьютера на стене висят две картины. Картина висит между лампой и дверью. Над картиной — лампа. У стены стоит кровать, а над ней находится лампа. Рядом со стеной расположен стол, на котором стоит телефон. На кровати лежат подушки. Рядом с кроватью коврик. Рядом с дверью стоит диван, на котором лежит кошка. Перед диваном коврик. Справа от окна находится стерео. На стене над стерео висит картина.

21. стр. 117

This room is a living room.	Эта комната — гостиная. Она
There is one big window in it.	большая. Стены белые. В ней од-
There are curtains on the win-	но большое окно. На окне зана-
dow. The curtains are white.	вески. Занавески белые. Справа и
There is a piano. There is a lit-	слева от окна стоят вазы с зеле-
tle chair near the piano. There	ными цветами. Перед окном сто-
is an armchair to the right of	ит рояль. Рояль черный. Рядом с
the window. The armchair is	роялем маленький стул. Справа
white. Near the wall there is a	от окна стоит кресло. Кресло бе-
small table with a lamp on it.	лое. Рядом со стеной стоит ма-
There is another lamp oppo-	ленький стол, на котором нахо-
site it. The lamps are big.	дится лампа. Напротив него —
They are yellow.	другая лампа. Лампы большие.
	Они желтые. В комнате есть ка-

мин. Он сделан из камня. Он белый. Над камином висит картина. Напротив камина стоит маленький черный стол. Под ним лежит коврик. Рядом со столом стоит белый диван

23. стр. 118

ДЕСЯТЬ ЗЕЛЕННЫХ БУТЫЛОК

Десять зеленых бутылок висят на стене,
Десять зеленых бутылок висят на стене.
Если бы одна из бутылок случайно упала,
То на стене висело бы девять бутылок.

Девять зеленых бутылок висят на стене,
Девять зеленых бутылок висят на стене.
Если бы одна из бутылок случайно упала,
То на стене висело бы восемь бутылок.

.....
.....

Одна зеленая бутылка висит на стене,
Одна зеленая бутылка висит на стене.
Если бы случайно эта зеленая бутылка упала,
На стене не висело бы ни одной зеленой бутылки

АРТИКЛИ A/AN — THE

24. стр. 119

Я

В космосе находится галактика.
В галактике есть солнце.
Рядом с солнцем находится планета.
На планете расположен океан.
Рядом с океаном находится континент.
На континенте есть страна.

В стране есть город.
В городе есть парк.
В парке стоит дом.
В доме есть спальня.
В спальне стоит кровать.
А в кровати...я.

28. стр. 123

— Доброе утро, мистер Пейдж! Есть ли письма для нас?
— Да, есть одно.
— Тони, смотри, это охота за кладом.

Охота за кладом

На холме стоит дом. В этом доме есть чердак. У дома красная крыша и балкон. Внизу находится кухня и гостиная. На кухне стоит стол, но стульев нет. На столе стоит много чашек и несколько блюдец. Здесь находится буфет и в нем много кружек. В гостиной стоят два кресла и диван. Наверху расположены две спальни. В доме нет ванной. В спальне стоит кровать. На окнах нет занавесок. В другой спальне находится камин. Рядом с камином стоит коробочка. А в коробочке ... ключ к вашей экономии.

31. стр. 126

Инсценировка: Субботний Ланч.

Джейн: Здравствуй, мама. Здравствуй, папа. Привет, Джон.

Роберт: Здравствуйте Миссис Мэйсон. Здравствуйте мистер Мэйсон, здравствуй Джон.

(Джон читает газету.)

Роберт: Показывают ли по телевизору футбольный матч?

Джон: Да.

Роберт: Джон, сколько сегодня фильмов по телевизору?

Джон: Два или три хороших фильма.

Джейн: Мама, что у нас на ланч?

Мама: Ветчина и салат.

Джейн: А есть грейпфрутовый сок?
Мама: Боюсь, что нет. В холодильнике есть яблочный и апельсиновый соки.
Джейн: А есть что-нибудь из фруктов.
Мама: Да, есть бананы и груши.
Папа: О, нет хлеба!
Роберт: Джон, давай сходим в магазин.
(Роберт и Джон уходят из дома. Раздается стук в дверь).
Папа: Джейн, не могла бы ты пойти открыть дверь?
Джейн: Это почтальон. Есть ли для нас письма?
Почтальон: Нет, писем нет, но есть большая посылка.
Jane: I wonder, what's inside?
Dad: Where is it from?
Jane: It's from the US from aunt Polly.
Mum: Let's look what's inside.
Jane: How interesting!
Джейн: Интересно, что там внутри?
Папа: Откуда она?
Джейн: Из США от тети Полли.
Мама: Давайте посмотрим, что внутри.
Джейн: Как интересно!

6. СПРАШИВАЯ ДОРОГУ

6. стр. 135

Как мне попасть в ...?

I.

- Извините, пожалуйста.
- Да?
- Скажите, пожалуйста, где почтовое отделение?
- Оно вон там.
- Большое спасибо,
- Не за что.

II.

- Где я могу купить марки и отправить письмо?
- Вы можете купить марки на почте за углом.
- Это далеко отсюда?
- Нет, это напротив музея.

III.

- Извините.
- Да, могу я Вам чем-нибудь помочь?
- Да, не могли бы Вы сказать мне, как пройти к магазину игрушек?
- Это на Пемброк стрит. Перейдите улицу и на углу поверните направо.
- Спасибо.

IV.

- Извините, правильно ли я иду к книжному магазину?
- Да. Идите прямо. Он там.
- Спасибо большое.
- Не за что.

V.

- Не могли бы Вы сказать, как пройти на рынок?
- Ну, Вы можете поехать на такси или на автобусе.
- Как далеко он находится?
- Около двух миль отсюда.

VI.

- Помогите мне, пожалуйста. Как удобнее всего добраться по этому адресу?
- Я думаю, что на автобусе. Но можно дойти пешком.

VII.

- Вы не могли бы подсказать мне, где находится полицейский участок?
- Поверните направо и идите прямо.
- Большое спасибо.
- Не за что.

VIII.

- Как мне отсюда добраться до супермаркета?

— Идите по Квин стрит. Поверните направо. Супермаркет будет слева от вас.

— Спасибо.

— Не за что.

IX.

— Извините.

— Да?

— Есть ли здесь рядом автобусная остановка?

— Да, есть.

— Это далеко?

— Нет, это не очень далеко. Идите мимо почтового отделения и поверните на Квин стрит.

— Спасибо.

— Пожалуйста.

11. стр. 139

1)

Where is the post office, please? — Скажите, пожалуйста, где отделение почты?

— You need to turn right at the crossroads. — Вам нужно повернуть на перекрестке направо.

2)

How can I get to the market? — Как мне добраться до рынка?

— You should cross the road and go straight on. The market is opposite the bridge. — Вам нужно перейти дорогу и пройти прямо. Рынок находится напротив моста.

3)

— What is the best way to get to Queen street? — Как удобнее всего добраться до Квин стрит?

— Go straight on and turn to the right at the corner. — Идите прямо и поверните направо на углу.

4)

— How far is the Royal theatre? — Далеко ли отсюда находится королевский театр?

— It's not far away from here. — Недалеко. Поверните на-

Take the second turning on the left and you'll see it. право на втором повороте, и вы его увидите.

5)

— Which bus should I take to get to the Central hospital? — На каком автобусе я доеду до центральной больницы?

— You should take bus No sixty. — Вам нужно сесть на шестидесятый автобус.

МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ CAN, COULD, MAY, SHOULD, MUST

MAY

18. стр. 142

1.

— Can/May/Could I speak to Mary, please? — Могу ли я поговорить с Мэри?

— I'm sorry. She is not in at the moment. Please phone again later. — Извините, ее сейчас нет. Перезвоните, пожалуйста, позже.

— Can/Could/May I open the door? — Могу ли я открыть дверь?

— Yes, certainly. — Да, конечно.

2.

— Can/Could/May I help you? — Могу ли я вам помочь?

— No, thanks. I'm fine. — Нет, спасибо. Мне не нужна помощь.

— Can/Could/May I have another cup of tea? — Можно ли мне еще чашечку чая?

— Yes, of course. — Да, конечно.

SHOULD

19. стр. 143

— Где и когда мы должны встретиться?

— Давайте встретимся у входа в парк в одиннадцать.

— Нужно ли нам брать с собой роликовые коньки?

- Да, нужно.
— Следует ли нам сначала поесть?
— Нет, мы можем поесть в час.

21. стр. 144

БЕЗОПАСНОСТЬ НА ДОРОГАХ

Нужно переходить улицу на перекрестках.
Переходить улицу можно на зеленый свет.
Когда вы переходите улицу в Великобритании, следует сначала посмотреть направо.

А в вашей стране при переходе улицы следует посмотреть сначала налево или направо?

Помните! Всегда пользуйтесь этими правилами, когда переходите улицу.

28. стр. 149

МАЛЕНЬКИЙ КРАСНЫЙ ПАРОВОЗ

Маленький красный паровозик едет и пыхтит.
Он подъезжает к большому холму.
Он говорит: «Я должен пыхтеть и никогда не останавливаться.
Я должен пыхтеть, пыхтеть, пыхтеть
Пока не достигну вершины.
Я думаю, что смогу,
Я думаю, что смогу,
Я думаю, что смогу,
Я думаю, что смогу,
Я думаю, что смогу».
И он, пыхтя. Переезжает через холм.

30. стр. 150

Инсценировка: Что Нам Следует Сделать?

Действие I. По Дороге в Почтовое Отделение.

Джон: Я должен отправить это письмо. Поехали на почту.

Джейн: Хорошо. Давай остановимся на минуту и посмотрим на карту.

Джон: Нет, давай спросим. Извините. Не могли бы вы сказать, где здесь почтовое отделение?

Прохожий: Да, конечно. Езжайте прямо. Потом поверните на втором повороте направо. Езжайте по улице до светофора. Поверните налево, и почта будет в конце улицы справа.

Джейн: Значит, нам нужно поехать прямо, потом второй поворот направо, затем повернуть налево...

Прохожий: Нет. Вы должны поехать по улице до светофора. Затем вы должны повернуть налево.

Джейн: О, да. Почта находится в конце улицы. Большое вам спасибо.

Прохожий: Не за что.

Действие II. В Почтовом Отделении.

Служащий: Могу ли я вам помочь?

Джон: Да, пожалуйста. Могу ли я послать в США это письмо?

Служащий: Да, конечно.

Джон: Спасибо.

Джейн: О, смотри там сумка. Что нам следует делать?

.....

John: We shouldn't touch it.

Jane: But it's so interesting to know what's inside!

John: Oh, Jane, you are so curious. It's not polite to look into other people's bags. You shouldn't do it.

Assistant: It can be dangerous! You should never touch any bags or plastic bags yourself, you should call the police or some other professionals. That's what I should do now. The policemen should come and decide what to do with the bag.

Джон: Нам не следует ее трогать.

Джейн: Но так интересно, что там внутри!

Джон: О, Джейн, ты такая любопытная. Смотреть в чужие сумки не вежливо. Тебе не следует делать это.

Служащий: Это может быть опасно! Никогда не следует трогать никакие сумки или пакеты, нужно звонить в полицию или другим профессионалам. Вот, что мне следует сделать сейчас. Полицейские должны приехать и решить, что делать с сумкой.

7. В УНИВЕРМАГЕ

1. стр. 155

I. Камеры и Электронные Товары.

Майк: Вы не могли бы мне показать фото пленки?

Продавец: Цветную или черно-белую?

Майк: Цветную

Продавец: Для слайдов или для фотографий?

Майк: Для слайдов, пожалуйста. Эта очень дорогая. У вас нет чего-нибудь дешевле?

Продавец: Можете взглянуть на вот эту. Эта дешевле, но не такая хорошая как та.

II. Магазин обуви.

Продавец: Чем могу помочь вам?

Александр: Мне нужна пара кроссовок.

Продавец: Какого размера?

Александр: 41-ый размер, пожалуйста.

Продавец: Померите вот эту пару. Они самые дешевые, самые легкие и самые удобные. Они очень популярны.

Александр: Они довольно маленькие.

Продавец: Тогда померите вот эти. Они больше.

Александр: Сколько они стоят?

Продавец: Семнадцать фунтов.

Александр: Я думаю, они замечательные.

III. Магазин игрушек.

Майк: Можно мне посмотреть того игрушечного дельфина?

Продавец: Этого?

Майк: Нет, того, что левее.

Продавец: Пожалуйста. Он очень красивый.

Майк: Покажите мне, пожалуйста, этих кукол и эти надувные круги.

Продавец: Эти?

Майк: Нет, вон те. Красные и синие.

IV. Магазин одежды.

Александр: Здравствуйте, не могли бы вы показать мне одну из тех футболок?

Продавец: Вот красивая. Какой размер?

Александр: Я думаю, 44-ый размер

Продавец: Да, вот, пожалуйста.

Александр: Сколько она стоит?

Продавец: Четыре с половиной фунта.

Александр: Вот пять фунтов.

Продавец: Вот пятьдесят фунтов сдачи.

Майк: Могу я посмотреть твою новую футболку? О, она очень красивая, но не твоего размера. Давай пойдем и поменяем ее.

Александр: Не могли бы вы поменять эту футболку?

Продавец: Почему? Что с ней не так?

Александр: Она мне велика. Есть ли у вас такие же меньшего размера?

Продавец: Как насчет этой?

Александр: Могу я померить ее?

Продавец: Конечно.

Майк: Я думаю, что эта — лучше. Русские и английские размеры не одинаковы.

3. стр. 157

You: Hello, can you help me? *Вы:* Здравствуйте, не могли бы вы мне помочь?

Assistant: Yes, sure. What can I do for you? *Продавец:* Конечно. Чем я могу быть вам полезен?

You: Could you show me those roller-skates? *Вы:* Не могли бы вы показать мне те роликовые коньки?

Assistant: Here they are. *Продавец:* Вот, пожалуйста.

<i>You:</i> Can I try them on?	<i>Вы:</i> Могу я их померить?
<i>Assistant:</i> Sure, what size?	<i>Продавец:</i> Конечно, какой размер?
<i>You:</i> Size 38, please.	<i>Вы:</i> 38-ой размер, пожалуйста.
<i>Assistant:</i> Here you are.	<i>Продавец:</i> Вот, пожалуйста.
<i>You:</i> They are a little big.	<i>Вы:</i> Они немного большие.
<i>Assistant:</i> Then try these.	<i>Продавец:</i> Тогда померите эти.
<i>You:</i> These are great. How much are they?	<i>Вы:</i> Эти — замечательные. Сколько они стоят?
<i>Assistant:</i> 20 pounds.	<i>Продавец:</i> 20 фунтов.
<i>You:</i> Here it is. Thank you very much.	<i>Вы:</i> Вот они. Спасибо большое.
<i>Assistant:</i> You are welcome.	<i>Продавец:</i> Не за что.

9. стр. 162

— Can I help you?	— Могу я чем-нибудь вам помочь?
— Yes, please.	— Да, пожалуйста.
— We've got a lot of beautiful toys. We have all kinds of dolls, teddies, toy cars, balls and everything else for children.	— У нас очень много замечательных игрушек. У нас есть всевозможные куклы, плюшевые мишки, игрушечные машинки, мячи и все остальное для детей.
— I need to buy a present for my niece. But I haven't got a lot of money with me now.	— Мне нужно купить подарок своей племяннице. Но сейчас у меня с собой немного денег.
— I see. How old is she?	— Понимаю. Сколько ей лет.
— She is five.	— Ей пять.
— Well, then I think she would like one of these dolls. They are not too expensive.	— Ну, тогда я думаю, ей понравится одна из этих кукол. Они не очень дорогие.
— Can you show me the one in a blue dress?	— Не могли бы вы показать мне ту, в синем платье?
— Here it is. It's very beautiful and it can close its eyes.	— Вот она. Она очень красивая и умеет закрывать глаза.
— How much is it?	

— 3 pounds.	— Сколько она стоит?
— Here it is. Thank you very much.	— 3 фунта.
— You are welcome!	— Вот они. Спасибо большое.
	— Не за что!

10. стр. 162

I.

В школе мы носим форму. Я ношу черный пиджак, черную юбку и белую блузку. Мы носим красные с белым шляпы, серые колготки или носки, черные или коричневые туфли и белые перчатки.

II.

Цвета нашей школы — синий и красный. Мы носим черные брюки, черные туфли, синие пиджаки с красными полосками, синие свитера, синие галстуки с красными полосками и белые рубашки.

III.

Цвета нашей школы синий, серый и красный. Мы носим синие юбки, красные пиджаки с серыми полосками, серые свитера, синие или черные галстуки с белыми полосками и белые блузки. Мы носим серые колготки и черные туфли. Иногда мы носим серые с красным шарфики и перчатки.

СРАВНЕНИЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

13. стр. 164

МОЯ ПЕРВАЯ ИСТОРИЯ АНТОНИМОВ

This story is about a boy and his friend. Their names are Tim and Tom. Tom is fat and tall. Tim is thin and short. Tom has got short hair. Tim has got long hair. They are happy friends.

18. стр. 169

Львенок: Кто я?

Мама львица: Ты — самый сильный, самый быстрый, самый умный, самый лучший и самый красивый из всех зверей.

Пчела: Здравствуй. Кто ты?

Львенок: Здравствуй. Я — самый сильный, самый быстрый, самый умный, самый лучший и самый красивый из всех зверей.... Ох!..

Попугай: Здравствуй. Кто ты?

Львенок: Здравствуй. Я — самый сильный, самый быстрый, самый умный, самый лучший и самый красивый из всех зверей.... Ох!..

Сова: Здравствуй. Кто ты?

Львенок: Здравствуй. Я — самый сильный, самый быстрый, самый умный, самый лучший и самый красивый из всех зверей.... Ох!..

Сова: Никогда не говори, что ты — самый сильный, самый быстрый, самый умный, самый лучший и самый красивый из всех зверей. Есть животные, которые сильнее, быстрее, умнее, лучше и красивее тебя.

Львенок: Спасибо тебе, Мистер Сова.

Опасность! Никогда не говори мне, что я — самый сильный, самый быстрый, самый умный, самый лучший и самый красивый из всех зверей. Я могу съесть тебя.

Молодая львица: Ты — самый сильный, самый быстрый, самый умный, самый лучший и самый красивый из всех зверей.

22. стр. 174

Инсценировка: Подарки для наших друзей.

... then one.

... чем одна.

Jane: Sure. Is your friend a boy or a girl? *Джейн:* Конечно. Твой друг — мальчик или девочка?

John: It's a girl. She is 13 years old. *Джон:* Это — девочка. Ей 13 лет.

Jane: What is her hobby? *Джейн:* Какое у нее хобби?

John: She likes reading and dancing? *Джон:* Она любит читать и танцевать.

Jane: Then, give her a book and *Джейн:* Тогда подари ей книгу

a record with some dance mu- и кассету с какой-нибудь тан-
sic! цевальной музыкой!
John: That's great! Let's go to *Джон*: Замечательно. Тогда
the bookshop then. пойдем в книжный магазин.

8. В ПРОДУКТОВОМ МАГАЗИНЕ

1. стр. 178

Диалог I.

Миссис Клейдон: Я ищу клубнику. Есть ли она у вас?

Продавец: Да, есть. Сколько вам нужно?

Миссис Клейдон: Два фунта, пожалуйста.

Продавец: Вот.

Миссис Клейдон: Спасибо.

Диана: Привет, Мэри. Что ты покупаешь?

Миссис Клейдон: Я покупаю клубнику к чаю.

Продавец: Что-нибудь еще?

Миссис Клейдон: Да, мне нужен батон хлеба, десяток яиц,
банка лукового супа, коробка крупы, бутылка молока,
банка меда, гроздь винограда, тюбик горчицы и плит-
ка шоколада. Сколько это будет стоить?

Продавец: 6 фунтов 42 пенса.

Миссис Клейдон: Большое спасибо.

Диалог II.

Диана: Сколько стоят эти бананы?

Продавец: 70 пенсов за фунт.

Диана: Дайте мне, пожалуйста, три фунта.

Продавец: Два фунта десять пенсов, пожалуйста.

5. стр. 181

It's a vegetable shop. You can Это — овощной магазин. Здесь
buy cabbages, peppers, potatoes, можно купить капусту, перец,
carrots, tomatoes, onions, cu- картофель, морковь, помидо-
cumbers, radishes, beetroots, let- ры, лук, огурцы, редис, свеклу,
tuce and other vegetables here. I листья салата и другие овощи.
would like to buy some tomatoes, Я бы хотел (а) купить несколь-

lettuces, radishes and cucumbers ко помидор, листья салата, ре-
and cook a delicious summer дис и огурцы и приготовить
salad. вкусный летний салат.

16. стр. 186

ЧАСЫ С КУКУШКОЙ

У моего дяди есть часы с кукушкой,
Чтобы сообщать нам всем время.
Она внезапно появляется из своего маленького домика
И всегда поет одну и ту же песенку:
«Ку-ку, ку-ку».

Кукушка говорит, что сейчас два часа,
Она сообщает нам время.

У моего дяди есть часы с кукушкой,
Чтобы сообщать нам всем время.
Она внезапно появляется из своего маленького домика
И всегда поет одну и ту же песенку:
«Ку-ку, ку-ку, ку-ку, ку-ку».

Кукушка говорит, что сейчас четыре часа,
Она сообщает нам время.

PRESENT SIMPLE

26. стр. 192

I wake up at 7.00. I wash my Я просыпаюсь в 7.00. Я мою
hands and face and brush my руки и лицо и чищу зубы. Я за-
teeth. I do my bed. Then I have стилаю кровать. Потом я зав-
breakfast. I get dressed and go тракаю. Я одеваюсь и иду в
to school. I come to school at школу. Я прихожу в школу в
8.20. The lessons begin at 8.30. 8.20. Уроки начинаются в 8.30.
I stay at school until 14. 00. Я остаюсь в школе до 14.00. За-
Then I go home. I come home at тем я иду домой. Я прихожу
14.30. I have dinner and take a домой в 14.30. Я обедаю и от-
rest. I read a book or watch TV. дышаю. Я читаю книгу или
Then I do my homework. At смотрю телевизор. Потом я де-

18.00 I go out for a walk with my friends. I come back at 20.00. I have supper. Then I take a bath. At 22.00 I go to bed.

лаю домашнее задание. В 18.00. я выхожу погулять со своими друзьями. Я возвращаюсь домой в 20.00. Я ужинаю. Затем я принимаю ванну. В 22.00. я ложусь спать.

27. стр. 192

MY DREAM DAY

ДЕНЬ МОЕЙ МЕЧТЫ

I wake up at 10 a.m. I get up, wash my hands and face and take a shower. Then I have breakfast with all my family. I do not go to school, because it's a day off. Then my parents and I go for a walk in the center of our town. We eat ice cream, buy some beautiful things for each other and have a lot of fun. Then we come home and have a delicious dinner. In the evening I meet with my friends. We go to the cinema and walk in the park. We talk about different things and laugh a lot. In the evening when I come home, I read an interesting book or play my favorite computer games. I go to bed late, because I don't have to get up early the next day.

Я просыпаюсь в десять часов утра. Я встаю, мою руки и лицо и принимаю душ. Затем я завтракаю со всей своей семьей. Я не иду в школу, потому что это выходной день. Потом мои родители и я идем гулять в центр нашего города. Мы едим мороженое, покупаем что-нибудь замечательное для каждого из нас и веселимся. Потом мы приходим домой и прекрасно встречаемся со своими друзьями. Мы идем в кино и гуляем в парке. Мы говорим о разных вещах и много смеемся. Вечером, когда я прихожу домой, я читаю интересную книгу или играю в свои любимые компьютерные игры. Я ложусь спать поздно, потому что мне не надо рано вставать на следующий день.

28. стр. 192

Моя мама родилась на севере Англии. Теперь она живет в Оксфорде. Она работает в банке. Она обычно идет на работу в 9 часов. Она в банке с 10.00 до 17.00. Она встает в 8 часов и

готовит нам всем завтрак, но она не любит готовить. Рядом с банком находится хорошее кафе, и она обедает там, в половине второго. Каждый день она приходит домой в 6 часов. Иногда после работы она идет за покупками. Вечером она иногда навещает бабушку и дедушку или идет гулять. Она не любит смотреть телевизор. Она ложится спать в 11 часов.

31. стр. 193

<p>Starkid wakes up at 9.00. He takes a shower. Then his mother cooks him a breakfast. He drinks star tea and eats star cereal. Then he goes to star school. He learns to drive a spaceship. He learns everything about other planets. Then he has lunch. His mother packs some sandwiches and star fruits in a box for him. He stays at school till his father takes him home. They usually have dinner all together: Starkid, his parents and his brothers and sisters. Then Starkid plays computer games and reads books. Then he does his homework. He helps his parents about the house. In the evening Starkid plays star tennis and badminton with his friends from the Red and Yellow planets.</p>	<p>Звездный мальчик просыпается в 9.00. Он принимает душ. Его мама готовит ему завтрак. Он пьет звездный чай и есть звездную кашу. Потом он идет в звездную школу. Он учится водить космический корабль. Он изучает все, что касается других планет. Затем он есть ланч. Его мама кладет для него в коробочку бутерброды и звездные фрукты. Он остается дома. До тех пор, пока папа ни заберет его домой. Они обычно обедают все вместе: Звездный мальчик, его родители, его братья и сестры. Затем Звездный мальчик играет в компьютерные игры и читает книги. Потом он делает домашнюю работу. Он помогает своим родителям по дому. Вечером Звездный мальчик играет в звездный теннис и бадминтон со своими друзьями с Красной и Желтой планет.</p>
--	---

33. стр. 193

- 1) Ты помогаешь дома?
- 2) Ты застилаешь кровать?

- 3) Ты помогаешь маме на кухне?
- 4) Ты помогаешь папе в саду?
- 5) Ты готовишь обед для своей семьи?
- 6) Ты ходишь по магазинам?

41. стр. 196

- | | |
|---|--|
| <p>а) Я люблю вставать в семь утра. Я мою лицо и чищу зубы.</p> <p>б) Я готовлю завтрак сам.</p> <p>с) Я обычно выпиваю чашку чая с бутербродами с сыром. Я также часто ем омлет.</p> <p>д) После завтрака я иду в школу.</p> | <p>а) Я не люблю вставать в семь утра. А ты?</p> <p>б) Я не готовлю завтрак сама. Моя мама готовит его для меня. А кто готовит завтрак тебе?</p> <p>с) Моя мама обычно варит яйца. Я не люблю омлет. Я люблю кофе, бутерброды с ветчиной и тосты с джемом. А что ты любишь есть на завтрак?</p> <p>д) После завтрака я не иду в школу. Я иду в ванну чистить зубы, а затем иду в школу. Что ты делаешь после завтрака?</p> |
|---|--|

43. стр. 198

You are...

Drinking,
Eating,
Cooking,
Mixing,
Opening,
Closing,
Pulling,
Pushing,
Walking,
Painting,
Playing,
Having a shower,
Watching,

Brushing,
Speaking,
Making your bed.

48. стр. 200

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Where is your school? | 1. Где твоя школа? |
| 2. Who studies in your school? | 2. Кто учится в твоей школе? |
| 3. What subjects do you have at school? | 3. Какие у вас в школе предметы? |
| 4. Who is your favorite teacher at school? | 4. Кто твой любимый учитель в школе? |

50. стр. 201

а)

Джон живет в одном из этих домов. Он обычно встает в семь часов утра. Он идет в школу в 7.45. Он каждый день ездит в школу на автобусе. Он не ходит в школу по субботам и воскресениям. По вечерам он играет на пианино или играет со своим компьютером. Он носит синюю футболку, и он ест мороженое. У Джона есть домашнее животное — кошка. Она серая с белым.

б)

Питер ходит по магазинам каждый день. Он покупает фрукты и овощи. Он любит апельсины и помидоры. В обеденный перерыв он идет домой на ланч. У него дома живет собака. Она коричневая. Ее зовут Ровер. Вечером Питер любит смотреть видео. Он ложится спать в 11. Он сейчас читает газету и слушает радио. Любимый вид спорта Питера — теннис. Его хобби — музыка.

в)

Майк любит ходить в кафе. Каждую субботу он ходит в кафе с Джоном и Питером. По воскресеньям он обычно ходит в кино. Он любит музыку, он часто покупает кассеты. У него есть кошка. Она черно-белая. Он одет в коричневые брюки и оранжевый свитер. Сейчас он играет в шахматы. Он может играть в шахматы на своем компьютере. Его хобби — фотография.

г)

Каждый день Колин выходит из дома в шесть часов и играет в баскетбол. Он играет в баскетбол каждый день и в теннис каждую субботу. Сейчас он играет в теннис в парке. На завтрак он обычно съедает ветчину, яйца, несколько тостов и выпивает стакан апельсинового сока. У Колина дома живет собака. Ее зовут Фидо. Она серая с черным. Колин всегда ложится спать в 10 часов.

д)

Дэвид ходит в школу пешком. На завтрак он обычно съедает грейпфрут. Он также любит бананы. Он любит ходить на дискотеки. Дэвид очень хорошо танцует. Сейчас он слушает музыку и танцует. Он любит готовить. По вечерам ему нравится смотреть видео. У него есть хомяк. Он желтый.

51. стр. 203

Инсценировка: Телефонный Разговор.

Мистер Белл: Здравствуйте. Могу я поговорить с мистером Мейсоном?

Кейт: Извините, но он не может подойти к телефону. Он готовит на кухне.

Мистер Белл: Что он готовит?

Кейт: Он делает пирог. Он часто печет пироги по субботам.

Мистер Белл: Могу я тогда поговорить с миссис Мейсон?

Кейт: Нет, боюсь, что нет. Она работает в саду.

Мистер Белл: Что она делает?

Кейт: Она поливает помидоры. Она поливает их каждый день.

Мистер Белл: Могу я тогда поговорить с Джоном?

Кейт: К сожалению, нет. Он в школе.

Мистер Белл: Что он делает в школе сегодня?

Кейт: Он играет в футбол. Он всегда играет в футбол по субботам.

Мистер Белл: Могу я поговорить с Джейн?

Кейт: Нет, к сожалению не можете.

Мистер Белл: Почему? Она тоже играет в футбол?

Кейт: Нет, она делает домашнюю работу в гостях у друзей. Она обычно делает домашнюю работу в гостях у друзей.

Мистер Белл: С кем же я тогда могу поговорить?

Кейт: Вы можете поговорить со мной!

Мистер Белл: Кто вы?

Kate: I'm Kate. I'm Mr. Mason's niece. *Кейт:* Я Кейт. Я племянница мистера Мейсона.

Mr. Bell: What are you doing there? *Мистер Белл:* Что вы там делаете?

Kate: I'm helping Mr. And Mrs. Mason about the house. I always come to help them on weekends. *Кейт:* Я помогаю мистеру и миссис Мейсон по дому. Я всегда приезжаю, чтобы помочь им по выходным.

ПОГОВОРИ СО ЗВЕЗДНЫМ МАЛЫШЕМ

Снова здравствуйте. Я хотел бы задать вам несколько вопросов.

1) Я живу в космосе. Я живу на красной планете. Где ты живешь?

2) Я живу с тысячей звездных братьев и сестер. Сколько у тебя братьев и сестер?

3) Чем занимаются твои мама, папа, сестра?

4) Что делает сейчас твоя мама?

5) Что ты делаешь сейчас?

6) Любишь ли ты читать?

7) Что ты читаешь сейчас?

8) Сколько часов ты спишь?

9) По вечерам я люблю смотреть на Землю. Что ты делаешь по вечерам?

10) Я хожу в космическую школу. В какую школу ходишь ты? Что тебе больше всего нравится в школе?

11) На мне сейчас надет космический костюм. Что надето на тебе?

9. ЕДА НА ВЫНОС И КАФЕ

1. стр. 207

б)

— What shall we have?

— Что будем заказывать?

— I'm not very hungry. So I'll take a chocolate milk shake and a hot apple pie.

— Я не очень голоден. Поэтому я возьму шоколадный молочный коктейль и горячий пирожок с яблоком.

— And I'll have a fishburger, chips and large coke.

— А я закажу рыбный бургер, чипсы и большую колу.

Assistant: Hello.

Продавец: Здравствуйте.

— Hello. One chocolate milk shake, a hot apple pie, a fishburger, chips and large coke, please.

— Здравствуйте. Один шоколадный молочный коктейль, горячий пирожок с яблоком, рыбный бургер, чипсы и большую колу.

Assistant: That we'll be 5 pounds, please.

Продавец: 5 фунтов, пожалуйста.

— Thanks a lot.

— Большое спасибо,

6. стр. 211

Mike: Where do you want to sit?

Майк: Где ты хочешь сесть?

Alexander: Let's sit over there near the bar.

Александр: Давай сядем там, рядом с баром.

Assistant: Can I help you?

Продавец: Могу я вам помочь?

Mike: Yes, could you show us the menu please?

Майк: Да, не могли бы вы показать нам меню?

Assistant: Here it is.

Продавец: Вот оно.

Mike: We'd like two takeaway kingsize hamburgers and two fruit salads.

Майк: Мы бы хотели два больших гамбургера и два фруктовых салата с собой.

Alexander: I'd like to have a drink. Can I have a pure apple juice?

Александр: Я бы хотел напиток. Можно мне чистый яблочный сок?

Assistant: Sure. Your kingsize *Продавец:* Конечно. Ваши hamburgers and two fruit salads большие гамбургеры и два will be ready in a few minutes. фруктовых салата будут готовы Here is your juice. через несколько минут. Вот ваш сок.

Alexander: Thank you very *Александр:* Большое спасибо. much.

Assistant: Here you are. That *Продавец:* Вот ваш заказ. Это will be 3 pounds, please. Thank будет 3 фунта. Спасибо. До you. Goodbye. свидания.

Mike: Goodbye. *Майк:* До свидания.

7. стр. 211

(a)

В КАФЕ

Александр: Где мы сядем?

Майк: Давай сядем там, у окна.

Официант: Чем я могу вам помочь?

Майк: Покажите нам, пожалуйста, меню.

Официант: Конечно. Вот оно. Вы готовы заказать?

Майк: Да, рыбу с жареным картофелем, пожалуйста.

Официант: Что-нибудь еще?

Александр: Да, пожалуйста. Яблочный пирог и ванильное мороженое.

Официант: Что вы будете пить?

Александр: Я буду грейпфрутовый сок.

Майк: А мне клубничный молочный коктейль, пожалуйста.

Как тебе рыба с картофелем?

Александр: Замечательно. Очень вкусно.

Майк: А сок?

Александр: Тоже очень вкусный, спасибо.

Официант: Вот ваш счет. Пять с половиной фунтов, пожалуйста. Спасибо.

Майк: Спасибо вам.

Официант: До свидания.

Майк: До свидания.

(b)

Tom: Let's have breakfast at this nice cafe.

Bill: OK. Let's sit near the window.

Waiter: Can I help you?

Bill: Yes, could you show us the menu, please.

Waiter: Sure, here it is. Are you ready to order?

Tom: Yes, I would like a continental breakfast. Orange juice, toast, butter, jam and coffee, please.

Bill: And I would like an English breakfast. Hot cereal, scrambled eggs and grapefruit juice, please.

Waiter: Anything else?

Tom: No, thank you.

Waiter: Here it is.

Tom: Thank you. How do you like your English breakfast?

Bill: It's delicious.

Waiter: Here is your bill. Thank you. Goodbye.

Bill: Thank you.

Tom: Bye!

11. стр. 213

Tom: I'd like to invite you for breakfast. Let's go to a cafe! *Том:* Я бы хотел пригласить тебя на завтрак. Пойдем в кафе!

Bill: That's a great idea! *Билл:* Прекрасная мысль!

Далее см. 7 (б). стр. 211.

12. стр. 213

(a)

In Russia people traditionally have a full meal at dinnertime. Традиционно в России люди во время обеда едят плотно. Традиционный русский суп называется «borsch». It is made of «борщ». Его готовят из капусты, картошки, мяса, помидоров и свеклы. Russians eat oладьи, которые мы называем «блины». Мы едим их с медом, рыбой, икрой, вареньем, мясом или другими напол-

or other toppings. Another нителями. Другое типично русское typical Russian meal is «pel- блюдо — пельмени или вареники, meni» or «vareniki», which is которые представляют собой тесто dough with meat, potatoes, с мясом, картофелем, вишней, гри- cherries, mushrooms. бами.

13. стр. 213

Рецепт пиццы.

100 грамм муки

25 грамм сливочного масла

щепотка соли

2 столовые ложки молока

Начинка

2 помидора

50 грамм сыра

Дополнительные начинки (салями, грибы, ветчина).

1. Вылейте на сковороду растительное масло.
2. Насыпьте в миску муку и соль.
3. Порежьте сливочное масло на мелкие кусочки и смешайте его с мукой.
4. Добавьте немного молока и смешайте с тестом.
5. Выложите тесто на горячую сковороду.
6. Положите начинку сверху на тесто.
7. Запекайте в течение примерно 15 минут в духовке.
8. Получите удовольствие от своей пиццы.

14. стр. 214

ЧТО ТЫ ЛЮБИШЬ ЕСТЬ?

- | | | |
|----------------------------------|--|---|
| 1) Что ты обычно ешь на завтрак? | 1) For breakfast I usually have tea with ham and cheese sandwiches (coffee, juice, milk, omelette, boiled eggs, toasts with butter or marmalade, etc.) | 1) На завтрак я обычно пью чай и ем бутерброды с ветчиной и сыром (кофе, сок, молоко, омлет, вареные яйца, тосты с маслом и джемом, т.п.) |
|----------------------------------|--|---|

- 2) Какие напитки любишь, а какие — нет? juice, milk shakes, 2) Я люблю чай (кофе, milk, cacao, coke, etc), сок, молочные коктей-ли, молоко, какао, ко- (tea, juice, milk shakes, лу, т.п.), но я не люб- milk, cacao, coke, etc). лю кофе (чай, сок, молочные коктейли, молоко, какао, колу, т.п.).
- 3) Какой фрукт ты любишь? 3) I like apples (or- т.п.).
anges, bananas, grapes, 3) Я люблю яблоки
melons, watermelons, (апельсины, бананы,
lemons, cherries, виноград, дыни, арбу-
plums, raspberries, зы, лимоны, вишню,
strawberries, pineap- сливы, малину, клуб-
ples, etc). нику, ананасы, т.п.).
- 4) My favorite food is
pizza (fish and chips, 4) Я больше всего
4) Что ты больше всего любишь? roast chicken, meat pie, люблю пищу (рыбу с
baked potatoes, hot жареным картофелем,
есть? (пищу, dogs, hamburgers). жареного цыпленка,
рыбу с жареным мясной пирог, пече-
картофелем, жа- ный картофель, хот-
реного цыплен- доги, гамбургеры).
ка, мясной пи-
рог, печеный
картофель, хот-
доги, гамбурге- 5) I can make an ome-
ры) lette, boiled eggs, 5) Я могу сам (а) при-
5) Что ты можешь пригото- sandwiches and toasts готовить омлет, варе-
myself, but I can't ные яйца, бутерброды
вить сам (а), а make fish and chips, и тосты, но я не могу
что не можешь? baked potatoes, scones приготовить рыбу с
and pizza. жареным картофелем,
яйца, бутербро- печеный картофель,
ды, рыбу с жа- булочки с изюмом и
ренным картофе- пищу.
лем, печеный

картофель, бу-
лочки с изюмом,
пиццу, тосты)

FUTURE SIMPLE

17. стр. 217

а)

На следующей неделе ты будешь очень занят. Скажи, чем ты будешь заниматься. Используй эти глаголы: *Видеть, идти, покупать, встречать (ся)*.

б)

Расскажи классу о том, что бы ты приготовил неожиданному гостю. Решите, чье блюдо — самое лучшее.

а)

I'll be very busy next week. On Monday I'll see my cousins and we will buy a present for our Grandmother. On Tuesday I will go to visit my grandmother. At her house I'll meet with all my family.

Я буду очень занят на следующей неделе. В понедельник я увижусь со своими кузенами, и мы купим подарок для нашей бабушки. Во вторник я поеду навестить свою бабушку. В ее доме я встречусь со всей своей семьей.

б)

I will cook a pizza for an unexpected friend, because it's fast and tasty. I will need flour, butter, milk, salt and toppings. I will buy the toppings at a food shop. I will also buy some fruits, juice and coke. I will cook a fruit salad as a desert.

Для неожиданного гостя я готовлю пиццу, потому что это быстро и вкусно. Мне понадобится мука, сливочное масло, молоко, соль и начинки. Я куплю начинки в продуктовом магазине. А еще я куплю фрукты, сок и колу. На десерт я приготовлю фруктовый салат.

20. стр. 219

Tomorrow Starkid will get up at Завтра Звездный мальчик

7 o'clock. He will wash his face встанет в 7 часов. Он помое
 and brush his teeth. His mother лицо и почистит зубы. Его ма-
 will cook him a breakfast. He ма приготовит для него зав-
 will go to space school. He will трак. Он пойдет в космиче-
 have lunch at school. Then he скую школу. Он пообедаст в
 will play space football with his школе. Потом он поиграет в
 friends. In the evening they will космический футбол со своими
 fly to the Red Planet. Then he'll друзьями. Вечером они поле-
 do his homework and eat his тят на Красную Планету. Затем
 supper. At 22.00. he will go to он сделает домашнюю работу
 bed. и поужинает. В 22.00. он ляжет
 спать.

23. стр. 220

Инсценировка: На Вечеринке в День Игр.

Действие 1.

Кому: *Роберту*.

Пожалуйста, приходи на вечеринку на день игр

22-го августа

с 5.00 до 7.00 вечера

В Гамбургер бар на Квин стрит, 5.

от Джейн

Мама: Роберт, открытка для тебя.

Роберт: Можно мне пойти, мама? Это день игр.

Мама: Конечно можно.

Роберт: Я буду дома в семь. Что мне надеть?

Мама: Может быть синюю кофту?

Роберт: Хорошо. Написать и сказать, что я приду?

Мама: Да. Скажи, что ты с удовольствием придешь.

Действие 2.

Клоун на вечеринке: Угощайтесь, дети. У меня есть значки с именами и шапочки для вас. Оденьте их. Сейчас я прочту вам историю. Это история о слоне и мухе. Они живут в цирке. Муха молодая, а слон очень старый. Муха маленькая, а слон очень большой. Слон очень медленный, а муха очень быстрая. Слон очень толстый, а муха очень худая. Муха любит су-

хие дни, а слон любит влажные. Муха любит играть, а слон любит работать. Муха очень неряшливая, а слон очень аккуратный. Муха всегда весела, а слон всегда печален. Почему?...потому, что он не может уйти из цирка, а муха может лететь, куда захочет.

Теперь напишите свою историю антонимов. Победитель может съесть столько гамбургеров и выпить столько колы, сколько он захочет. Это будет призом.

Пожалуйста, не оставляйте свои коробочки на столе. Выбрасывайте мусор.

Роберт: Извините, я опоздал.

Джейн: Присоединяйся к нам, Роберт.

Роберт: Я бы хотел...

Robert: I'd like to tell a story about a parrot and a crow. The crow is big and the parrot is small. The crow is thin and the parrot is fat. The crow is black and the parrot is green and yellow. The crow lives on a tree and the parrot lives in a house. The parrot can talk, but the crow can't. The crow is old and wise, but the parrot is young and silly. The crow looks for food, but the parrot gets his food from his master. The crow is very lonely, but the parrot has a lot of friends at home. The crow is free, but the parrot can't leave his cage.

Children: That's a wonderful story!

Роберт: Я хотел бы рассказать историю о попугае и вороне. Ворона большая, а попугай маленький. Ворона худая, а попугай толстый. Ворона черная, а попугай зеленый с желтым. Ворона живет на дереве, а попугай живет в доме. Попугай умеет разговаривать, а ворона не умеет. Ворона старая и мудрая, а попугай молодой и глупый. Ворона ищет пищу, а попугай получает еду от своего хозяина. Ворона очень одинока, а у попугая много друзей дома. Ворона свободна, но попугай не может покинуть клетку.

Дети: Это замечательная история!

ВЕСЕЛАЯ СЕЛЕДКА

1. И что же мне делать с головой моей селедки?

Что мне делать с головой моей селедки?

Я сделаю из нее буханки хлеба.

Голова селедки? Буханки хлеба?

Ай, и все тому подобное.

Из всей рыбы, живущей в море

Мне больше всех нравится селедка.

Ну, что ты на это скажешь?

Хорошо ли я обошелся со своей веселой селедкой?

2. И что же мне делать с глазами моей селедки?

Что же мне делать с глазами моей селедки?

Я сделаю из них пудинги и пирожки.

Глаза селедки? Пудинги и пирожки?

Голова селедки? Буханки хлеба?

Ай, и все тому подобное.

Из всей рыбы, живущей в море...

И что же мне делать с жабрами моей селедки?

Что же мне сделать с жабрами моей селедки?

Я сделаю из них подоконники.

Жабры селедки? Подоконники?

Глаза селедки? Пудинги и пирожки?

Голова селедки? Буханки хлеба?

Ай, И все тому подобное.

Из всей рыбы, живущей в море...

Such — такой

Jolly — веселый

Gills — жабры

Windowsills — подоконники

СОЛЬ, ГОРЧИЦА, УКСУС, ПЕРЕЦ

Соль, горчица, уксус, перец,

Французская леденцовая миндальная карамель,
Хлеб и масло вам на ужин —
Это все, что есть у мамы.

Рыба с картошкой и Кока-кола,
Положи их в кастрюлю
Ирландское тушеное мясо и лимонад с мороженым,
Мы съедим все, что сможем.

Яйца и бекон, соленая селедка,
Положи их в кастрюлю,
Маринованный лук, яблочный пудинг,
Мы съедим все.

Соль, горчица, уксус, перец,
Голова поросенка и форель,
Хлеб и масло вам на ужин,
Слово out пишется O U T.

Mustard — горчица
Vinegar — уксус
French almond rock — французская леденцовая миндальная
карамель
Stew — тушеное мясо
Pickled — маринованный
Pig — свинья
Trout — форель
Spell — писать или произносить слово по буквам

ПОГОВОРИТЕ СО ЗВЕЗДНЫМ МАЛЫШЕМ

Здравствуйте снова. Я хочу задать вам несколько вопро-
сов. Какой будет жизнь на земле через сто лет?

- 1)
Какой будет классная комната?
 - а) ученики, учитель и компьютер
 - б) ученики и учитель-робот
 - в) ученик дома и компьютер

2)

Что будут изучать дети?

- а) английский
- б) математику
- в) историю и географию космоса
- г) приготовление космических блюд
- д) космические языки

3)

Где будут жить люди?

- а) в домах
- б) в космических кораблях
- в) под водой
- г) на Луне
- д) на других планетах

4)

Что будут есть и пить люди?

- а) пиццу
- б) космическое молоко
- в) звездные гамбургеры
- г) космические фрукты
- д) лунные чипсы

5)

В какие спортивные игры будут играть дети?

- а) теннис
- б) лунный бадминтон
- в) звездные коньки
- г) космические шахматы

6)

Какой будет транспорт?

- а) велосипеды
- б) автобусы
- в) машины
- г) космические корабли

7)

Когда люди будут жить на Луне?

- а) в 1999

- б) в 2050
- в) в 2099
- г) никогда

10. ВЗГЛЯД НА БРИТАНСКУЮ ИСТОРИЮ

1. стр. 229

Майк: Мистер Эванс работает в архиве древних актов в Лондоне.

Александр: Правда? Что это?

Майк: Там хранятся все древнейшие официальные документы Англии.

Александр: Я очень люблю историю. Какой самый древний документ Англии?

Мистер Эванс: «Книга судного дня».

Александр: Что такое «Книга судного дня»?

Мистер Эванс: Это подробная информация об Англии.

Александр: Когда она была написана?

Мистер Эванс: В 1806 году.

Александр: Кто заказал эту книгу?

Мистер Эванс: Король Вильям Завоеватель.

PAST SIMPLE

5. стр. 231

ДЖИМ

Жил-был мальчик по имени Джим,
Его друзья были очень добры к нему.
Они давали ему чай, и пироги, и джем,
И кусочки вкуснейшей ветчины,
И шоколад с розовым наполнителем,
И маленький трехколесный велосипед, чтобы кататься.
Х. Беллок

Pink — розовый
Inside — внутри
Tricycle — трехколесный велосипед

14. стр. 236

1) Какая игрушка (еда, напиток, место для игр) была твоей любимой в детстве?

- | | |
|--|--|
| 1) My favorite toy was a big soft teddy bear. | 1) Моей любимой игрушкой был большой мягкий плюшевый медведь. |
| 2) My favorite fruit was watermelon. | 2) Моим любимым фруктом был арбуз. |
| 3) My favorite food was sweets and chocolates. | 3) Моей любимой едой были конфеты и шоколадки. |
| 4) My favorite drink was juice. | 4) Моим любимым напитком был сок. |
| 5) My favorite place to play was a big park in the center of the town. | 5) Моим любимым местом для игр был большой парк в центре города. |

2) Какие домашние животные (виды спорта, места, куда ты любил(а) ходить) больше всего нравились тебе?

- | | |
|--|--|
| 1) My favorite pets were dogs and parrots. | 1) Моими любимыми домашними животными были собаки и попугаи. |
| 2) My favorite sports were badminton and basketball. | 2) Моими любимыми видами спорта были бадминтон и баскетбол. |
| 3) My favorite places to go were the Zoo and the circus. | 3) Мне больше всего нравилось ходить в зоопарк и в цирк. |

16. стр. 236

1) Peter, where were you yesterday?

- | | |
|---|---------------------------------|
| 2) Why didn't you come to school yesterday? | 2) Почему ты не пришел в школу? |
| 3) Were you ill? | 3) Ты был болен? |

- 4) Did you stay at home all day? 4) Ты оставался дома весь день?
 5) Во сколько ты проснулся?
 5) When did you wake up?

20. стр. 238

- | | |
|--|--|
| 1. A girl and her mother cooked dinner. | 1. Девочка и ее мама приготовили обед. |
| 2. Friends visited the family. | 2. Друзья пришли в гости к этой семье. |
| 3. The guests liked the dinner very much. | 3. Гостям очень понравился обед. |
| 4. Mother and Father cleared the table. | 4. Мама и папа убрали со стола. |
| 5. Everybody watched TV and enjoyed the evening. | 5. Все смотрели телевизор и получали удовольствие от этого вечера. |

22. стр. 239

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Grandmother went shopping. | 1. Бабушка пошла в магазин. |
| 2. She saw a cake in the window of the shop. | 2. Она увидела торт в окне магазина. |
| 3. She bought the cake. | 3. Она купила торт. |
| 4. She took it home. | 4. Она отнесла его домой. |
| 5. The family at the cake and drank tea. | 5. Вся семья ела торт и пила чай. |

24. стр. 241

КОШКА

Однажды я увидела
 Кошку.
 И кошка сказала,
 Кто ты?
 Я —
 Лиза.
 Хочешь быть
 Моим другом?
 Да, сказала

Кошка.
Вот и все.

Лиза Беттс (7 лет)

25. стр. 241

ТРИ ЛИСЫ

Жили-были три маленькие лисы,
Они хранили свои носовые платочки в картонных коробках.
Они жили в лесу в трех маленьких домиках,
Но они не носили пальто, и они не носили штаны.

Из книги
«Когда мы были совсем маленькими»
А. А. Милна

Fox — лиса
Cardboard — картон
Box — коробка

26. стр. 241

Last Sunday I got up at 10 В воскресенье я встал (а) в 10
o'clock. I had breakfast together часов. Я позавтракал (а) вместе
with my parents. Then I went со своими родителями. Потом я
for a walk with my dog. I met пошел (пошла) гулять со своей
my friend Olga and she invited собакой. Я встретил (а) свою
me to come for a cup of tea in подругу Ольгу и она пригласи-
the evening. I visited her and ла меня зайти на чашку чая ве-
bought her a cake. I came home чером. Я пришел (пришла) к
at 20.00. At 22.00 I went to bed. ней в гости и купил (а) ей торт.
Я вернулся (вернулась) домой в
20.00. Я лег (ла) спать в 22.00.

28. стр. 242

On the second of August Jim Второго августа Джим устроил
had a birthday party in his у себя дома вечеринку в честь
house. He put on a new blue своего дня рождения. Он надел
shirt and white trousers. All his новую синюю рубашку и белые
friends came to see him. They брюки. Все его друзья пришли
bought him beautiful presents. навестить его. Они купили ему

His parents gave him a com-puter as a present. The boy liked the presents very much. His mother cooked a delicious dinner. All the boys and girls ate and drank. After that they danced. Late in the evening the guests went home. They thanked Jim and his family for a great party. They enjoyed it greatly. So did Jim.	красивые подарки. Его родители подарили ему компьютер. Мальчику очень понравились подарки. Его мама приготовила прекрасный обед. Все мальчики и девочки ели и пили. После этого они танцевали. Поздно вечером гости пошли домой. Они поблагодарили Джиму и его семью за прекрасный вечер. Им он очень понравился. Джиму тоже.
--	---

30. стр. 243

ПЯТЬ МАЛЕНЬКИХ УТОЧЕК

Однажды пять маленьких уток пошли плавать
 Далеко за пруд.
 Мама утка сказала:
 «Кря-кря, кря-кря».
 Но только четверо утят вернулось обратно.

Однажды четверо маленьких уток пошли плавать
 Далеко за пруд.
 Мама утка сказала:
 «Кря-кря, кря-кря».
 Но только трое утят вернулось обратно.

Однажды трое маленьких уток...

Однажды одна маленькая уточка пошла плавать
 Далеко за пруд.
 Мама утка сказала:
 «Кря-кря, кря-кря».
 И пятеро утят приплыли обратно.

ПЯТЬ КОРИЧНЕВЫХ БУЛОЧЕК В БУЛОЧНОЙ

Пять коричневых булочек в булочной
 Круглые и толстые, с сахаром сверху.

Однажды пришел мальчик с одним пенсом,
Он купил булочку и унес ее.

Четыре коричневые булочки в булочной
Круглые и толстые, с сахаром сверху.
Однажды пришла девочка с одним пенсом,
Она купила булочку и унесла ее.

Три коричневые булочки в булочной...

Нет коричневых булочек в булочной
Круглых и толстых, с сахаром сверху.
Однажды пришел мальчик с одним пенсом,
Не было булочек, которые он мог бы забрать с собой.

34. стр. 245

- | | | |
|---|---|---|
| 1) Во сколько ты
вчера встал? | 1) I got up at 7.00
yesterday. | 1) Вчера я встал в семь
утра. |
| 2) Как ты доб-
рался до школы? | 2) I came to school
by foot (by bus, by
metro, by car). | 2) Я добрался до шко-
лы пешком (на автобу-
се, на метро, на маши-
не). |
| 3) Какой у тебя
был первый урок? | 3) My first lesson
was mathematics
(Russian, literature,
English, PE, etc.). | 3) Первым уроком у ме-
ня был (а) математика
(русский, литература,
английский, физкульту-
ра, т.п.) |
| 4) Во сколько ты
обедал? | 4) I had lunch at
three o'clock. | 4) Я пообедал в три ча-
са дня. |
| 5) Когда ты по-
шел домой? | 5) I went home at
2.30. | 5) Я пошел домой в
2.30. |
| 6) Сделал ли ты
домашнее зада-
ние? | 6) Yes, I did my
homework. | 6) Да, я сделал домаш-
нее задание. |
| 7) Смотрел ли ты
вчера вечером
телевизор? | 7) Yes, I watched TV
last night. / No, I
didn't watch TV last | 7) Да, вчера вечером я
смотрел телевизор. /
Нет, вчера вечером я не |

	night.	смотрел телевизор.
8) Во сколько ты лег спать?	8) I went to bed at 22.00.	8) Я лег спать в 22.00.

38. стр. 247

Я ПОЕХАЛ В ЛОНДОН

- Я поехал в Лондон посетить королеву.
- И что ты увидел, когда оказался там?
- Когда я оказался там, я увидел несколько солдат.
- А что ты купил, когда оказался там?
- Когда я оказался там, я купил новую куртку.
- А что ты пил, когда был там?
- Я выпил колу, когда был там.
- А что ты читал, когда был там?
- Когда я был там, я читал газету.

39. стр. 247

ВИЛЛИ

Вилли разбил оконное стекло,
Вилли разлил чернила,
Вилли оставил кран
В раковине открытым!
Наказала ли его мама?
Нет! Я скажу вам почему.

Вилли откровенно признался в том, что сделал,
А не соврал!
Вилли рассказал все своей маме
Прежде, чем она это обнаружила.
Он сказал: «Мне очень жаль!»
Она сказала: «Я не сомневаюсь!»

Windowpane — оконное стекло
Spill — разливать
Ink — чернила
Pipe — труба
Lie — ложь, лгать

КОФЕ И ЧАЙ

Молли, моя сестра, и я поссорились.

И как вы думаете из-за чего?

Она любила кофе, а я любил чай,

И это было то, в чем мы не могли прийти к согласию.

Reason — причина

Agree — соглашаться

41. стр. 248

The best day of my life was Лучшим днем в моей жизни был
the day when my parents took тот день, когда мои родители от-
me for a walk in the Zoo. First вели меня на прогулку в зоопарк.
we saw a lot of animals, and Сначала мы увидели множество
then we saw a lot of birds in a животных, а потом мы увидели
large cage. After that we eat множество птиц в большой клет-
some ice cream. At 5 p.m. we ке. После этого мы поели моро-
came home and later we женого. В пять часов вечера мы
watched a comedy and пришли домой, а позднее смотре-
laughed a lot. ли комедию и много смеялись.

43. стр. 249

В 1553 Консул Ричард хотел отправиться через Северный
Ледовитый океан в Китай. Когда он добрался до Архангель-
ска, что-то случилось с его кораблем. Он оставил его и отпра-
вился в Москву, чтобы встретиться с Иваном IV. Русский
царь был очень добр к нему. После этого Иван IV и Мария
Тюдор, королева Англии, писали друг другу письма. Когда
сестра Марии, Елизавета, стала королевой, она тоже писала
царю. Первый договор между Англией и Россией был заклю-
чен в 1734 году.

44. стр. 250.

Инсценировка: Двадцать Вопросов.

Джон: Вчера я прочел очень интересную книгу «Кто были
эти люди?». В книге я прочел, как играть в игру «Два-
дцать вопросов». Ты знаешь, как играть в эту игру?

Джейн: Нет, не знаю. Давай поиграем.

Джон: Хорошо. Ты должна отгадать, кто этот человек. Ты можешь задать только двадцать вопросов, на которые можно ответить да или нет.

Джейн: Я начну играть.

Джон: Я напишу имя известного исторического персонажа. Ты должна отгадать имя.

Джейн: Давай начнем. Он жил в Америке?

Джон: Нет.

Джейн: Он жил в Англии.

Джон: Да.

Джейн: Он был композитором?

Джон: Нет.

Джейн: Он был ученым?

Джон: Нет.

Джейн: Он был писателем?

Джон: Да.

Джейн: Он писал стихи?

Джон: Да.

Джейн: У него была семья?

Джон: Да.

Джейн: Он был актером?

Джон: Да.

Джейн: Шекспир?

Джон: Да, правильно. Теперь твоя очередь.

Jane: OK. I'm ready.

Джейн: Хорошо, я готова.

John: Was this person a man?

Джон: Этот человек был мужчиной?

Jane: Yes, he was.

Джейн: Да.

John: Was this person an American?

Джон: Был ли этот человек американцем?

Jane: No, he wasn't.

Джейн: Нет.

John: Was he a Frenchman?

Джон: Был ли он французом?

Jane: Yes, he was.

Джейн: Да.

John: Was he a writer?

Джон: Был ли он писателем?

Jane: No, he wasn't.

Джейн: Нет.

<i>John:</i> Was he an artist?	<i>Джон:</i> Был ли он художником?
<i>Jane:</i> No, he wasn't.	<i>Джейн:</i> Нет.
<i>John:</i> Was he a politician?	<i>Джон:</i> Был ли он политиком?
<i>Jane:</i> Yes, he was.	<i>Джейн:</i> Да.
<i>John:</i> Napoleon?	<i>Джон:</i> Наполеон?
<i>Jane:</i> Yes, you are right.	<i>Джейн:</i> Да, ты прав.
<i>John:</i> Hooray!	<i>Джон:</i> Ура!

11. ОСМОТР ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ В ЛОНДОНЕ.

3. стр. 256

а)

В ОТДЕЛЕ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ

Майк: Здравствуйте. Не могли бы вы рассказать нам о самых интересных достопримечательностях Лондона?

Служащий отдела: Что вы уже видели в Лондоне?

Александр: Мы еще ничего не видели. Мы только приехали.

Служащий отдела: Посмотрите на эти брошюры и выберите те, которые вам понравятся.

Александр: Давай начнем с обзорного тура по Лондону на двухэтажном автобусе.

Майк: Хорошо, давай. Пошли на Трафальгарскую площадь. Тур начинается отсюда. Я давно не был на Трафальгарской площади.

4. стр. 257

б)

anyone — кто-нибудь, кто угодно.

battle — битва

chapel — церковь, храм

defeat — наносить поражение

duck — утка
early — рано
fall — падать
fortress — крепость
government — правительство
hope — надежда, надеяться
point — точка, место, пункт
prison — тюрьма
raven — ворон
tomb — могила
top — вершина
в)
architect — архитектор
column — колонна
democratic — демократический
interesting — интересный
legend — легенда
pelican — пеликан
statue — статуя
tourist — турист
г)

ОБЗОРНЫЙ ТУР ПО ЛОНДОНУ

Здравствуйте, дамы и господа. Мы рады приветствовать Вас в Лондоне. Лондон — один из самых больших городов мира. Здесь живет около семи миллионов человек. Лондону более двух тысяч лет. Самые известные достопримечательности Лондона — Тауэрский мост, Биг Бен и здание парламента, Трафальгарская площадь и собор Святого Павла. На нашем красном двухэтажном автобусе вы увидите все эти места и многое другое.

Мы начнем с Трафальгарской площади. В центре площади находится колонна со статуей Адмирала Нельсона, победившего французов во время Трафальгарской битвы в 1805 году. Слева от нас — Национальная галерея. Она владеет прекрасной коллекцией европейской живописи.

Теперь мы подъезжаем к Пиккадилли. Здесь сходятся шесть улиц.

Мы только что проехали Пиккадилли и теперь направляемся к Бакингемскому дворцу. Посмотрите направо. Мы проезжаем парк Гайд. В этом парке любой человек может выступить и сказать все, что хочет. Это очень демократичный парк.

Теперь мы у Букингемского дворца. Это лондонская резиденция королевы. Когда над зданием поднят флаг, королева дома. Посмотрите, меняется стража. Это происходит каждый день в 11.30. утра.

Мы только что повернули налево, и вы видите Сеинт Джеймс парк. Это один из королевских парков. Здесь вы можете увидеть пеликанов и уток. В Лондоне много парков и садов. В Регент парке находится лондонский зоопарк. Это один из самых больших зоопарков мира.

Перед вами здание парламента и Биг Бен. В здании парламента заседает английское правительство. Биг Бен — один из самых знаменитых часов мира.

Через минуту вы увидите Вестминстерское аббатство. Это королевский храм. Здесь можно увидеть могилы многих английских королей и королев, и других знаменитых людей, и очень красивую церковь Генриха VII. Сейчас мы пересекаем Тауэрский мост над рекой Темзой. Отсюда вы видите лондонский Тауэр. Он был крепостью, королевским дворцом, а позднее тюрьмой. Теперь это музей. В лондонском Тауэре собрано множество интересных коллекций. Другой известной достопримечательностью являются вороны. Легенда гласит, что без них Тауэр рухнет. Хозяин воронов — человек, который их кормит. Ранее, во время нашей поездки. Мы видели Вестминстерское аббатство. Сейчас мы подъезжаем ко второму знаменитому храму, собору Святого Павла. Это величайшее произведение архитектора сэра Кристофера Рена.

Сейчас мы едем по улице Флит по направлению к Стренд. Справа от вас Ковент Гарден. Это был огромный рынок, на котором продавали фрукты и овощи. Теперь здесь туристиче-

ский торговый центр с множеством кафе и ресторанов. Мы остановимся здесь, чтобы вы смогли сделать покупки. Наш тур окончен. Спасибо и до свидания.

PRESENT PERFECT SIMPLE

9. стр. 263

I'm pouring a glass of water.	I have poured a glass of water.
I am reading newspapers.	I have read newspapers.
I'm buying books.	I have bought books.
I'm opening a packet of biscuits.	I have opened a packet of biscuits.

12. стр. 266

ЧТО ВСЕ ЭТО ЗНАЧИТ?

Сначала ты приходишь, а потом уходишь.
Ты улыбаешься, а потом плачешь.
Потом ты шепчешь, а потом ты кричишь.
Объясни мне, что все это значит?
Почему сначала ты стоишь, а потом садишься?
Почему сначала спишь, а потом просыпаешься?
Почему сначала идешь, а потом бежишь?
Это на самом деле не очень весело!
Почему ты поднимаешься, а не спускаешься?
Почему говоришь, а не слушаешь?
Почему ешь, а не пьешь?
Приходишь и уходишь, улыбаешься и плачешь,
Внутри и наружу, шепчешь и кричишь.
Объясни мне,
Что все это значит...

ТРИ МАЛЕНЬКИХ КОТЕНКА

Три маленьких котенка
Потеряли свои рукавички
И начали плакать:
«О, дорогая мама, мы боимся,

что мы потеряли свои рукавички».
«Что? Потеряли рукавички?
Вы непослушные котята.
Значит, вам не достанется пирога».

Три маленьких котенка
Нашли свои рукавички
И начали плакать:
«О, дорогая мама, смотри, смотри,
что мы нашли свои рукавички».
«Наденьте свои рукавички,
Вы глупые котята
И я дам вам пирога».

Трое маленьких котят
Надели свои рукавички
И скоро съели весь пирог.
«О, дорогая мама, мы боимся,
Что испачкали наши рукавички».
«Что? Испачкали рукавички,
непослушные котята».
И они начали плакать.

Трое маленьких котят
Постирали свои рукавички
И повесили их сушиться.
«О, дорогая мама, ты не слышишь?
Мы постирали свои рукавички».
«Что? Постирали рукавички?
Вы хорошие маленькие котятки.
Теперь вы получите еще пирога».

Kitten — котенок
Mitten — рукавица
Fear — страх, бояться
Naughty — непослушный
Silly — глупый
Soon — скоро

Soil — пачкать

14. стр. 268

Buy — bought — bought
Teach — taught — taught
Run — ran — run
Sing — sang — sung
Swim — swam — swum
Begin — began — begun
Wake — woke — woken
Wear — wore — worn
Take — took — taken
Give — gave — given
Eat — ate — eaten
Write — wrote — written
Ride — rode — ridden
Fly — flew — flown
Show — showed — shown
Lose — lost — lost
Tell — told — told
Stand — stood — stood
Sit — sat — sat
Leave — left — left
Keep — kept — kept
Read — read — read
Say — said — said
Learn — learnt — learnt
Find — found — found

18. стр. 271

Катя сейчас в школе. Она ушла из дома час назад. Посмотрите, что происходит в ее доме, и ответьте на вопросы:

- 1) Выключила ли она утюг? 1) No, she hasn't switched off the iron. 1) Нет, она не выключила утюг.
2) Сняла ли она с плиты чайник? 2) No, she hasn't switched off the kettle. 2) Нет, она не сняла с плиты чайник.

- 3) No, she hasn't
 3) Закрыла ли она closed the fridge. 3) Нет, она не закрыла холодильник? 4) No, she hasn't ла холодильник.
 4) Выключила ли turned the water off. 4) Нет, она не выключила воду? Течет The water is running. ключила воду. Вода ли вода из-под течет из-под крана. крана?
 5) No, she hasn't
 5) Выключила ли turned the gas off. 5) Нет, она не выключила свет? 6) No, she hasn't ключила газ.
 6) Выключила ли turned the light off. 6) Нет, она не выключила газ? 7) She hasn't done ключила свет.
 7) Что она сделала anything right. 7) Она ничего не сделала правильно?

20. стр. 272

ЛАНЧ В ПАРКЕ

Запрещается ломать ветки деревьев, рвать цветы, ловить уток, оставлять после себя мусор, купаться в озере, кататься по парку на велосипедах.

- 1) Have you ever been to London? 1) Ты когда-нибудь был в Лондоне?
 2) Have you ever seen an elephant? 2) Ты когда-нибудь видел слона?
 3) Have you ever played hockey? 3) Ты когда-нибудь играл в хоккей?
 4) Have you ever read books in English? 4) Ты когда-нибудь читал книги на английском языке?
 5) Have you ever written an article? 5) Ты когда-нибудь писал статью?
 6) Have you ever bought anything useless? 6) Ты когда-нибудь покупал что-нибудь бесполезное?
 7) Have you ever sung a karaoke song? 7) Ты когда-нибудь пел песню в караоке?

21. стр. 273

- 1) I have seen a new film. Have you seen the new film?

- 2) I have been to the circus. Have you been to the circus?
 3) I have read a morning newspaper. Have you read a morning newspaper?

23. стр. 274

- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| 1) Что ты сегодня съел? | 1) I have eaten a hamburger today. | 1) Сегодня я съел гамбургер. |
| 2) Что ты сегодня выпил? | 2) I have drunk some coke today. | 2) Я сегодня выпил колу. |
| 3) В какие игры ты сегодня играл? | 3) I have played football today. | 3) Я сегодня играл в футбол. |
| 4) Какие у тебя сегодня были уроки? | 4) I have had Russian, Biology and PE today. | 4) У меня сегодня были уроки русского языка, биологии и физкультуры. |
| 5) С кем ты сегодня встретился? | 5) I have met my classmates today. | 5) Я сегодня встретил своих одноклассников. |
| 6) Что ты сегодня купил? | 6) I have bought a book today. | 6) Сегодня я купил книгу. |
| 7) Где ты сегодня был? | 7) I have been at school today. | 7) Я сегодня был в школе. |
| 8) Что ты сегодня выучил? | 8) I have learnt some new rules today. | 8) Я сегодня выучил несколько новых правил. |
| 9) С кем ты сегодня играл? | 9) I have played with my best friend today. | 9) Я сегодня играл со своим лучшим другом. |
| 10) Кто сегодня не пришел в школу? | 10) Paul hasn't come to school today. | 10) Павел не пришел сегодня в школу. |

29. стр. 277

КИСКА

Киска, киска, где была?
 Я была в Лондоне, смотрела на королеву.
 Киска, киска, что ты там делала?

Напугала мышку под стулом.

Pussy-cat — киска, кошечка

Frighten — пугать

mouse — мышка

30. стр. 277

Здравствуйте, меня зовут Энн Хоббс. Я работаю в Национальной библиотеке искусств при музее Виктории и Альберта в Лондоне. Я хочу показать вам несколько знаменитых английских книг для детей. Вот они.

Даниель Дефо «Робинзон Крузо» (1719)

Джонатан Свифт «Путешествие Гулливера» (1726)

Льюис Керрол «Приключения Алисы в стране чудес» (1825)

Алан Милн «Винни Пух» (1926)

Беатрис Поттер «Сказка о кролике Питере» (1902)

Роберт Льюис Стивенсон «Остров сокровищ» (1883)

Дж. М. Берри «Питер Пен» (1906)

Ридьярд Киплинг «Книга джунглей» (1894)

Даниель Дефо «Робинзон Крузо»

Джонатан Свифт «Путешествие Гулливера»

Льюис Керрол «Приключения Алисы в стране чудес»

Читали ли вы: Алан Милн «Винни Пух»

Беатрис Поттер «Сказка о кролике Питере»

Роберт Льюис Стивенсон «Остров сокровищ»

Дж. М. Берри «Питер Пен»

Ридьярд Киплинг «Книга джунглей»

Спросите у своих одноклассников, читали ли они эти книги.

32. стр. 278

1) Что вы сейчас читаете?

2) Кто и когда написал эту книгу?

3) Сколько в ней страниц?

4) Кто герои этой книги?

- 5) Сколько им лет?
6) Нравятся ли они тебе?

33. стр. 278

Инсценировка: Полицейские и Воры.

Действие 1.

Джон: Давайте поиграем в полицейских и воров.

Кейт: Я никогда не играла в полицейских и воров. Как в это играть?

Роберт: Ты никогда не играла в полицейских и воров? Все играли в полицейских и воров.

Кейт: Ну, а я не играла! Покажите мне, как играть.

Джон: Хорошо. Половина из нас полицейские, а половина воры. Кто хочет быть вором?

Роберт: Я!

Кейт: Я!

Джон: Джейн и я будем полицейскими. Я поеду на машине, а Джейн будет в полицейском участке. Я буду разговаривать с тобой, Джейн, по радио связи в машине.

Кейт: Роберт, пойдем и ограбим магазин.

Действие 2.

Джон: Ты хорошо меня слышишь?

Джейн: Да, сер. Что происходит?

Джон: Грабители подходят к магазину. Они разбили окно магазина, и теперь они внутри магазина. Они открывают сейф. Они уже его открыли.

Джейн: Что они сейчас делают?

Джон: Они взяли из сейфа все деньги. Они выходят из магазина.

Джейн: Вам помочь, сер?

Джон: Нет, я их уже поймал. Я везу их в полицейский участок.

Действие 3.

Джейн: Входите. Как вас зовут?

Kate: Kate White.

Keim: Кейт Уайт.

Robert: Robert Smith.

Роберт: Роберт Смит.

Jane: What are your ad- *Джейн:* Какие у вас адреса?
 dresses?
Kate: We are homeless. *Кейт:* Мы — бездомные.
Jane: Where were you born? *Джейн:* Где вы родились.
Kate: I was born in London. *Кейт:* Я родилась в Лондоне.
Robert: I was born in Oxford. *Роберт:* Я родился в Оксфорде.
Jane: Have you got a family? *Джейн:* Есть ли у вас семья?
Robert: No, we haven't. *Роберт:* Нет.
Jane: And you haven't got a *Джейн:* И адвоката у вас тоже
 lawyer, have you? нет, не так ли?
Robert: No, we haven't. *Роберт:* Нет.
Jane: Our court will give you *Джейн:* Наш суд предоставит вам
 a lawyer. You'll stay in prison адвоката. До тех пор вы остане-
 until then. Your crime is very тесь в тюрьме. Ваше преступле-
 serious. ние очень серьезно.
Kate: (to Robert) Let's try to *Кейт:* (Роберту) Давай попробу-
 escape! ем убежать!
Robert: OK. We need a *Роберт:* Хорошо. Нам нужен
 plan... план...

34. стр. 279

Игра в Лондон.

1) Работайте в группах по четыре человека. Играйте по па-
 рам. Сделайте 9 карточек и перепишите задания, приведенные
 ниже на одной стороне карточек, а ключи — на другой.

2) Положите их стопочкой на стол заданиями вверх.

3) Сделайте две фишки.

4) Возьмите первую карточку, прочтите задание и составь-
 те диалог со своим одноклассником. Если вы оба можете это
 сделать, вы можете передвинуть свою фишку на одну пози-
 цию вперед по карте на последней странице учебника.

5) Если вы не можете выполнить задание, положите кар-
 точку обратно вниз стопки.

6) Продолжайте игру до тех пор, пока кто-нибудь не прой-
 дет через всю карту. Кто самый быстрый?

Задания:

1) *Узнавая дорогу*: Спросите, есть ли где-нибудь рядом станция метро и далеко ли она.

2) *Покупки*: Вы находитесь в книжном магазине. Попросите книгу Б. Поттер. Спросите, сколько она стоит.

3) *Еда на вынос*: Вы рядом с пиццерией и закусочной. Решите, куда пойти, а затем купите какую-нибудь еду и напитки на вынос.

4) *Разговор по телефону*: Позвоните своему другу и пригласите его/ее погулять. Скажите, где и когда вы встретитесь.

5) *В музее*: Узнайте, во сколько открывается и во сколько закрывается музей. Спросите, работает ли музей по воскресеньям.

6) *На почте*: Вы на почте. Купите несколько марок.

7) *На автобусной остановке*: Выясните, на какой автобус вам нужно сесть, чтобы добраться до Оксфорд стрит. Спросите, как далеко это находится.

8) *В бюро туристической информации*: Спросите, есть ли карта Лондона. Получите информацию об экскурсионном туре по Лондону.

9) *Узнаем время*: Пойдите и узнайте, который час.

1)

— Извините.

— Да.

— Есть ли здесь рядом станция метро?

— Да, есть.

— Она далеко?

— Нет, за углом.

— Большое спасибо,

— Не за что.

2)

— Доброе утро.

— Доброе утро.

— У вас есть книга Б. Поттер?

— Да, есть.

— Сколько она стоит?

— 2 фунта 95 пенсов.

— Большое спасибо.

3)

— Куда пойдем? В закусочную или в пиццерию?

— Пойдем в закусочную.

— Здравствуйте. Что бы вы хотели?

— Два гамбургера, пожалуйста.

— Что-нибудь еще?

— Да, два апельсиновых сока, пожалуйста.

— Вот они.

4)

— Здравствуйте. Могу я поговорить с Питером?

— Конечно, минуту.

— Алло, это Питер.

— Здравствуй, это Майк. Пойдем сегодня вечером на концерт.

— Хорошая идея. Где встретимся?

— Давай встретимся у концертного зала.

— Во сколько?

— Без пятинадцати семь.

— Хорошо.

— Тогда, увидимся.

— Пока.

5)

— Извините. Во сколько открывается музей?

— Он работает с 10 утра до 5.30 вечера.

— Открыт ли он по воскресеньям?

— Да.

— Спасибо большое.

6)

— Можно мне шесть марок?

— Пожалуйста.

— Большое спасибо.

7)

— Извините.

— Да.

— Скажите, пожалуйста, этот автобус идет до Оксфорд Стрит?

— Нет. Вам нужен автобус номер...

— А насколько это далеко?

— Около четырех остановок.

— Спасибо.

8)

— Здравствуйте.

— Здравствуйте.

— Есть ли у вас карта Лондона?

— Вот она.

— Спасибо. И нам бы хотелось узнать об экскурсионных турах по Лондону.

— Конечно, возьмите одну из этих брошюр, пожалуйста.

9)

— Извините, пожалуйста. Не могли бы вы подсказать мне, который час?

— Да, половина одиннадцатого.

— Спасибо.

— Не за что.

ПОГОВОРИТЕ СО ЗВЕЗДНЫМ МАЛЫШЕМ

Здравствуйте. Давно не виделись.

1) Сегодня я был в Лондоне. Я видел Трафальгарскую площадь, Пиккадили и Гайд-парк. У меня не было времени посмотреть остальные достопримечательности Лондона. Скажите мне, где вы были, и что вы видели в Лондоне.

2) Я слышал, что в Лондоне живет много птиц. Какие птицы живут в лондонском Тауэре, и почему они там живут? Какие птицы живут в Сент Джеймс парке?

Ravens live in the Tower of B в лондонском Тауэре живут вороны. Они живут там, потому что там есть человек, который их кормит. Они — известная досто-

of London and there is a legend, примечательность Лондона и су-
which says that without them ществует легенда, которая гласит,
the Tower will fall. что без них Тауэр рухнет.
Ducks and pelicans live in St. В парке Сент Джеймс живут утки
James Park. и пеликаны.

3) Я приехал в ваш город утром. Я видел не многое. Како-
вы главные достопримечательности вашего города?

4) Жил ли в вашем городе кто-либо из известных актеров,
писателей, ученых, спортсменов или архитекторов? Можете
ли вы назвать их?

5) Когда эти люди жили в вашем городе?

12. ВЕЧЕРИНКИ И ПРАЗДНИКИ

1. стр. 238

Приглашения.

Александр: Что ты делаешь, Майк?

Майк: Я делаю приглашения на нашу вечеринку воздуш-
ных шаров. Я сделал несколько. Посмотри. Нравятся?

Александр: Да, очень. Как ты их делаешь?

Майк: Я вырезаю открытку в форме воздушного шара,
приклеиваю его к конверту и прикрепляю к нему ку-
сочек веревки. Потом я пишу на воздушном шарике
приглашение.

Александр: Помочь тебе?

Майк: Хорошо.

Александр: Смотри. Я сам сделал приглашение. Нравится?

Майк: Да, очень хорошо.

4. стр. 289

1. Таблички, помечающие место (за столом).

Мама: Джон, сделал ли ты таблички на стол?

Джон: Да, я сделал их вчера.

Александр: Как ты их делал?

Джон: Я брал карточку размером 10 на 10 сантиметров и вырезал ее в форме воздушного шара. Потом я писал имена и складывал воздушный шар пополам, чтобы он стоял.

Мама: Джон, Поставь их на стол рядом с тарелками. Тогда дети будут знать, где им садиться.

2. Табличка с именами (значки).

Александр: Что ты хочешь делать дальше?

Джон: Давай сделаем значки.

Александр: Как их делать?

Джон: Я вырезаю карточку в форме воздушного шара и приклеиваю к нему кусочек веревки. Потом я пишу имя гостя на каждом значке, чтобы все знали, кто есть кто.

Александр: Я помогу тебе сделать именные значки.

6. стр. 290

ПИРОГИ И КОНФЕТЫ

Майк: Мери, где ты? Что ты делаешь?

Мери: Я готовлю пирог. Я уже поставила на стол бутерброды, печенье, газированные напитки, молочные коктейли, конфеты и булочки. Позже я поставлю на стол гамбургеры, хот доги и мороженое.

Дэвид: Я сделал нечто особенное. Что это? Можете угадать?

Александр: Нет, не могу. Что это?

Дэвид: Мы называем это яблочными сюрпризами. Сначала берешь яблоки и моешь их. Потом втыкаешь в яблоко палочку от мороженого, вот так. Приготовь немного мягкого шоколада и опусти в него каждое яблоко. Поворачивай яблоко по кругу, чтобы шоколад был на нем всем. Замечательно! Положи яблоко в тарелку с орехами, потом в холодильник. Очень вкусно.

Мери: Я часто делаю так конфеты. Я беру виноград и кусочки апельсина. Потом я опускаю половинку фрукта

в мягкий шоколад, и у меня получаются замечательные конфеты.

7. стр. 291

I. ЦВЕТЫ И ВОЗДУШНЫЕ ШАРЫ

Диана: Александр, давай поставим на стол цветы. Вот как мы это сделаем. Мы возьмем эту вазу. Она круглая и не очень высокая. Мы поставим в нее это. Теперь давай возьмем эти цветы и маленькие веточки. Хорошо. Теперь мы наполним вазу водой и поставим ее на стол.

Папа: Нужно надуть шары и повесить их на дверь.

Майк: Хорошо.

Александр: Почему шаров так много?

Майк: Потому что это праздник воздушных шариков. Дети пойдут с ними домой.

Мы дадим по одному каждому мальчику и девочке.

Александр: Что вы обычно на них пишете?

Майк: Мы пишем имя на каждом воздушном шаре и «Спасибо, что пришли на вечеринку». Посмотри.

II. ХЛОПУШКИ

Александр: Что ты делаешь, Джейн?

Джейн: Я делаю хлопушки. Мы обычно делаем их на Рождество, но я сделаю их для нашего праздника. Я пишу на бумажках шутки и кладу их вместе с конфетами в хлопушки.

Александр: Понимаю. Но как вы их открываете?

Джейн: Тянем за веревочку.

III. ДЕРЕВО УДАЧИ

Роберт: Я сделал для вечеринки дерево желаний. Сначала я положил в вазу цветную бумагу и большой кусок пластилина. Потом я написал на кусочках бумаги предсказания и повесил их вместе с конфетами на дерево.

Александр: Что ты написал?

Роберт: Посмотри.

Александр: Как интересно.

Вчера был удачный день для тебя. Сегодня ты замечательно проводишь время, а завтра будет еще лучше.

У тебя была удачная неделя. Вчера в школе у тебя был хороший день. На следующей неделе ты получишь подарок.

Этим летом ты поедешь в интересное место. Ты посетишь дружную планету. Желаю хорошо провести время!

IV. ФОНАРИКИ

Майк: Александр, слышал ли ты о Халлоуине?

Александр: Нет. Что это?

Майк: Он *отмечается* 31-го октября. Мы обычно делаем фонарики. Мы можем сделать несколько для нашей вечеринки и повесить их в саду.

Александр: Как их делать?

Майк: Берешь большую тыкву и отрезаешь верхушку. Потом ложкой и ножом вычищаешь то, что внутри. Потом вырезаешь глаза, нос и рот и вставляешь в фонарик свечу. Посмотри, через глаза, нос и рот виден свет свечи.

Blow up — надувать

Hang — вешать

Because — потому что

Pumpkin — тыква

Tail — хвост

Pin — булавка, прикалывать

Everybody — все, каждый

Chance — шанс, возможность

Easy — легко, просто

Wrap — заворачивать

Circle — круг

Win — побеждать, выигрывать

9. стр. 293

ИГРЫ НА ВЕЧЕРИНКЕ

Александр: Для чего этот плакат? Что это?

Майк: Это ослик.

Александр: Ослик? Но где у него хвост?

Майк: Это для игры «Приколи ослику хвост».

Александр: Как в нее играть?

Майк: Сначала помещаешь плакат на стену. Потом всем дается возможность приколоть ослику хвост. Это не легко, потому что ты не видишь. У тебя на глазах пла-ток. Тот, кто прикрепит хвост ближе всего к нужному месту — победитель.

Ричард: Джон, помнишь, как мы играли в это в прошлом году? Это было здорово.

Александр: Для чего этот сверток?

Майк: Для игры «Передай сверток». Заворачиваешь маленькую игрушку или шоколадку в большое количество бумаги. Мы становимся или садимся в круг и передаем сверток тому, кто сидит рядом. Когда мы это делаем, играет музыка. Когда музыка прекращается. Ты снимаешь лист бумаги. Потом музыка начинает играть снова. Тот, кто снимает последний слой бумаги, выигрывает приз.

10. стр. 295

Инсценировка: На Вечеринке.

Действие I. Поздоровайтесь.

Мама: Открой дверь, Джейн.

Джейн: Иду. Минуточку. Здравствуй, Анна. Заходи.

Анна: Это мой друг Ричард.

Джейн: Привет, Ричард.

Ричард: Привет, Джейн.

Джейн: Это мой брат Джон.

Ричард: Привет, Джон.

John: Hi, Richard. Nice to meet you.

Джон: привет, Ричард. Приятно познакомиться с тобой.

Действие II. За столом.

Джейн: Угощайтесь пирогом, пожалуйста. Какое вы хотите мороженое?

Ричард: Клубничное, пожалуйста.

Джейн: Хочешь еще пирога?

Анна: Нет, спасибо. Я еще не доела первый кусок.

Мери: Можно мне еще одно печенье?

Джейн: Да, конечно.

Ричард: Передай мне, пожалуйста, сахар.

Джейн: Вот он.

Jane: Does anybody want some fizzy drinks?

Mary: I'd like some coke, please.

Jane: Here it is.

.....

Джейн: Кто-нибудь хочет какой-нибудь газированной воды?

Мери: Налей мне, пожалуйста, колы.

Джейн: Вот, пожалуйста.

Действие III. Давайте поиграем и потанцуем.

Джейн: Давайте поиграем в какие-нибудь игры. Давайте начнем с «Приколи ослику хвост». Кто начнет?

Ник: Можно я?

(Дети играют в игру).

Джон: Давайте потанцуем.

Анна: Хорошо, давай.

Ричард: Какая поп-группа тебе нравится?

Анна: Мне нравится...

Действие IV. Прощание.

Анна и Ричард: Спасибо за хороший вечер.

Джейн: Пожалуйста, возьмите свои воздушные шарики и по куску пирога.

Ричард: Пока и еще раз спасибо.

Nick: The party was great. Thank you all so much.

Jane: Thank you for coming. It was nice to see you.

Ник: Вечер был замечательный. Спасибо вам всем большое.

Джейн: Спасибо, что пришел. Было очень приятно тебя видеть.

11. стр. 296

НЕКОТОРЫЕ ПРАЗДНИКИ И ОСОБЫЕ ДНИ В БРИТАНИИ

1-ое января — Новый год

31-го декабря люди обычно идут в гости. Все много танцуют и едят. В Шотландии люди приносят кусочек угля на удачу в новом году.

14-е февраля — день Святого Валентина

Люди покупают или делают открытки и посылают их тем, кого любят. Не нужно писать на открытке свое имя. Те, кто их получают, должны отгадать, кто их послал.

Март — День матери

В день матери дети помогают своим мамам дома и дарят или посылают им открытки и подарки.

Апрель — Пасха

На пасху дети едят шоколадные яйца. Иногда родители прячут их в доме или в саду, а дети их ищут.

Июнь — День Отца

В День отца дети дарят или посылают своим папам и дедушкам открытки или подарки.

31-е октября — Халлоуин

Говорят, что в Халлоуин появляются привидения и ведьмы. Дети делают фонарики из тыкв. Некоторые люди устраивают в Халлоуин вечеринки и одеваются как ведьмы и привидения.

25-е декабря — Рождество

За недели до Рождества люди заняты. Они делают или покупают рождественские открытки и посылают их своим друзьям, бабушка и дедушкам, двоюродным братьям и сестрам, тетям и дядям. Они также покупают рождественские подарки. Многие дети делают рождественские открытки в школе. Люди покупают рождественские елки и устанавливают их в своих гостиных. Дети украшают рождественские елки игрушками и цветными фонариками. На улицах висят красивые рождественские украшения.

В канун Рождества все кладут свои подарки под елку. Люди говорят, что ночью Дед Мороз кладет подарки в чулки, которые дети обычно вешают на своих кроватях.

Традиционное рождественское блюдо — жареная индейка и рождественский пудинг.

Bring — приносить
Coal — уголь
Luck — удача
Hide — прятать
Ghost — привидение
Witch — ведьма
Decorate — украшать
Decoration — украшение
Meal — еда, блюдо
Turkey — индейка

13. стр. 300

Меня зовут Розмари Митчел. Я работаю в Лондоне, и иногда я устраиваю фестивали, на которых дети могут вместе петь и сочинять музыку. В этой книге я собрала для вас некоторые песни, потому что я знаю, что они нравятся детям в Британии. Я надеюсь, что вам они тоже понравятся. Песня «Горячие булочки-с крестом» — традиционная. Люди едят булочки с крестом в Благоую пятницу. Благая пятница — это пятница перед Пасхальным воскресеньем. На горячей булочке с крестом белый крест.

ГОРЯЧИЕ БУЛОЧКИ С КРЕСТОМ

Горячие булочки-с крестом,
Горячие булочки-с крестом.
Одна за пенни,
Две за пенни.
Горячие булочки-с крестом.
Если у вас нет дочерей,
Дайте их своим сыновьям.
Одна за пенни,
Две за пенни.
Горячие булочки-с крестом.

14. стр. 300

а)

ДЕТСКИЕ ПРАЗДНИКИ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Праздник Халлоуин имеет тему. Дети одеваются как ведьмы и привидения. Вы уже читали о празднике воздушных шаров. Можете ли вы отгадать тему этих праздников? Да, они отмечают день рождения плюшевого мишки и день рождения футбола. Что они сделали для этих праздников? Пирог в форме футбольного поля и пирог в форме плюшевого мишки. Для таких тематических праздников дети делают многое: красивые костюмы, карнавальные маски, праздничные шляпы, таблички для стола с указанием имен гостей, значки с именами, приглашения, пироги и плакаты. Больше всего детям нравится праздновать дни рождения и Рождество. В день рождения на столе всегда стоит пирог со свечками. Если вы хотите узнать, сколько ребенку лет, посчитайте свечи.

Celebrate — отмечать, праздновать

Birthday — день рождения

Count — счет, считать

б)

English children like to celebrate	Британские дети любят отме-
Halloween, Christmas and New	чать Хэллоуин, Рождество и
Year.	Новый Год.

16. стр. 301

- | | | |
|---|--|---|
| 1) Когда ты да-
ришь людям по-
дарки? | 1) People give each
other presents on dif-
ferent holidays such as
birthdays, the New
Year, Christmas,
Mothers day, Saint
Valentines day, etc. | 1) Люди обычно да-
рят друг другу по-
дарки на разные пра-
здники, такие как дни
рождения, Новый
год, Рождество, День
Матери, День святого
Валентина, т.п. |
| 2) Какие подарки
тебе нравятся? | 2) I like to get records
(books, clothes, flow-
ers, etc.) as a present. | 2) Я люблю получать
в подарок кассеты
(книги, одежду, цве-
ты, т.п.). |
| 3) Когда люди
дарят тебе по-
дарки? | 3) People usually give
me presents for my
birthday and on the
New Year eve. | 3) Люди обычно да-
рят мне подарки на
день рождения и в |
| | 4) People usually make
parties on the New
Year and Halloween. | канун Нового года. |
| 4) Когда люди
устраивают ве-
черинки? | | 4) Люди обычно уст-
раивают вечеринки
на Новый год и Хал-
лоуин. |

17. стр. 302

**Игра «Что угодно под солнцем». В эту игру можно иг-
рать двумя разными способами. Вы также можете приду-
мать другие самостоятельно.**

а)

- 1) Сделайте рулетку с большим круглым полем и вращаю-
щейся стрелочкой.
- 2) Сложите карточки с вопросами. Каждый раздел вопро-
сов (*Что угодно под солнцем, Я и мой мир, На станции, В по-
езде*) должен быть написан на карточке другого цвета.
- 3) Напишите на одной стороне карточек вопросы, а на дру-
гой — ответы.
- 4) Разложите сложенные в стопки карточки вокруг рулет-
ки.

5) По очереди крутите стрелку.

6) Попробуйте ответить на вопрос, когда стрелка остановится. Если ответ правильный, вы можете оставить карточку себе. Если ответ неверный, вы должны положить карточку на место. Тот, кто наберет больше карточек, победил.

b)

1) Используйте те же четыре стопки цветных карточек.

2) Один из учеников выдает каждому из игроков по карточке.

3) Каждый (ая) должен ответить на вопрос на своей карточке. Если ответ правильный, вы можете оставить карточку себе. Если ответ неверный, вы должны отдать карточку.

4) Тот, кто наберет больше всего карточек в конце игры, победил.

Удачи! Начинайте игру.

I. Что угодно под солнцем.

1) Расскажите или спойте английский алфавит или посчитайте от одного до десяти.

2) Назовите 7 цветов.

3) Посчитайте от 10 до 20.

4) Назовите пять фруктов и пять овощей.

5) Назовите пять предметов в своей сумке.

6) Назовите пять вещей в вашем классе и пять школьных предметов.

7) Назовите дни недели.

8) Назовите месяцы года.

9) Назовите 4 страны Объединенного Королевства.

10) Назовите пять хобби и пять видов спорта.

11) Назовите пять профессий.

12) Назовите пять вещей, которые вы кладете на стол для завтрака.

13) Назовите пять предметов одежды, которые носят мальчики и пять, которые носят девочки.

14) Назовите 3 действия, которые вы можете совершить.

15) Назовите три поступка, которые вам нужно совершить, чтобы быть экономными.

II. Я и Мой Мир.

- 1) Расскажите нам о себе.
- 2) Расскажите нам о своей семье.
- 3) Расскажите нам о своем лучшем друге.
- 4) Расскажите нам о своей квартире, идеальной для вас
квартире или своей комнате.
- 5) Расскажите нам об улице или городе, в котором вы жи-
вете.
- 6) Расскажите нам, что вы делали на прошлой неделе.
- 7) Расскажите нам о том, что вы сделали на этой неделе.
- 8) Расскажите нам о том, что вы делаете по вечерам.
- 9) Расскажите нам, что вы делаете сейчас.
- 10) Расскажите нам о том, что вы будете делать летом.
- 11) Расскажите нам о самом счастливом дне в вашей жизни.

III. Что бы вы сказали по-английски? Составьте диа- логи.

Вы едите в Шотландию

На станции

- 1) Попросите что-нибудь в магазине сувениров.
- 2) Закажите что-нибудь в кафе.
- 3) Позвоните кому-нибудь.
- 4) Попрощайтесь.

В поезде

- 5) Спросите, свободно ли место.
- 6) Спросите, можно ли вам посмотреть журнал.
- 7) Представьтесь: скажите свое имя, откуда вы и чем зани-
маетесь.
- 8) Спросите другого человека: имя/фамилию, откуда он (а),
чем он (а) занимается, его (ее) хобби.
- 9) Спросите его (ее), сколько человек в его (ее) семье, есть
ли у него (нее) братья или сестры, как их зовут, и чем они за-
нимаются.
- 10) Спросите, есть ли у него (нее) домашнее животное.
- 11) Спросите, первый ли раз он (а) приезжает в Шотлан-
дию и сколько он (а) там пробудет.
- 12) Спросите, хочет ли он (а) что-нибудь съесть.

13) Спросите, что он (а) сейчас читает и какие книги он (а) обычно любит читать.

ACTIVITY BOOK. СБОРНИК УПРАЖНЕНИЙ ЧИТАЕМ ПО ПРАВИЛАМ

I

17. стр. 163

Здравствуйте! Меня зовут Джейн. Моя фамилия Хэй. Мой номер телефона шесть-пять-два-три-семь-девять.

- 1) Как тебя зовут?
- 2) Как твоя фамилия?
- 3) Какой у тебя номер телефона?

II

18. стр. 164

Дорогие мама и папа,
Здравствуйте. Как у вас дела? Как Джейн?
У меня все хорошо. Я по вам скучаю.
Мой номер телефона 07113624.
Я очень занята.
С любовью,
Майк x x x x

Постскриптум. Что это?
Это английский поцелуй.

19. стр. 164

Как вы сегодня?	Хорошо, спасибо. А вы?
Как ваша мама?	С ней все хорошо, спасибо.
Как ваш папа?	С ним все хорошо, спасибо.
Какой у вас номер телефона?	Мой номер телефона ...
Вы сегодня заняты?	Да. / Нет.

20. стр. 164

- Доброе утро!
- Здравствуйте!
- Два красных яблока и три желтых банана, пожалуйста.
- Вот.
- Спасибо!
- На здоровье.

III

21. стр. 165

1. Тони хорошо играет в футбол, Элисон хорошо играет в бадминтон. Она очень хорошо играет. Она также хорошо играет в теннис. Тони не умеет играть в баскетбол. Элисон не умеет играть в шахматы.

IV

1. Здравствуйте. Меня зовут Джил. Моя фамилия Браун. Я из Оксфорда. Мне одиннадцать лет. Мой адрес Оксфорд, улица Квин, дом 22. Я — школьница. Мой номер телефона 227025. Я люблю читать. В школе мой любимый предмет — английский.

2. Том из Нью-Йорка. Ему 12 лет. Его любимый вид спорта — американский футбол. Его любимый певец — Элвис Пресли. Номер его телефона 4872135.

V

1. Мы из Оксфорда. Мы в пятом классе и нам по 12 лет. Больше всего нам нравятся компьютерные игры и чтение книг.

VI

Большие друзья

Тони и Элисон — друзья. Тони двенадцать лет. Элисон — одиннадцать. Тони — англичанин, Элисон — шотланд-

ка. У Элиссон есть кошка. Кошку зовут Лаки. Лаки очень добрая. Она белая с серым. Лаки — друг Элисон. Кошка — ее хороший друг.

У Тони есть собака. Собаку зовут Бен. Он серый. Собака Тони очень умная. Пес — большой друг Тони. Кошка не дружит с собакой.

VII

1. Этим утром папа очень занят. Он на работе. Он в банке. Мама тоже занята. Она в музее с Томом. Там они также очень заняты. Лаки и Бен не заняты. Они на улице. Они в парке. Они счастливы.

VIII

22. стр. 168

Спорт в Британии

Лыжный спорт не очень популярен в Британии, потому что там не очень много снега.

Баскетбол и волейбол не пользуются большой популярностью в Британии, но многие люди играют в регби.

Британцы играют в крикет и нетбол.

Крикет — типично английский вид спорта. Участвуют две команды по одиннадцать игроков. Состязания длятся от одного до пяти дней.

Нетбол похож на баскетбол. В каждой команде семь игроков (обычно девушек). Они бросают мяч в корзину, находящуюся на вершине трехметрового столба.

Зимой мальчики играют в футбол или регби, в то время как девочки играют в нетбол или хоккей. В некоторых школах мальчики и девочки занимаются спортом.

Школы в Британии

В Британии дети начинают ходить в школу в возрасте пяти лет и остаются там до шестнадцати лет.

С пяти до одиннадцати лет дети ходят в начальную школу.
Когда им исполняется одиннадцать, они переходят в среднюю или среднюю классическую школу.
Некоторые родители предпочитают отправлять детей в частные школы и платят за их обучение.

IX

Британские и американские обычаи

В Америке и Британии интересно знать имена, вторые имена и фамилии.

В Америке и Британии у большинства людей три имени: имя, второе имя и фамилия. Люди обычно не используют свое второе имя. Британцы и Американцы сначала называют свое имя, а потом свою фамилию. Но так происходит не во всех странах.

Как вы произносите свое имя в вашей стране?
Называете ли вы в начале свою фамилию?

In Russia we say our first name, our middle name and our surname / last name.

We can first say our surname / last name, but we can also first say our name.

В России мы называем наше имя, отчество и фамилию.

Мы можем назвать сначала свою фамилию, но можем также в начале назвать свое имя.

23. стр. 169

names / имена

Nancy / Ненси

David / Давид

middle names / вторые имена

Murray / Мюррей

surnames / фамилии

Lehmann-Carssow / Лехманн-Карссоу

X

24. стр. 170

1. У миссис Клейдон два сына — Майк и Терри. У них есть собака по имени Мег. Она очень умная. У Майка есть компьютер и много компьютерных игр.

У Саши есть сестра по имени Ольга. У них есть кошка по имени Китти. Китти три года. Сейчас у Китти трое котят.

XI

Традиционный чай со сливками

Англичане любят чай. К чаю со сливками они обычно подают пшеничные лепешки, масло, сливки, молоко, мармелад и клубнику. Кстати, англичане не говорят «Приятного аппетита».

Чай с молоком

Наполните чайник холодной водой. Вскипятите воду, а затем налейте немного горячей воды в заварочный чайник, чтобы согреть его. Насыпьте в заварочный чайник немного чая, а потом вылейте в него воду. Добавьте в чашки молоко и сахар, а потом налейте в них чай. Наслаждайтесь чаем с молоком. Англичане любят выпить чашку хорошего чая. Обычно они пьют четыре чашки чая в день.

XII

Чай

Чай — национальный британский напиток. 56 миллионов человек по всей Британии пьют его каждый день. Почти половина населения страны пьет чай.

Чай пришел в 17 веке с Дальнего Востока. В то время он был очень дорогим. Со словом «чай» связано очень много светских традиций. «Время для чая» — дневная трапеза с сэндвичами, пирогом и чаем, которая притупляет аппетит ме-

жду обедом и ужином. Работающие люди пьют чай примерно в 11 утра, чтобы перекусить и называют это «перерывом на чай» или «одиннадцатичасовым завтраком». Англичане в основном пьют индийский чай.

XIII

Английский завтрак

Традиционный английский завтрак — это плотное принятие пищи. Некоторые люди начинают свой завтрак с хлопьев. Они едят их холодным или теплым молоком. Затем они съедают тарелку с беконом и яйцами, помидорами, сосисками или бобами. Затем они съедают тост с маслом и мармеладом, а так же немного фруктов или выпивают фруктовый сок.

Они пьют чай или кофе утром.

Много англичан сейчас едят такой полноценный завтрак только воскресным утром. Большинство людей съедают бутерброд или легкую закуску.

Еда (принятие пищи)

Большинство семей едят три раза в день. Завтраком, с 07.30 до 08.30, может быть что угодно от хлеба, масла и апельсинового джема до готового блюда из бекона, яиц, сосисок, помидоров и грибов, фруктового сока и каши. Люди обычно едят это с хлебом или тостом, чаем или кофе.

Ланч, с 12.00 до 14.00, это обычно легкая трапеза: суп, салат или сэндвичи, сыр и фрукты. Основное готовое блюдо подается обычно вечером (примерно в 19.30). Вечерняя трапеза может состоять из основного мясного или рыбного блюда и овощей, а после могут быть поданы пудинг, фрукты или сыр. Ужинают они немного позже. Ужином служит легкое блюдо, которое едят поздно вечером, возможно после похода в кино или театр. Традиционно английское дневное чаепитие является угасающим обычаем, так как в это время суток часто никого дома нет.

Готовые (упакованные) обеды

Готовые обеды играют важную роль в здоровом питании. Все больше и больше школьников берут с собой в школу готовые завтраки. Эти упакованные ланчи не должны состоять только из конфет, печений и чипсов. Это — не полезная для здоровья пища.

Всегда кладите в коробочку для ланча какой-нибудь фрукт! Очистите апельсин, и разделите его на дольки, и положите в контейнер для завтрака, чтобы его было проще съесть.

Витамин С	Способствует усвоению железа в организме	Фрукты, особенно апельсины, лимоны, а также черная смородина и сырые овощи
Протеины	Снабжают энергией. Полезны для укрепления костей	Мясо, рыба, сыр, яйца и орехи
Железо	Способствует работе сердца и усвоению кислорода кровеносной системой	Печень, мясо, хлеб и зеленые овощи
Кальций	Необходим для здоровья зубов, костей и мышц	Молоко, сыр, хлеб, мелкая рыба (сардины, кости которых съедобны)

Как вести себя за столом

- ☺ Англичанин держит нож в правой руке, а вилку — в левой.
- ☺ Когда он заканчивает есть, он складывает нож и вилку следующим образом.
- ☺ Неприлично брать самый большой кусок.
- ☺ Оставьте большой кусок кому-нибудь другому, потому что другим тоже нравится блюдо.
- ☺ Не кладите локти на стол.
- ☺ Кладите салфетку себе на колени.
- ☺ Невежливо покидать стол во время трапезы.

- ☺ Отрезайте по одному маленькому кусочку мяса.
- ☺ Неприлично оставлять ложку в чашке. Положите свою ложечку на блюдо.
- ☺ Не ешьте с ножа.
- ☺ Не говорите с полным ртом.
- ☺ Никогда не читайте во время еды.
- ☺ Хлеб с хлебной тарелки берите рукой. Не берите хлеб вилкой.
- ☺ Приличным считается съесть все, что лежит у вас на тарелке и класть себе еще, если вам хочется.
- ☺ Если вы находитесь на семейном обеде, следует предложить свою помощь в уборке со стола и мытье посуды.

XIV

Дом мистера Клэйдона

Это — английский дом. Это — дом мистера и миссис Клейдон. Мистер и миссис Клейдон — родители Майка. Они владеют домом в Оксфорде. Их дом не очень большой, но очень симпатичный. На нижнем этаже находится холл, гостиная, кухня и погреб.

Наверху, на втором этаже, находятся две спальни, кабинет, ванная комната и туалет.

В доме есть мансарда с окном и балконом. Перед домом разбит небольшой сад. В нем много цветов: красные тюльпаны, белые, розовые и желтые розы.

Позади дома в саду находятся лужайка, яблони и оранже-рея. В оранжерее растут помидоры, лук, капуста и картофель.

XV

Наш класс

Наша классная комната большая. В классной комнате четыре окна. В этой комнате двенадцать столов (парт). На стене висит доска. Она находится перед партами. Стол учителя тоже находится перед партами.

Слева от стола учителя стоит компьютер. В углу находится дверь.

Над дверью висит географическая карта. На полках много книг. На столах лежат ручки, карандаши, калькуляторы, ластик, кисточки и точилки, учебники и несколько тетрадей.

На стенах нет картин.

XVI

Почтовые отделения

Почтовые отделения есть в каждом городе и почти в каждой деревне Великобритании. Они открыты с 9.30 до 17.30 с понедельника по пятницу и с 9.00 до 12.00 по субботам.

Некоторые почтовые отделения в маленьких городах и деревнях закрываются на часовой обеденный перерыв.

Если вы хотите отправить письмо, открытку или небольшую посылку, вам не нужно идти на почту. Вы можете опустить его в почтовый ящик. Они обычно бывают красного цвета и часто расположены на углах улиц.

Почта в пределах территории Великобритании может пересылаться первым или вторым классом.

Телефоны

Общественные телефоны расположены на улицах, в некоторых почтовых отделениях, больших магазинах или отелях. Они бывают двух видов. Монетные телефоны-автоматы принимают в качестве оплаты только монеты. Карточные телефоны-автоматы принимают только телефонные карточки — зеленые телефонные карты. Они продаются на почтах и в магазинах.

Номера домов

На большинстве улиц Великобритании дома с нечетной нумерацией (1,3,5...) находятся с одной стороны, а с четной нумерацией (2,4,6...) — с противоположной.

Автобусы

В Лондоне продаются дешевые билеты, действующие в течение дня или недели, и позволяющие пользоваться автобусами, метрополитеном и электричками. Стоимость проезда зависит от длительности путешествия.

XVII

Десятичная денежная система

До 15-го февраля 1971 года в Британии деньги исчислялись фунтами, шиллингами и пенсами.

15 февраля 1971 в Британии стали использовать десятичную валюту. По новой системе в обращении имеются только фунты и пенсы, а 100 пенсов равняются одному фунту.

Как выглядят британские деньги

Существует четыре вида банкнот и семь видов монет.

Банкноты различаются по размеру и цвету. 50-ти фунтовые купюры — коричневые, 20-ти фунтовые — фиолетовые, 10-ти фунтовые — коричневые, 5-ти фунтовые — синие. Существуют монеты достоинством в один фунт, 50 пенсов, 20 пенсов, 10 пенсов, 5 пенсов, 2 пенса и 1 пенс. 50-ти и 20-ти пенсовые монеты серебряные и имеют семиугольную форму. Все остальные монеты — круглые.

XVIII

Магазины в Британии

Британские магазины открываются в девять часов утра и работают до 17.30 или шести часов вечера. Крупные магазины Британии не имеют обеденного перерыва. Небольшие магазины обычно закрываются на час для обеденного перерыва. Большинство магазинов закрыты (не работают) по субботам.

Один или два дня в неделю — обычно по четвергам и / или пятницам — крупные магазины работают до восьми часов ве-

чера, чтобы дать людям возможность делать покупки и поздно вечером.

Большинство британских семей не покупают в магазинах молоко и газеты; их доставляют в дома молочники, и мальчики или девочки газетчики.

Маркс и Спенсер — крупный супермаркет, где продается еда и одежда. Другой крупный магазин, Бутс, торгует пластинками, аудио- и видеотехникой, а также медикаментами.

На Оксфорд стрит в Лондоне находится большой государственный магазин Селфриджес. Он выглядит как дворец.

Национальная сеть магазинов Смит продает газеты и журналы.

Смит также торгует журналами, пластинками, шариковыми ручками.

Хэрродс

Хэрродс — государственный магазин.

Он является такой же достопримечательностью Лондона, как Букингемский дворец или Тауер. За день его могут посетить 50 000 покупателей. Он был открыт в 1849 году. Хэрродс обслуживает богатых покупателей. В нем 230 различных отделов, среди них 16 продуктовых магазинов, 34 магазина модной одежды, библиотека, банк и место, где посетители могут оставлять своих собак.

Английские школы

Английские дети идут в школу в пять лет. Три раза в году у них бывают каникулы. Летом занятия в школе заканчиваются в середине июля.

В некоторых школах Великобритании учатся только мальчики или только девочки. Как правило, занятия проводятся пять дней в неделю.

Существуют также частные школы, за обучение в которых родители учеников платят.

Когда дети оканчивают школу в возрасте 16 лет, они получают аттестат. В Англии существуют такие оценки: «А+» —

отлично, «А» — очень хорошо, «В» — хорошо, «С» — удовлетворительно, «D» — посредственно, «Е» — неудовлетворительно. В большинстве школ занятия начинаются в 9.30 утра и заканчиваются в 3-4 часа дня.

Еда на вынос

В Лондоне можно найти блюда со всех концов света. Здесь вы найдете индийские, итальянские, французские и китайские рестораны.

Многие рестораны предлагают услугу приготовления пищи на вынос: вы заказываете блюдо и забираете его, уже приготовленное и готовое к употреблению, с собой. Самые популярные рестораны, предоставляющие эту услугу — итальянские (пицца), американские бары с гамбургерами и магазинчики рыбы и жареного хрустящего картофеля. Все больше людей покупают горячую «пищу на вынос» и едят ее дома. Это быстрее, чем приготовить блюдо дома и дешевле, чем ужин в ресторане. Чаще всего британцы покупают домой готовые гамбургеры или рыбу с картофелем.

Еда на вынос — блюдо, которое вы можете купить уже готовым, а затем съесть на улице или дома. К такой пище относятся рыба с картофелем, гамбургеры, а также блюда китайской или итальянской кухни.

Рыба и жареный картофель — готовое блюдо. Вы можете посмотреть, как его готовят. Рыбу опускают в масло и жарят. В Британии рыбу и жареный картофель едят с солью и растительным маслом. Наиболее популярный сорт рыбы — треска. Это относительно дешевая рыба, стоит 2,5 фунта.

Хрустящий картофель нарезают тонкими ломтиками и жарят. Его продают соленым, в пакетиках. К нему предлагаются различные добавки: самые популярные — сыр и лук, соль и масло. Слово «crisp» переводится как нечто тонкое и ломкое.

XIX

В Оксфорде

Оксфорду около восьмисот лет. Улицы Оксфорда очень чистые.

На улицах много студентов.

Музей Ашмола

Музей Ашмола — первый публичный музей Британии. Он был основан в 1683 году. В музее хранится одна из лучших коллекций работ Микеланджело и Рафаэля, музыкальных инструментов и монет.

XX

Хитроу — один из главных аэропортов Британии. Он был открыт в 1929 году, и с 1946-го года является международным аэропортом. За год услугами аэропорта Хитроу пользуется более сорока миллионов человек, а в день здесь приземляются и отсюда улетают 900 самолетов.

Хитроу находится в часе езды от Лондона на метро. В этом аэропорту часто происходят кражи из багажа пассажиров, поэтому его иногда называют «Thieftrow» (от англ. thief — вор).

В Британии 4 подземные железные дороги: они расположены в Лондоне, Ливерпуле, Ньюкасле и Глазго. Первая линия была открыта в Лондоне в 1863 году.

XXI

Британский музей

Британский музей открылся в 1753 году. В его основу легла коллекция трех богачей. Георг II в 1757 году отдал в пользование музея Королевскую Библиотеку. Коллекция огромна и включает экспонаты древней Греции, Рима, Египта, Китая и Японии, а также доисторических времен.

Музей Виктории и Альберта

Музей Виктории и Альберта (В и А) назван в честь королевы Виктории и ее мужа, принца Альберта. В его основу легла коллекция экспонатов, приобретенных для Великой Выставки, проходившей в Лондоне в 1851 году.

Национальная Галерея

В Национальной Галерее хранятся коллекция работ итальянских, голландских, немецких и французских мастеров. Национальная Галерея владеет большим собранием картин итальянских живописцев, таких как Рафаэль и Веронезе. Здесь хранятся работы всех европейских художественных школ, такие как полотна Рембрандта, Рубенса и Эль Греко. Галерея открыта семь дней в неделю, вход — бесплатный.

Галерея Тейт

Галерея Тейт была открыта в 1897 году и названа в честь сэра Генри Тейта, который принес в дар нации свою коллекцию из 65 полотен. Теперь музей Тейт — национальная Галерея современного искусства. Здесь хранится обширная коллекция предметов искусства двадцатого столетия.

XXII

Экскурсия по Москве

Дамы и господа! Посмотрите направо. Вы видите здание Московского Университета. Он носит имя Ломоносова. Университет был основан им в середине 18-го века.

Слева от Вас — Третьяковская галерея, известная своей прекрасной коллекцией картин. Если Вы интересуетесь изобразительным искусством, я советую вам посетить этот музей. Я уверен (а), что это доставит Вам большое удовольствие.

25. стр. 184

Расскажите о вашем городе

... Moscow University.
... its long history and perfect education.
... Lomonosov, because it was founded by him in the 18th century.
... a lot of museums and galleries.
... visit the Moscow museum of history.
... visit the Tretyakov Gallery and the Pushkin's Museum.
... the Bolshoy theatre, because it gives wonderful performances.

26. стр. 185

XXIII

День Св. Валентина

Четырнадцатое февраля называют днем Святого Валентина. В этот день каждый мужчина и каждая женщина думает о своей любимой или своем любимом. В этот день вы можете купить в магазине или сами сделать (в зависимости от того, насколько сильно вы влюблены) открытки с надписью «Моему дорогому Валентину», но не надо ее подписывать.

Обычно, когда вы посылаете кому-либо открытку, внизу вы пишете «С любовью от Тани» или «С любовью от Майка» или что-нибудь еще. Но в этот день вы ее не подписываете. Вы посылаете ее тому человеку, в которого вы влюблены. Он или она может даже не знать об этом, но вы посылаете открытку и единственный способ узнать, от кого она — это прочесть адрес на конверте.

Вы можете написать «Я люблю тебя, милая (ый)» или «Будешь моим Валентином?». Школьники всегда посылают друг другу валентинки. Они бросают их в сумку, или кладут в парту, или просто бросают на пол, когда кто-то проходит мимо, а потом убегают.

ДИАЛОГИ

1. стр. 216

1)

— Это номер 071-351 4563?

— Нет, это 081-361 4563.

— Извините, я ошибся номером.

2)

— 375 76 53.

— Здравствуй, Анна. Это Рита.

— О, привет, Рита. Как дела?

— Хорошо, спасибо. А как у тебя?

— Спасибо, все в порядке

2. стр. 216

1) Извините, здесь свободно?

2) Прекрасный день, правда?

3) Откуда вы родом?

4) Меня зовут Ричард. А вас?

5) В каком ты классе?

6) Сколько вам лет?

7) Мама, это Джейн.

а) Я в четвертом классе.

б) Я из Лондона?

в) Здравствуйте!

г) Меня зовут Лиз.

д) Да, садитесь, пожалуйста.

е) Мне двенадцать.

ж) Да, действительно.

3. стр. 217

1)

— Извините. Вы — Джон Андерсон?

— Да.

— Я — Сюзан Брукс.

— Здравствуйте!

— Здравствуйте! Спасибо, что пришли встретить нас.
— Не за что. Как прошел полет?
— Хорошо. Спасибо. О, познакомьтесь с моей сестрой Терезой.
— Здравствуйте!
— Добро пожаловать в Лондон. Мы очень вам рады.
— Спасибо. Нам тоже очень приятно быть здесь.

2)

— Папа, познакомься с моим другом Джоном.
— Здравствуй Джон! Приятно познакомиться с тобой.
— Здравствуйте.

3)

— Прекрасная вечеринка, неправда ли?
— О, да.
— Кстати, меня зовут Джон.
— Приятно познакомиться. Меня зовут Луиза.
— Простите, как ваше имя?

5. стр. 216

- а) Хотите сока?
- б) Извините, здесь свободно?
- в) Прекрасный день, неправда ли?
- г) Пойдем завтра в кино!
- д) Увидимся.
- е) Это ваш зонтик?
- ж) Какой у вас номер телефона?
- з) Извините. Нет ли у вас случайно ручки?
- и) Меня зовут Джон.

6. стр. 219

В библиотеке

— Доброе утро. Есть ли у вас книга
Памелы Треверс «Мери Поп-
пинс»?

См. сноску стр. 219-220

— Да, есть. Вот она. (Нет, к сожа-
лению ее у нас нет, но у нас есть

есть книга Даниеля Дефо
«Робинзон Крузо»)

В магазине

— Дайте, пожалуйста, линейку. фломастер
(Простите, у вас есть линейки?) красный карандаш
— Конечно. (Да, есть.) Пожа- точилка
луйста. (Нет, к сожалению, их у ластик
нас нет.) тетрадь

В гостях у друга

— У меня хорошая коллекция марок. монеты
— Правда? Дай мне, пожалуйста, посмот- значки
реть.

В школе

— Извини, нет ли у тебя телефонного номе- Питера
ра Джейн? Майка
— К сожалению, нет. Нет с собой. Он есть у Ричарда
меня дома.

На улице

— Извини, нет ли у тебя 20-ти центов? 50-ят центов
— Минутку. Вот, держи. зонтик
— Спасибо. ручка
— Не за что.

13. стр. 224

1)

— Извините! Есть ли автобус до Британского Музея?
— Нет. Есть автобус до Оксфорд стрит.
— Большое спасибо.

2)

— Всем доброе утро. Мой первый вопрос: на каких музы-
кальных инструментах вы играете? Марк, умеешь ли
ты играть на гитаре?
— Нет, не умею.
— А ты Мэри?

- Да, я играю на гитаре.
- Нам нужны скрипка и пианино.

3)

- Кто умеет играть на этих инструментах?
- Мы умеем.
- Замечательно.
- У нас есть оркестр.

14. стр. 224

1)

- Мама! Музей
- Да, Петя. Концерт
- Можно мне поехать в Лондон? Кино
- С кем? Цирк
- С Майком и Стюартом.
- Нет, нельзя.
- Почему?
- Ты поедешь к бабушке и дедушке.
- Можно взять твою ручку на время? фломастер
- Да, бери. калькулятор
- Спасибо, думаю, мне нужна карта. Мож- ластик
но воспользоваться этой на столе?
- Да, пожалуйста. Если хочешь, можешь
оставить ее себе.
- Правда? Большое спасибо.
- Пожалуйста. Не за что.

3)

- Можно воспользоваться твоим Купить два билета в кино
телефоном? Выпить чашку чая
- Конечно. Посмотреть телевизор
- Пойти на дискотеку
- Открыть окно
- Здесь очень холодно
- Заккрыть дверь

15. стр. 225

1)

- Привет. Как дела?
- Хорошо, спасибо.
- В воскресенье будет концерт.
- Хочешь пойти?
- А сколько это стоит?
- Четыре фунта.
- Хорошо. Во сколько начало?
- В шесть часов.
- ОК. Давай встретимся на автобусной остановке в 5.30.
- ОК. Пока.
- Увидимся.

2)

- Извините! Вы здесь живете?
- Да. Мы живем на четвертом этаже.
- А Анна Колинз тоже здесь живет?
- К сожалению, я не знаю.
- Я ее знаю.
- Знаете?
- Да. Она живет под нами. Она живет на третьем этаже.
- О, большое вам спасибо.

16. стр. 226

1)

- | | |
|--|-----------------------|
| — Хорошо ли прошел твой день рождения? | Кузен (кузина) — пояс |
| — Да. | Сестра — свитер |
| — Что тебе подарили? | Друг — книга |
| — Бабушка подарила мне шарф. Мама и папа подарили мне аудио магнитофон. Моя тетя подарила мне серебряное кольцо. | Брат — браслет |
| — Что еще ты получила в подарок? | |
| — Мой друг Тони подарил мне теннисную ракетку | |

2)

— Здравствуй, Майк. Где ты В бассейне
был вчера вечером? Я звонил У дедушки и бабушки
тебе, но тебя не было дома. В школе
— Я был на дискотеке. В атлетическом клубе
В гостях у друга

3)

— Привет! Играл в теннис
— Привет! Как дела? Играл в футбол
— Хорошо, спасибо. Играл в волейбол
— Ты хорошо провел выход- Ходил на выставку
ные?
— Да, хорошо.
— Чем ты занимался?
— Играл в бадминтон.
— Я ходил на выставку бабо-
чек.
— Как это было?
— Было очень хорошо.
— Это было бесплатно?
— Да, бесплатно.
— О, вот и мой автобус. Пока!
— Пока!

17. стр. 227

Английский язык в классе

1)

— Извините, я опоздал. Я был у стоматолога.
— Проходи, садись.

2)

— Боюсь, что забыл свою книгу дома.
— Не волнуйся, я дам тебе свою.

3)

— Мне кажется, что вы сделали ошибку на доске.
— О, да, вы правы.

4)

— Майк, ты выполнил шестое упражнение?

— Да. Выполнил. Все ли я сделал правильно?

5)

— Откройте книги на странице пять. Все ли нашли нужное место в книге?

— Да, все.

6)

— Я потерял книгу. Я не выполнил домашнее задание.

— Выполни это упражнение дома.

7)

— Извините, я забыл принести свое домашнее задание.

— Не забудь его принести завтра.

8)

— Давай-ка посмотрим. Что вы сделали по английскому на этой неделе?

— Мы выучили диалог на странице 16.

9)

— Кто не отвечал у доски?

— Я.

18. стр. 228

Приглашая друга на день рождения

— Привет, Джон. У меня в понедельник день рождения. Хочешь прийти?

— В следующий понедельник? Дай подумать. Да, в понедельник я смогу. Во сколько?

— В шесть.

Подарок для друга

— Здравствуйте, дайте, пожалуйста, букет роз.

— Пожалуйста. Что-нибудь еще?

— Нет, спасибо. Не могли ли вы заменить эту розу?

— Хорошо.

— Я хочу купить подарок для своего друга.

— Посмотрите вот эту книгу.

— Большое спасибо.

— Не могли бы вы показать мне вот эту пластинку?

— Конечно. Пожалуйста.

Ты выглядишь усталым

— Ты выглядишь усталым.

— Я весь день ходил за покупками.

— Почему?

— Потому что завтра — день рождения Сюзаны.

— Что-нибудь купил?

— Да, пластинку и букет цветов.

С днем рождения

— Открой дверь, Сюзан.

— Иду. Минуточку.

— Здравствуйте. Заходите. Как я рада вас видеть.

— С днем рождения! Вот подарок для тебя.

— Спасибо, Джон. Белые розы! Какой приятный запах!

— Открой сначала мой подарок.

— Хорошо. Что это? О, какая замечательная пластинка!

— Спасибо, Джон.

— Я хочу поставить свою новую пластинку с танцевальной музыкой.

— Вставь ее в проигрыватель.

— Давай потанцуем.

— Я — с удовольствием.

— Тебе нравится джаз?

— Честно говоря, нет. Я люблю классическую музыку.

Правила хорошего поведения

20. стр. 233

1)

— Папа, это — Майк. Майк, это — Здравствуйте, миссис
— мой отец. Кларк.

— Добрый день, мистер Кларк. — Здравствуй, Майк

— Добрый день, Майк. Приятно — Энн, это — мой друг,
познакомиться с тобой. Садись, Майк. Майк, это — моя се-
— пожалуйста. стра Энн.

— Спасибо. — Привет, Энн.

— Мама, это — Майк. Майк —
это моя мама.

2)

Есть ли у тебя дома компьютер/ плеер/ магнитофон? — Есть ли у тебя дома какая-нибудь интересная коллекция (марки, открытки, книга, старинные монеты)?

3)

— Я хочу расспросить вас о вашей семье. Я хочу нарисовать ваше родословное дерево. У вас есть оба родителя? — Да, у нее есть один брат. — А сестер нет? — Нет. — Понятно. А у вашего отца? Есть ли у него сестры или братья? — Да. — У а меня есть только мама. Но, давайте вернемся к вашему родословному дереву. Как зовут вашу маму? — Как зовут вашего отца? Есть ли у вас братья или сестры? — Сюзан. — У меня есть брат по имени Алекс. — Есть ли у вашей матери братья или сестры?

4)

— Проходите. Приятно познакомиться с вами. — Спасибо. Вот ваша комната. — Мне тоже приятно. После вас. Куда я могу поставить мой чемодан? — Поставьте свой чемодан сюда. — Вот цветы и подарки от моих родителей — Какая у вас прекрасная квартира! А где туалет?

— Туалет справа.
 — Я бы хотел позвонить домой.
 — Телефон вон там.
 — Во сколько завтрак?
 — Завтрак в восемь часов.
 — Вам нравится англий-
 ская кухня?
 — Да, нравится. Но я не
 люблю вареный лук.
 — Пойдемте! Давайте по-
 пьем чай.
 — Замечательно!

7)

— Хотите чашечку чая?
 — Да, пожалуйста.
 — Угощайтесь печеньем, пожа-
 луйста.
 — Спасибо.
 — Сахар?
 — Нет, благодарю вас.
 Можно мне еще чашку чая?
 — Да, конечно.
 — Передайте мне, пожа-
 луйста, сахар.
 — Вот, пожалуйста.

8)

— Есть яблоки, апельсины.
 — Яблоко, пожалуйста.
 — Хотите сока?
 — Нет, спасибо. Есть
 минеральная вода?
 — Да, есть. Пожалуйста.

9)

— Могу я вам чем-нибудь по-
 мочь?
 — Да, будьте добры. Где А?
 — Это Б.

10)

— Можете ли вы объяснить мне,
 как добраться до вашего дома?
 — Вам нужно сесть на автобус
 номер 65 и доехать до Грин стрит.
 — Пройдите вверх по ули-
 це. Дом находится рядом с
 церковью слева. Вы его не
 пропустите.

11)

— 175 382.
 — Здравствуй, Стюарт. Это
 Джейн.
 — О, привет, Джейн.
 — Хорошо.
 — Во сколько открывается мага-
 — Слушай, я хочу пойти в
 магазин за продуктами.
 Можешь пойти со мной?
 — Давай встретимся на ав-
 тобусной остановке через

магазин?
— В девять утра.

12)

— Доброе утро.
— Здравствуйте.
— Могу ли я помочь вам?
— Да, я ищу банку кока-колы.
— Это там. Еще что-нибудь?
— Да. Бутылку минеральной воды, батон хлеба, пачку чая. Плитку шоколада, банку кофе,

пять минут.
— Нет, через двадцать минут. Я завтракаю.
— Хорошо. Пока.
— Пока.

— Два литра молока, фруктовый сок, двести граммов сливочного масла, пакет сахара и кусок сыра. Сколько это стоит?

— Десять фунтов, семьдесят пенсов, пожалуйста.

— Не могли бы вы дать мне пластиковый пакет? Вы работаете по воскресеньям? Во сколько вы закрываетесь?

13)

— Кто вы по профессии?
— Где вы живете?
— Откуда вы родом?
— Чем занимается ваша мать?
— Чем занимается ваш отец?
— Кто в вашей семье говорит по-русски?

— Играет ли ваш отец на пианино?
— Любите ли вы музыку?
— Какую музыку вы любите?
— Что вы сейчас читаете?
— Нравится ли вам эта книга?

14)

— Извините. Покажите мне, пожалуйста, меню.
— Вот оно. Что вы будете заказывать?
— Я буду суп и стейк.
— Какие вы хотели бы овощи?
— Я хочу жареный картофель и

— Что вы хотели бы выпить?
— Я бы хотел яблочного сока и чай с пирогом.
— Замечательно. Очень вкусно.
— Ваш счет. Семь фунтов,

помидоры.

сорок пенсов, пожалуйста.

— До свидания.

— До свидания.

15)

— Когда вы в последний раз были в театре?

— Я смотрел ...

— В прошлое воскресенье.

— Вам понравилось?

— С кем вы туда ходили?

— Да.

— Я ходил со Стюартом.

— Сложно ли было достать билеты?

— Что вы смотрели?

— Да, сложно. / Нет, не сложно.

16)

— Когда у вас в последний раз были каникулы?

— Это было замечательно. Я был в Брайтоне.

— Как вы их провели?

— Мы осматривали достопримечательности, посетили множество музеев и купались в море. Мы провели там месяц.

— Куда вы ездили?

— Что вы там делали?

— Когда вы вернулись?

17)

— Где вы были вчера вечером?

— Во сколько все закончилось?

— С кем вы там были?

— Во сколько вы попали домой?

— Был ли фильм интересным?

— Понравился ли он вашему отцу?

— Что сказала ваша мама?

18)

— Это ваш первый приезд в Москву? Были ли вы в Суздале?

— Я был. Это один из самых интересных городов

— Нет, я никогда там не был. А вы?

России, которые я когда-либо видел.

19)

— Теперь мы находимся ...

— Мы проезжаем ...

— Мы только что проехали ...

— Скоро мы посетим ...

20)

— Позовите, пожалуйста, Анну. — Очень хорошо. В субботу я буду праздновать день рождения у себя дома. Хочешь прийти?
 — Это я. Кто это? — Дай мне подумать. Да, в субботу я могу.
 — Это Майк.
 — О, привет, Майк.
 — Как дела?
 — Все в порядке, спасибо. А у тебя?

21)

— Могу ли я вам помочь? — Я не знаю, есть ли у него какое-либо хобби.
 — Да, я хотела бы купить подарок для своего друга. — Может быть, ему понравится галстук.
 — Вы знаете, что именно вы хотите купить? — Прекрасно! Я куплю ему галстук. Вы не могли бы показать мне шелковый галстук?
 — Есть ли у него какое-нибудь хобби? — Конечно.

22)

— Привет! — Белые розы! Спасибо большое.
 — Привет, Анна. — Не за что.
 — С днем рождения! Вот подарок для тебя. — Заходи. Положи свою куртку сюда.
 — Большое спасибо. Какой прекрасный дом! — Да, конечно. Пожалуйста. Анна. Угощайся конфетами.
 — Я рада, что тебе нравится. — Хотите еще яблочного пирога?
 — Проходи в гостиную. Вы знакомы с Питером, не правда ли? — Нет, спасибо... я больше не хочу.
 — Да, привет, Питер. — Давайте потанцуем.
 — Чай готов. Садитесь. — Я — с удовольствием.
 — Все прекрасно выглядит и очень вкусно пахнет. — Нравится музыка?
 — Угощайтесь, пожалуйста. — Да, она замечательная.
 — Спасибо. Прекрасный пирог. — Вот ваши куртки.
 — Передайте мне, пожалуйста, печенье. — Спасибо. Вечер был

прекрасен. Спасибо, что
пригласила меня на свой
день рождения.
— Я рада, что вы смогли
прийти.

РАССКАЗЫВАЕМ ПО-АНГЛИЙСКИ

2. стр. 254

см. 1. стр. 254.

4. стр. 256

см. 3. стр. 256.

6. стр. 258

см. 5. стр. 257.

7. стр. 260

- | | |
|--|---|
| 1. I live on the sixth floor in a big building. | 1. Я живу на шестом этаже большого здания. |
| 2. Yes, my flat is big. | 2. Да, моя квартира большая. |
| 3. Yes, there are three rooms in my flat. (No, there are four / two / one, etc. rooms in my flat.) | 3. Да, в моей квартире три комнаты. (Нет, в моей квартире четыре / две / одна, т.п. комнаты.) |
| 4. When you enter my flat you can see a corridor. | 4. Когдаходишь в мою квартиру, видишь коридор. |
| 5. The living room is at the end of the corridor. | 5. Гостиная находится в конце коридора. |
| 6. Yes, it is the biggest room in my flat. | 6. Да, это самая большая комната в моей квартире. |
| 7. There are two windows there. Yes, the ceiling is high. | 7. В ней два окна. Да, потолок высокий. |
| 8. The table is near one of the windows. | 8. Стол находится рядом с одним из окон. |
| 9. There are five chairs around the table. | 9. Вокруг стола пять стульев. |
| 10. There is a carpet on the floor. | 10. На полу ковер. |

- | | |
|--|---|
| 11. Yes, the sofa is near the table. (No, the sofa is not near the table, it's near the wardrobe.) | 11. Да, диван находится рядом со столом. (Нет, диван не рядом со столом, он находится рядом со шкафом.) |
| 12. There is an armchair to the left of the door. | 12. Слева от двери находится кресло. |

8. стр. 261

1. Where is the TV set?
2. What can you tell about the bedroom? (Where is the bedroom)?
3. What is there opposite the bedroom?
4. Where is your classroom?
5. Is the sofa near the wall?
6. What is on the wall?
7. Is the wardrobe opposite the sofa?
8. Do you like your room very much?
9. Have you got a big kitchen?
10. Is there a lot of furniture there?
11. Is this your mother's favorite place?
12. Is your kitchen comfortable?
13. Do you like your flat?

10. стр. 263

см. 9. стр. 262.

11. стр. 263

- | | | |
|---|--|---|
| 1. Кто твой лучший друг? | 1. (Peter) is my best friend. | 1. (Петр) — мой лучший друг. |
| 2. Какой предмет в школе для тебя самый сложный? | 2. I find Math (English, Russian, Literature, Biology, etc.) the most difficult subject. | 2. Математика (английский, русский, литература, биология, т.п.) — самый сложный для меня предмет в школе. |
| 3. Что для тебя важнее: знать, как переводить английские тексты | 3. It's more important for me to translate English texts (to speak English). | 3. Для меня важнее уметь переводить английские тексты |

лийские тексты или разговаривать по-английски?		(говорить по- английски).
4. Ты слушаешь новости каждый день?	4. No, I don't listen to news every day. / Yes, I listen to news every day.	4. Нет, я не слушаю новости каждый день. / Да, я слушаю ново- сти каждый день.
5. Где здесь бли- жайшая остановка автобуса?	5. The nearest bus stop is near that shop (my school, the theatre, near the metro station, etc.).	5. Ближайшая авто- бусная остановка на- ходится рядом с тем магазином (моей школой, театром, станцией метро).
6. Кто в твоём классе лучший ученик?	6. Olga is the best pu- pil in my group.	6. Ольга — лучшая ученица моего клас- са.
7. Твой друг тако- го же роста, что и ты?	7. No, my friend is taller than I am.	7. Нет, мой друг вы- ше меня.
8. Какой самый большой город в мире?	8. Tokyo is the biggest city in the world.	8. Токио — самый большой город мира.
9. Кто самый тру- долобивый в тво- ём классе?	9. Ann works hardest in my class.	9. Анна — самая трудолюбивая в мо- ём классе.
10. Какой вид спорта самый по- лезный для твоего здоровья?	10. Tennis is best for my health.	10. Теннис — самый полезный вид спорта для моего здоровья.
11. Можешь ли ты бегать также бы- стро как твой друг?	11. Yes, I can run as fast as my friend.	11. Да, я могу бегать также быстро, как мой друг.
12. Какое озеро в твоей стране са- мое красивое?	12. Baikal is the most beautiful lake in my country.	12. Байкал — самое красивое озеро моей страны.
	13. Summer is the best season for holiday.	13. Лето — лучшее
	14. Chaikovskiy is the	

13. Какое время most popular com- время года для кани-
года — лучшее poser in my country. кул.
для каникул? 14. Чайковский —
14. Какой компо- 15. Peter the First is самый популярный
зитор твоей стра- the most important композитор моей
ны самый попу- person in the history страны.
лярный? of my country.
15. Кто является 16. Moscow is the является самой важной
самой важной ис- best city in my coun- фигурой в истории
торической фигу- try, because it's my моей страны.
рой в твоей стра- home city.
не?
16. Какой город в 16. Москва — самый
твоей стране са- лучший город моей
мый лучший? По- страны, потому что
чему? — это мой родной
город.

14. стр. 266

см. 13. стр. 265.

15. стр. 267

1. Do you like sports? What kind of winter and summer sports do you like?
2. Do you spend weekends in the country?
3. What do you usually do when you are in the country?
4. Do you like theatre?
5. Can you ski or skate?
6. Do you like books?
7. Do you like watching TV?
8. Do you often go to the cinema?

17. стр. 269

1. My school day will begin at Мой день начнется в 9.30 утра.
9.30 a.m.
2. Tomorrow I will get up at 8.00 Завтра я встану в 8 утра.
a.m.
3. My mother will cook the Моя мама будет готовить мне

breakfast for me.	завтрак.
4. I will have breakfast at 8.30 a.m.	Я буду завтракать в 8.30 утра.
5. I will take a shower after breakfast.	После завтрака я приму душ.
6. I will get school up to 2.10 p.m.	Я буду занят в школе до двух часов десяти минут дня.
7. I will come home from school at 3.00 p.m.	Я приду из школы домой в три часа дня.
8. When I come home from school I will have dinner.	Когда я приду из школы домой, я буду обедать.
9. I will go to bed at 11.00 p.m. tomorrow.	Завтра я лягу спать в 11 часов вечера.

19. стр. 272

см. текст «About myself» («о себе»).

20. стр. 273

1. Как тебя зовут?	1. My name is ...	1. Меня зовут ...
2. Сколько тебе лет?	2. I'm ... years old.	2. Мне ... лет.
3. Когда ты родился?	3. I was born on the ...of.. 19...	3. Я родился19... года.
4. Где ты родился? В какой семье ты родился?	4. I was born in Moscow. I was born in a big (small) family.	4. Я родился в Москве. Я родился в большой (маленькой) семье.
5. Где ты живешь? Какой у тебя адрес?	5. I live in Moscow. My address is...	5. Я живу в Москве. Мой адрес ...
6. Когда ты пошел в школу?	6. I entered school when I was seven years old.	6. Я пошел в школу, когда мне было семь лет.
7. Когда ты ее закончишь?	7. I will leave it when I am seventeen years old.	7. Я закончу ее, когда мне будет семнадцать лет.
8. Какая музыка тебе нравится?	8. I like pop-music (rock-music, rap,	8. Мне нравится поп-музыка (рок-музыка,

- | | | |
|--|--|---|
| | classical music, jazz, рэп, классическая музыка, джаз и т.п.). | |
| 9. Играешь ли ты на каком-нибудь инструменте? | 9. I play the guitar (piano, violin, etc.) / I don't play any musical instrument. | 9. Я играю на гитаре (пианино, скрипке и т.п.) / Нет, я не играю ни на каком музыкальном инструменте. |
| 10. Какие книги тебе нравится читать? | 10. I like to read novels (poems, detective stories, etc.). | 10. Я люблю читать романы (стихи, детективы и т.п.). |
| 11. Почему люди до сих пор слушают таких композиторов как Моцарт и Бетховен? | 11. People still listen to composers like Mozart and Beethoven because there music is beautiful and people of all ages enjoy it. | 11. Люди до сих пор слушают таких композиторов, как Моцарт и Бетховен, потому что их музыка прекрасна и нравится людям любого возраста. |
| 12. Сколько у тебя братьев и сестер? | 12. I have got ...brothers and ... sisters. / I haven't got brothers or sisters. | 12. У меня ... братьев и ...сестер. / У меня нет ни братьев, ни сестер. |
| 13. Как их зовут? | 13. Their names are... | 13. Их зовут ... |
| 14. Чем они занимаются? | 14. They are... | 14. Они ... |
| 15. Расскажи немного о каждом. | 15. ... | 15. ... |

21. стр. 274

см. текст «My favorite writer» («Мой любимый писатель»).

22. стр. 276

см. текст «School holidays» («Каникулы»).

23. стр. 277

1. Читали ли вы когда-нибудь газеты на английском языке? 1. Yes, I have read newspapers in English. 1. Да, я читал газеты на английском языке.
2. Когда вы их читали? 2. I read them last week. 2. Я читал их на прошлой неделе.
3. Учили ли вы когда-нибудь английские стихи? 3. Yes, I have learned English poems by heart. 3. Да, я учил наизусть стихотворения на английском языке.
4. Когда вы их учили? 4. I learned them last month during my English lesson. 4. Я учил их на прошлой неделе во время урока английского языка.
5. Принимали ли вы когда-нибудь участие в спортивных соревнованиях? 5. Yes, I have taken part in sports competitions. / No, I have never taken part in sports competitions. 5. Да, я принимал участие в спортивных соревнованиях. / Нет, я никогда не принимал участие в спортивных соревнованиях.
6. Когда вы принимали в них участие? 6. I took part in them last summer. 6. Я принимал в них участие прошлым летом.
7. Какие книги вам нравится читать? 7. I like to read novels (poems, detective stories, etc.). 7. Я люблю читать романы (стихи, детективы и т.п.).
8. Что вы сейчас читаете? 8. I read «...» now. 8. Сейчас я читаю «...».
9. Сколько вы уже читаете эту книгу? 9. I have been reading this book for a week. 9. Я читаю эту книгу неделю.
10. Читали ли вы раньше какие-то книги? 10. Yes, I have read one (a few) book(s). 10. Да, я читал одну (несколько) книг (у)

нибудь книги этого автора?	by this writer before.	этого автора. / Нет,
	/ No, I have never	я никогда не читал
	read any books by	книг этого автора
	this writer before.	раньше.

25. стр. 278

- | | | |
|---|---|---|
| 1. Вы часто ходите в кино и в театр? | 1. No, I don't go to the cinema and to the theatre very often. | 1. Нет, я не очень часто хожу в кино и театр. |
| 2. Какой ваш любимый театр? | 2. My favorite theatre is ... | 2. Мой любимый театр - ... |
| 3. Какие пьесы вы смотрели там в прошлом месяце (году)? | 3. Last month (year) I saw «...» there. | 3. В прошлом месяце (году) я смотрел там «...». |
| 4. Вы когда-нибудь были в Большом театре? | 4. Yes, I have been to the Bolshoi Theatre. | 4. Да, я был в Большом театре. |
| 5. Что вам больше нравится, балет или опера? | 5. I like ballet better than opera. | 5. Мне больше нравится балет, чем опера. |
| 6. Какие фильмы идут сейчас в московских кинотеатрах? | 6. ... are on in the Moscow cinemas. | 6. В московских кинотеатрах идет ... |
| 7. Какие фильмы вам нравится смотреть? | 7. I like musical films (comedies, horror movies, romantic films, adventure films, etc.). | 7. Мне нравятся музыкальные фильмы (комедии, фильмы ужасов, романтические фильмы, приключенческие фильмы и т.п.). |
| 8. Когда вы обычно ходите в кино? | 8. I usually go to the cinema in the evening during the weekend. | 8. Я обычно хожу в кино по вечерам в выходные. |
| 9. Каких звезд знаете вы? | 9. Tom Crouse, Julia | 9. Том Круз, Джу- |

но вы знаете?	Roberts, Mickey Rurk, Johnny Depp, etc. are cinema stars.	лия Робертс, Микки Рурк, Джони Депп и т.п. — звезды кино.
10. Видели ли вы фильм «Гамлет»?	10. Yes, I have seen this film. / No, I haven't seen this film.	10. Да, я видел этот фильм. / Нет, я не видел этот фильм.
11. Понравился ли вам фильм?	11. Yes, I enjoyed the film	11. Да, мне очень понравился фильм.
12. Классическая музыка, опера, балет, театр...; ходили ли вы когда-нибудь на какое-либо из них? Куда? Когда? Что вы смотрели / слушали? Знаете ли вы кого-нибудь, кто никогда не ходит на подобные мероприятия?	12. I went to the Bolshoi Theatre last year. I saw a classical ballet «The swan lake» there. My neighbor Ann never goes to the theatre. She says it's boring. But I don't agree with her. Good classical music, a ballet, or an opera can be very interesting and beautiful.	12. В прошлом году я ходил в Большой театр. Я смотрел там классический балет «Лебединое озеро». Моя соседка Анна никогда не ходит в театр. Она говорит, что это скучно. Но я с ней не согласен. Хорошая классическая музыка, балет или опера могут быть очень интересны и красивы.

26. стр. 278

In every day life we need English when we talk to people from other countries and want to ask them some questions and get some useful information from them. We also need English to read English articles, watch British, American or Australian films or TV shows. When we travel we meet different people and as English is an international language we need English to understand them all.

27. стр. 279

1. Какие иностранные языки вы изучаете?	1. I learn English.	1. Я учу английский язык.
---	---------------------	---------------------------

- | | | |
|--|---|---|
| 2. Почему вы хотите хорошо знать английский? | 2. I want to know English well because it's very important for my future career. | 2. Я хочу знать английский язык хорошо, потому что он очень важен для моей будущей карьеры. |
| 3. Вы думаете, что английский понадобится вам в будущем? | 3. Yes, I'm sure I will need English in the future. | 3. Да, я уверен, что английский язык понадобится мне в будущем. |
| 4. Как вы учитесь английский? | 4. During our English lessons we read, write and speak English. We translate English texts (watch English films, TV programs, listen to English records, etc.). | 4. Во время уроков английского языка мы читаем, пишем и говорим по-английски. Мы переводим английские тексты (смотрим английские фильмы, телепрограммы, слушаем записи на английском языке и т.п.). |
| 5. Сложно ли учить английский? | 5. Yes, it's difficult to learn English, because it differs from Russian a lot. | 5. Да, учить английский язык сложно, потому что он сильно отличается от русского. |
| 6. Интересно ли учить английский? | 6. Yes, it is very interesting to learn English because it is very beautiful and useful. | 6. Да, учить английский очень интересно, потому что он очень красивый и полезный. |
| 7. Как долго вы изучаете английский язык? | 7. I've been learning English for two years. | 7. Я учу английский два года. |
| 8. Где вы его изучаете? | 8. I'm learning it at | 8. Я учу его в шко- |

чаєте?	school.	ле.
9. Почему вы его изучаете?	9. I'm learning it because it's very interesting and important for me.	9. Я учу его, потому что он мне очень интересен и важен.
11. Много ли вы читаете по-английски?	11. I try to read a lot in English but some books are too difficult for me yet.	11. Я стараюсь много читать на английском, но некоторые книги для меня еще слишком сложные.
12. Английский — единственный язык, который вы изучаете?	12. Yes, English is the only language I'm learning. (No, English is not the only language I'm learning. I am also learning German (French, Spanish, Italian, Japanese, etc.)	12. Да, английский — единственный язык, который я изучаю. (Нет, английский — не единственный язык, который я изучаю. Я также учу немецкий язык (французский, испанский, итальянский, японский, т.п.).
13. Была ли у вас возможность поговорить на английском языке за пределами класса?	13. Yes, I had a chance to speak English outside the class when I was in England (in the United States, etc.) / No, I didn't have a chance to speak English outside the class yet.	13. Да, у меня была возможность поговорить на английском языке за пределами класса, когда я был в Англии (в США, т.п.). / Нет, у меня еще не было возможности поговорить на английском языке за пределами класса.

28. стр. 279

1. Какие соседи вам нравятся? 1. I like kind, attentive, friendly and merry neighbours. 1. Мне нравятся добрые, дружелюбные и веселые соседи.
2. Опишите, насколько человек, которые нравятся вам в качестве соседей и расскажите, почему. 2. The Ivanovs are my neighbours. They are a family of four: Sergey and Olga Ivanov and their children Kate and Mike. I think that they are very good neighbours. They are very nice people; they are always ready to help us and other people. They like to invite all the neighbours for a party at their flat. They help old people who live in our house to clean their flats and to do the shopping. Every spring the Ivanovs and other neighbours gather together to clean our yard and to plant some trees and flowers. The Ivanovs are wonderful neighbours. 2. Ивановы — мои соседи. Это семья из четырех человек: Сергей и Ольга Ивановы и их дети Катя и Миша. Я думаю, что они очень хорошие соседи. Они очень милые люди; они всегда готовы помочь нам и другим людям. Они любят приглашать всех соседей на вечеринку в свою квартиру. Они помогают пожилым людям, которые живут в нашем доме, убираться в их квартире и делать покупки. Каждую весну Ивановы и другие соседи собираются вместе, чтобы очистить наш двор и посадить деревья и цветы. Ивановы — замечательные соседи.

3. Какой я сосед:	3. а) At school I try to	3. а) В школе я ста-
а) в школе	be polite with my classmates and teachers and to help them if they have any problems. I try to make friends with new pupils and to keep good relationships with everybody.	раюсь быть вежливым со своими одноклассниками и учителями и помогать им, если у них есть проблемы. Я стараюсь подружиться с новыми учениками и поддерживать хорошие отношения со все-
	б) At home I do my best to help my parents. I also try to help old neighbours, because these people are sometimes very lonely and helpless. I help my parents and other grown-ups to keep the house and its territory clean and beautiful. I try not to be very noisy and to be always polite and friendly at home.	ми. б) Дома я делаю все возможное, чтобы помогать моим родителям. Я также стараюсь помогать и пожилым соседям, потому что эти люди бывают иногда очень одиноки и беспомощны. Я помогаю своим родителям и другим взрослым поддерживать наш дом и его территорию чистыми и красивыми. Я стараюсь не быть очень шумным и всегда быть вежливым и дружелюбным дома.
б) дома		
	в) When I meet people for the first time I make them feel that I'm glad to meet them	в) Когда я впервые встречаю людей. Я делаю так, чтобы
в) с людьми, которых встречаю в первый раз?		

- and I want to have good relations in the future. I want these people to feel comfortable and relaxed with me. I show them that I respect them and hope to make friends with them.
- они чувствовали, что я рад встретить-ся с ними, и я хочу иметь с ними хорошие отношения в будущем. Я хочу, чтобы эти люди чувствовали себя со мной удобно и расслабленно. Я показываю им, что я их уважаю и хочу с ними подружиться.
4. Какими качествами хорошего соседа я обладаю?
4. I think I'm a good neighbour, because I try my best to be polite, attentive to others, tolerant and friendly.
4. Я думаю, что я хороший сосед, потому что я стараюсь изо всех сил быть вежливым, внимательным к другим людям, терпимым и дружелюбным.
5. Какими качествами могли бы обладать люди во всем мире, чтобы сделать мир прекраснее?
5. I think this world would be a better place if people tried to be more attentive to each other and tolerant. We need to love others and treat them with respect and kindness.
5. Я думаю, мир был бы прекраснее, если бы люди старались быть внимательнее друг к другу и терпимее. Нам нужно любить других и относиться к ним с уважением и добротой.

GRAMMAR BOOK.
ГРАММАТИЧЕСКАЯ ТЕТРАДЬ
УЧИМСЯ СТРОИТЬ ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ
ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ГЛАГОЛОМ *BE*

10. стр. 14

- 1) Yes, he is. / No, he is not.
- 2) Yes, he is. / No, he is not.
- 3) Yes, I am. / No, I am not.
- 4) Yes, he/she is. / No, he/she is not.

WH-ВОПРОСЫ

13. стр. 16

- 2) Where
- 3) How old
- 4) How old
- 5) Where
- 6) What

МЕСТОИМЕНИЯ

1. стр. 20

- 1) I
- 2) She
- 3) He
- 4) They
- 5) They
- 6) It

ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

3. стр. 21

см. таблицу стр. 21.

ОБЪЕКТНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

- 2) him
- 3) him
- 4) her
- 5) it
- 6) them

ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

1. стр. 30

5th	
6th	Seventh
8th	
9th	
10th	Eleventh
12th	
13th	
	Fourteenth
	Fifteenth
	Sixteenth
17th	
	Eighteenth
	Nineteenth
20th	
22th	
	Twenty-third
24th	
30th	
31th	

ГОВОРИМ, КОТОРЫЙ ЧАС

1. стр. 35

It's three o'clock.

It's four o'clock

It's five o'clock

It's six o'clock

It's seven o'clock

2. стр. 35

1. It's ten past two. / It's two ten.

2. It's a quarter past two. / It's two fifteen.

3. It's twenty five past two. / It's two twenty-five.

4. It's half past two. / It's two thirty.

5. It's twenty-five to five. / It's four thirty-five.

6. It's a quarter to five. / It's four forty-five.

7. It's five to five. / It's four fifty-five.

8. It's three to five. / It's four fifty-seven.

3. стр. 36

Half past twelve.	A quarter to twelve.	Ten past ten.	Twenty past five.	Twenty to seven.
(It's) twelve thirty.	(It's) eleven forty-five.	(It's) ten ten.	(It's) five twenty.	(It's) six forty.

7. стр. 40

Cousin Mike has got a rabbit.

У кузена Майкла есть кролик.

Cousin Ann has got a fish.

У кузины Анны есть рыбка.

Helen has got a parrot.

У Елен есть попугай.

Stuart has got a turtle.

У Стюарта есть черепаха.

9. стр. 41

Есть ли у кузена Майкла собака?

Есть ли у кузины Анны кошка?

Есть ли у дяди Питера кролик?

Есть ли у тети Мери котенок?

Есть ли у Стюарта попугай?

Есть ли у Елен?

10. стр. 41

I have got a camera (bicycle, У меня есть камера (велосипед, bike, calculator, computer, мотоцикл, калькулятор, watch, walkman, cell phone, etc.) компьютер, часы, плеер, мобильный телефон, т.п.).

I would like to have a camera Я бы хотел (а) иметь камеру (bicycle, calculator, computer, (велосипед, мотоцикл, калькулятор, watch, walkman, cell phone, etc.) ллятор, компьютер, часы, плеер, мобильный телефон, т.п.).

12. стр. 42

1) У тебя большая семья? 1) Yes, my family is large. / No, my family is small. 1) Да, моя семья большая. / Нет, моя семья маленькая.

2) У тебя есть сестра? 2) Yes, I have got a sister. / No, I haven't got a sister. 2) Да, у меня есть сестра. / Нет, у меня нет сестры.

3) У тебя есть брат? 3) Yes, I have got a brother. / No, I haven't got a brother. 3) Да, у меня есть брат. / Нет, у меня нет брата.

4) Как зовут твою маму? 4) My mother's name is ... 4) Мою маму зовут ...

5) Чем она занимается? / Кем она работает? 5) She is a ... 5) Она — ...

6) Как зовут твоего отца? 6) My father's name is ... 6) Моего отца зовут ...

7) Чем он занимается? / Кем он работает? 7) He is a ... 7) Он — ...

8) Есть ли у тебя дома какие-нибудь хорошие книги? 8) Yes, I have got a lot of good books at home. 8) Да, у меня дома много хороших книг.

9) Есть ли у тебя пианино? 9) Yes, I have got a piano. / No, I haven't 9) Да, у меня есть пианино. / Нет, у

- | | | |
|--|--|--|
| | got a piano. | меня нет пианино. |
| 10) Есть ли у тебя дома какие-нибудь интересные коллекции? | 10) Yes, I have got a good collection of stamps (coins, pictures, posters, etc.) | 10) Да, у меня хорошая коллекция марок (монет, картин, постеров, т.п.) |
| 11) Есть ли у тебя хорошие кассеты? | 11) Yes, I have got a lot of good cassettes. | 11) Да, у меня много хороших кассет. |
| 12) Есть ли у твоего отца кошка? | 12) Yes, he has got a cat. / No, he hasn't got a cat. | 12) Да, у него есть кошка. / Нет, у него нет кошки. |

THERE IS/THERE ARE

1. стр. 44

Это гостиная в кукольном домике. В ней одна дверь и два окна.

В центре комнаты стоит стол и четыре кресла.

Слева от стола стоит пианино.

На пианино — две свечи.

Рядом с пианино находится зеркало.

Справа от стола — камин.

Перед камином стоят два кресла.

Между книжным шкафом и зеркалом есть окно.

Другое окно расположено напротив двери.

В вазе на столе — три розы, а под столом лежит большая кошка.

2. стр. 45

There is a sofa in my room. There is a wardrobe, too. But there isn't a table, and there aren't any chairs in my room.

В моей комнате есть диван. Шкаф тоже есть. Но в моей комнате нет стола и стульев тоже нет.

3. стр. 46

There is a wardrobe in my room. В моей комнате есть шкаф.
There is a sofa too. But there Диван тоже есть. Но в комнате
isn't a table and there aren't any нет стола и нет никаких стуль-
tables in my room. ев.

4. стр. 46

Есть ли рядом с твоим домом церковь?
Есть ли рядом с твоим домом музей?
Есть ли рядом с твоим домом библиотека?
Есть ли рядом с твоим домом кинотеатр?
Есть ли рядом с твоим домом автобусная остановка?
Много ли в твоём доме книг?

Yes, there is. / No, there isn't.

Да, есть. / Нет.

Yes, there are. No, there aren't

Да, есть. / Нет. (множественное число существительного.)

8. стр. 47

My dream flat is in the center of Квартира моей мечты находит-
Moscow. There are two rooms in ся в центре Москвы. В ней две
it: a living room and a bedroom. комнаты: гостиная и спальня.
There is a kitchen too. The В ней также есть кухня. Кухня
kitchen is small, but nice with маленькая, но хорошая, с
comfortable furniture. There is a удобной мебелью. В моей
lot of light in my flat, because квартире много света, потому
the windows are large and the что окна большие высокие. Я
ceilings are high. I don't want a не хочу, чтобы в гостиной бы-
lot of furniture in the living ло много мебели. Напротив
room. There is a sofa opposite окна стоит диван. Телевизор
the window. The TV is in front стоит перед диваном. На одной
of the sofa. There is a large mir- из стен — большое зеркало. На
ror on one of the walls. There is a полу большой ковер. Стоит
large carpet on the floor. There is большое кресло, а на нем си-
a big armchair and a cat on in. In дит кошка. В спальне большая
the bedroom there is a big bed. It кровать. Она находится в цен-

is in the middle of the room. There are a lot of pillows on it. There are dark curtains on the windows. There are flowers in a vase. The vase is on the table near the bed. There is a stereo on a table opposite the bed. There is a carpet on the floor. There is a wardrobe in the corner.

тре комнаты. На ней много подушек. На окнах темные занавески. В вазе стоят цветы. Ваза стоит на столе рядом с кроватью. На столе напротив кровати стоит стерео. На полу лежит ковер. В углу стоит шкаф.

3. стр. 59

- 1) There is some water.
- 2) There is some butter.
- 3) There are some eggs.
- 4) There are some apples.

7. стр. 61

milk, coke
bananas, oranges

8. стр. 61

There is some milk on the table, but there isn't any tea. There is an apple pie, but there is no cherry pie. There is some salad, but there isn't any meat.

МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

1. стр. 62

1. He can't ski.
2. They can't play the piano.
3. My mum can't play chess.
4. She can't make tea.
5. They can't swim.
6. We can't help you.

1. Can he ski?
2. Can they play the piano?
3. Can my mum play chess?

4. Can she make tea?
5. Can they swim?
6. Can we help you?

2. стр. 62

- 1) Умеешь ли ты готовить? Yes, I can. I can cook very well.
Yes, I can, but not very well.
No, I can't.
- 2) Умеешь ли ты кататься на коньках? Yes, I can. I can skate very well.
Yes, I can, but not very well.
No, I can't.
- 3) Умеешь ли ты готовить чай? Yes, I can. I can make tea very well.
Yes, I can, but not very well.
No, I can't.
- 4) Умеет ли твой папа говорить по-английски? Yes, he can. He can speak English very well.
Yes, he can, but not very well.
No, he can't.
- 5) Умеешь ли ты готовить кофе? Yes, I can. I can make coffee very well.
Yes, I can, but not very well.
No, I can't.
- 6) Умеешь ли ты играть на гитаре? Yes, I can. I can play the guitar very well.
Yes, I can, but not very well.
No, I can't.
- 7) Умеешь ли ты играть на пианино? Yes, I can. I can play the piano very well.
Yes, I can, but not very well.
No, I can't.
- 8) Умеешь ли ты играть в шахматы? Yes, I can. I can play chess very well.
Yes, I can, but not very well.
No, I can't.

- 9) Умеет ли твоя мама играть в шахматы? Yes, she can. She can play chess very well.
Yes, she can, but not very well.
No, she can't.

УКАЗАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ

1. стр. 68

Этот галстук, галстук тот, эти галстуки, те галстуки.

3. стр. 69

- | | |
|--|---|
| — Excuse me. | — Извините. |
| — Yes. | — Да. |
| — Could you show me one of those teddy bears and that toy car. | — Не могли бы вы показать мне одного из тех плюшевых мишек и ту игрушечную машинку? |
| — Here they are. | — Вот они. |
| — Thank you. | — Спасибо. |
| — Hello! | — Здравствуйте! |
| — Hello, can I help you? | — Здравствуйте, могу я вам чем-нибудь помочь? |
| — Yes, could you tell me how much are these shoes? | — Да, не могли бы вы сказать мне. Сколько стоят эти туфли? |
| — 17 pounds. | — 17 фунтов. |
| — And what about that sweater? Could you show it? | — А тот свитер? Не могли бы вы показать его? |
| — This one? | — Этот? |
| — No, the blue one. | — Нет, синий. |
| — Here it is. | — Вот он. |

Who-Questions

9. стр. 74

а)

- 1) Кто учит вас английскому языку?

- 2) Кто в твоей группе хорошо знает английский язык?
- 3) Кто всегда лучше всех выполняет контрольные задания?
- 4) У кого нет уроков английского языка по понедельникам?
- 5) Кто в твоей семье занимается спортом?
- 1) Кто из вас играет в теннис?
- 2) Кто из вас не играет в теннис?
- 3) Кто из вас много читает?

Варианты ответов.

- | | |
|--|--|
| 1. Mrs. White teaches us English. | 1. Миссис Уайт учит нас английскому языку. |
| 2. Ann and Peter knows English well. | 2. Анна и Петр хорошо знают английский. |
| 3. Mary always does best at test. | 3. Мери всегда лучше всех выполняет контрольные задания. |
| 4. Our group doesn't have Englishes classes on Monday. | 4. У нашей группы нет уроков английского языка по понедельникам. |
| 5. My brother goes in for sports. | 5. Мой брат занимается спортом. |
| 1. Tom plays tennis. | 1. Том играет в теннис. |
| 2. Tanya doesn't play tennis. | 2. Таня не играет в теннис. |
| 3. Ann reads a lot. | 3. Анна много читает. |

12. стр. 76

a)

- 1) Чем ты занимаешься?
- 2) Где ты учишься?
- 3) Где ты живешь?
- 4) Откуда ты родом?
- 5) Работают ли твои родители?
- 6) Где работает твой отец?
- 7) Откуда родом твоя мама?
- 8) Ты любишь своих родителей, не так ли?

9) Кто в твоей семье отводит твоего брата (твою сестру) в детский сад?

10) Кто в твоей семье забирает твоего брата (твою сестру) из детского сада?

11) Ты помогаешь своим родителям, не так ли?

12) Кто в твоей семье знает английский язык?

Варианты ответов.

- | | |
|--|--|
| 1) I am a pupil. | 1) Я — ученик. |
| 2) I study at school. | 2) Я учусь в школе. |
| 3) I live in Moscow. | 3) Я учусь в Москве. |
| 4) I am from Sergiev Posad. | 4) Я из Сергиева Посада. |
| 5) Yes, they do. My parents work. | 5) Да, мои родители работают. |
| 6) My father works in an office. | 6) Мой папа работает в офисе. |
| 7) My mother is from Omsk. | 7) Моя мама из Омска. |
| 8) Yes, I do. I love them very much. | 8) Да. Я их очень люблю. |
| 9) My mother takes my sister to kindergarten. | 9) Моя мама водит мою сестру в детский сад. |
| 10) My father fetches my sister from kindergarten. | 10) Мой папа забирает мою сестру из детского сада. |
| 11) Yes, I do. I help my parents. | 11) Да. Я помогаю родителям. |
| 12) My father knows English. | 12) Мой папа знает английский. |

b)

- 1) Какое у тебя хобби? Расскажи немного о нем.
- 2) Какие у тебя есть коллекции?
- 3) Любишь ли ты музыку?
- 4) Какая музыка тебе нравится?
- 5) Играешь ли ты на каком-либо музыкальном инструменте?
- 6) Как часто ты на нем играешь?
- 7) Пользуетесь ли вы на уроках английского магнитофоном?
- 8) Собираешь ли ты музыкальные записи?

9) Часто ли ты слушаешь музыкальные записи?

10) Кто в твоей семье слушает музыкальные записи?

Варианты ответов.

- | | |
|---|--|
| 1) My hobby is swimming. Two times a week I go to the swimming pool. I like to jump into the water. I also like to swim in the sea. | 1) Мое хобби — плавание. Два раза в неделю я хожу в бассейн. Я люблю нырять. Я также люблю плавать в море. |
| 2) I have a collection of stamps. | 2) У меня есть коллекция марок. |
| 3) Yes, I do. I like music. | 3) Да. Я люблю музыку. |
| 4) I like pop-music. | 4) Я люблю поп музыку. |
| 5) Yes, I do. I play the guitar. | 5) Да. Я играю на гитаре. |
| 6) I play it every day. | 6) Я играю на ней каждый день. |
| 7) Yes, we do. We use it to listen to English songs. | 7) Да, используем. Мы им пользуемся, чтобы слушать английские песни. |
| 8) No, I don't. I don't collect records. | 8) Нет. Я не собираю пластинки. |
| 9) No, I don't. I usually listen to the radio. | 9) Нет. Я обычно слушаю радио. |
| 10) My mother likes to listen to records. | 10) Моя мама любит слушать записи. |

с)

- 1) Во сколько ты обычно встаешь?
- 2) Ты моешься теплой или холодной водой?
- 3) Ты идешь в школу пешком?
- 4) Сколько тебе нужно времени, чтобы добраться до нее?
- 5) Во сколько ты обычно уходишь из дома по утрам?
- 6) Сколько уроков у тебя обычно бывает в день?
- 7) Во сколько ты обычно возвращаешься домой из школы?
- 8) Чем ты обычно занимаешься по вечерам?
- 9) Чем ты помогаешь маме дома?
- 10) Ты планируешь свои выходные?

11) Помогает ли людям хороший план сделать много интересных дел?

Варианты ответов.

- | | |
|---|--|
| 1) I usually get up at 7 o'clock. | 1) Я обычно встаю в семь утра. |
| 2) I wash with warm water. | 2) Я моюсь теплой водой. |
| 3) No, I don't. I go to school by bus. | 3) Нет. Я езжу в школу на автобусе. |
| 4) It takes me 15 minutes to get there. | 4) Для того чтобы туда добраться мне требуется 15 минут. |
| 5) I usually leave home at 8 o'clock | 5) Я обычно ухожу из дома в 8 утра. |
| 6) I usually have five classes a day. | 6) Обычно у меня пять уроков в день. |
| 7) I usually come home from school at 2 p.m. | 7) Я обычно возвращаюсь из школы домой в два часа дня. |
| 8) In the evening I usually walk with my friends. | 8) Вечером я обычно гуляю со своими друзьями. |
| 9) I wash the dishes, clean up my room, walk with our dog and help my mother her to cook. | 9) Я мою посуду, убираю свою комнату, гуляю с нашей собакой и помогаю маме готовить. |
| 10) No, I don't. I usually don't plan my time on weekends. | 10) Нет. Я обычно не планирую свои выходные. |
| 11) Yes, it does. A good plan can help people to do many interesting things. | 11) Да, помогает. Хороший план может помочь людям сделать много интересных дел. |

3. стр. 90

Yesterday night I watched TV. I watched a good film on TV. The film started at six p.m. and finished at 8 p.m. I liked the film very much.

Вчера вечером я смотрел (а) телевизор. Я смотрел (а) по телевизору фильм. Фильм начался в шесть часов вечера и закончился в восемь часов вечера. Мне очень понравился фильм.

14. стр. 95

Last Sunday I got up at 9 o'clock. В прошлое воскресенье я встал (а) в 9 часов утра.

Then I met with my friend Helen. Затем я встретился (встретилась) со своей подругой Еленой.

She invited me to come to her party. Она пригласила меня к себе на вечеринку.

Next I bought her a box of sweets as a present. Затем я купил (а) ей в подарок коробку конфет.

At the party we danced and sang. На вечеринке мы танцевали и пели.

After that I came home. После этого я пришел (пришла) домой.

Lastly I went to bed. В конце я пошел (пошла) спать.

17. стр. 95

1) ... it was Saturday.

2) ... it was Tuesday.

READER

КНИГА ДЛЯ ЧТЕНИЯ

Прослушайте, а затем переведите текст.

Три Кошки

Джейн — английская девочка. Она живет в деревне. У Джейн три домашних животных. Она их очень любит. Это — кошки. Их зовут Закопченный, Дымок и Тигр. Одна — белая, одна — черная и одна черно-белая. Белую кошку зовут не Закопченный. Закопченный — не черно-белая, и Тигр — не черно-белая.

1. Ответьте на вопросы.

1)

Какого цвета Закопченный?

Sooty is black.

(Сути черная.)

2)

Как зовут черно-белую кошку?

Its name is Smokey.

(Ее зовут Дымок.)

3)

Какого цвета Тигр?

Tiger is white.

(Тигр — белый.)

Послушайте сказки и истории, а затем прочтите их.
Найдите значение незнакомых слов в словаре...

Миллионы Кошек

Давным-давно жили-были старик со старухой. Они жили в хорошеньком чистом доме, вокруг которого повсюду росли цветы. Но они не были счастливы, потому что были очень одиноки.

«Если бы только у нас была кошка!», — сказала старушка.
«Кошка?», — спросил старик. «Да, милая маленькая киска»,

— сказала старушка. «Я достану тебе кошку, дорогая», сказал старик.

И он отправился за горы, чтобы найти кошку. Он шел долго-долго и пришел к горе, покрытой кошками.

Кошки здесь, кошки там,
Кошки и котята повсюду,
Сотни кошек,
Тысячи кошек,
Миллионы, миллиарды, триллионы кошек.

«О!», весело вскричал старик, «Теперь я смогу выбрать самую красивую кошку и забрать ее с собой домой!» И он выбрал одну кошку. Она была белой. Но вдруг он увидел другого, черно-белого кота, и он был таким же красивым. И он взял и эту кошку. А затем он увидел серого котенка, который был таким же красивым, как и те кошки, поэтому старик взял и его. Но тут он заметил черного, очень красивого котенка. И старичок тоже взял его с собой. Вдруг он увидел коричневого с желтым кота. «Я должен забрать его с собой», воскликнул старик и так и поступил.

И вышло так, что каждый раз старичок находил все новых красивых кошек и выбрал их всех. А потом он отправился домой, чтобы показать своей старушке всех этих красивых котят.

Они подошли к пруду. «Мяу, мяу! Мы хотим пить!», заплакали сотни, тысячи, миллионы, миллиарды, триллионы кошек.

«Вот, здесь много воды», сказал старичок. Каждая кошка попила немного воды, и пруд опустел!

«Мяу, мяу! Теперь мы хотим есть!» сказали сотни, тысячи, миллионы, миллиарды, триллионы кошек.

«На холмах растет много травы», сказал старик. Каждая кошка немного поела, и ничего не осталось!

Старушка увидела, как они подходят к дому. «Боже мой!» — закричала она, «Что ты делаешь? Я просила одну маленькую кошку, и что же я вижу?

Кошки здесь, кошки там,

Кошки и котята повсюду,
Сотни кошек,
Тысячи кошек,
Миллионы, миллиарды, триллионы кошек.

1. Ответьте на вопросы.

1) Где жили старик и старушка?

They lived in a nice clean house.

(Они жили в хорошеньком чистеньком домике.)

2) Почему они не были счастливы?

They weren't happy, because they were very lonely.

(Они не были счастливы, потому что были очень одиноки.)

3) Куда однажды отправился старик?

He went to look for a cat for the old woman.

(Он пошел искать кошку для старушки.)

4) Что он нашел?

He found a hill, which was covered with cats

(Он нашел холм, покрытый кошками.)

5) Сколько кошек было на холме?

On the hill there were hundreds of cats, thousands of cats, millions, billions and trillions of cats.

(На холме были сотни кошек, тысячи кошек, миллионы, миллиарды, триллионы кошек.)

6) Какого цвета были первые пять кошек, которых выбрал старик?

The first cat was white, the second one was black and white, the third one was grey, the forth one was black, and the fifth one was brown and yellow.

(Первая кошка была белой, вторая — черно-белой, третья — серой, четвертая — черной, а пятая коричневой с желтым.)

7) Сколько кошек забрал старик домой?

He took home all the cats.

(Он забрал домой всех кошек.)

8) Что пили и ели кошки по дороге?

They drank water and ate grass.

(Они пили воду и ели траву.)

9) Была ли старушка рада, увидев столько кошек? Почему вы так думаете?

No, she wasn't happy. I think so, because she told the old man that she wanted to have only one cat. She didn't need hundreds of cats, thousands of cats, millions, billions and trillions of cats.

(Нет, она не была рада. Я так думаю, потому что старушка сказала старичку, что она хотела только одну кошку. Ей не нужны были сотни кошек, тысячи кошек, миллионы, миллиарды, триллионы кошек.)

10) Есть ли у вас кошка или какое-нибудь другое домашнее животное? Любите ли вы своего питомца?

Yes, I have got a pet. But it is not a cat, it's a dog. Its name is Lada. I like it very much.

(Да, у меня есть домашнее животное. Но это не кошка, это собака. Ее зовут Лада. Я ее очень люблю.)

2. Посмотрите на картинку и расскажите историю о миллионах кошек. Придумайте окончание истории.

«Why have you brought all these cats home, my dear? Where have you found them?» asked the very old lady. So the old man told her the entire story. «I couldn't choose the most beautiful cat, so I've brought them all home.» he said. «But we can't let them all live in our house. It's too small. And we don't have food for these cats.» said the old lady. «Hey, hundreds of cats, thousands of cats, millions, billions and trillions of cats! Go back to your houses, your masters are waiting for you.» But the cats started crying: «Our masters have thrown us out of their houses. We have no place to live!» The very old man and his wife felt very sorry for the cats so they said: «Alright, you can stay in our garden till morning. We'll try to help you tomorrow.» So the very old man and the very old woman went to sleep. But suddenly they woke up because of a strange noise. «What is it?» asked the very old man and looked out of the window. And what was there? Hundreds of rats, thousands of rats, millions, billions and trillions of rats! They ran all over the village and ate all corn, all bread and all fruits from all gardens and fields. But they couldn't come close to the

very old man's house, because they were afraid of hundreds of cats, thousands of cats, millions, billions and trillions of cats, who were near it. In the morning the rats ran away. The very old man and the very old woman went out of the house. «Thank you dear cats and kittens» they said. «But how can we help our poor neighbors? I'm sure, the rats will come back next night,» said the old lady. «I've got an idea!» cried the very old man. «What if we give each our neighbor one of these cats and ask them to send other cats and kittens to their friends in different villages and towns. The cats will save their gardens and fields!» «Mew, mew! We'll help people and they will take care of us,» said the happy cats and kittens. «You are so wise, my dear,» said the very old lady to her husband.

So they gave each family one of the cats, and some took two or three kittens as well. And all the neighbors sent their friends a cat to save them from rats. The rats never came back to the country, and all the people took care of their pets, so they all lived happily ever after.

«Почему ты привел домой всех этих кошек, дорогой? Где ты их нашел?», спросила старушка. И старик рассказал ей всю историю. «Я не мог выбрать самого красивого кота, поэтому я привел их всех домой», сказал он. «Но мы не можем позволить им всем жить у нас в доме. Он слишком мал. И у нас нет еды для всех этих кошек», сказала старушка. «Эй, сотни кошек, тысячи кошек, миллионы, миллиарды, триллионы кошек! Возвращайтесь домой, ваши хозяева ждут вас». Но кошки заплакали: «Наши хозяева выбросили нас из дому. Гам негде жить». Старику и его жене стало очень жаль кошек, и они сказали: «Хорошо, вы можете остаться у нас в саду до утра. Завтра мы постараемся помочь вам». И старик со старушкой пошли спать. И старик со старушкой пошли спать. Но неожиданно они проснулись от странного звука. «В чем дело?» спросил старик и выглянул в окно. И что же там было? Сотни крыс, тысячи крыс, миллионы, миллиарды, триллионы крыс! Они бегали по всей деревне и ели все зерно, весь хлеб и все

фрукты и овощи из всех садов и полей. Но они не могли приблизиться к дому старика, потому что они боялись сотен кошек, тысяч кошек, миллионов, миллиардов, триллионов кошек, которые находились рядом. Утром крысы убежали. Старичок и старушка вышли из дома. «Спасибо, милые коты и котята», сказали они. «Но как нам помочь нашим бедным соседям? Я уверен, что следующей ночью крысы вернуться», сказала старушка. «Я придумал!» сказал старичок. «Что если нам подарить каждому из наших соседей по одной из этих кошек и попросим их отправить остальных котов и котят своим друзьям в разные деревни города. Кошки спасут их сады и поля». «Мяу, мяу! Мы поможем людям, а они будут заботиться о нас», сказали счастливые кошки и котята. «Ты так мудр, дорогой», сказала старушка своему мужу.

Итак, они раздали всем семьям по кошке, а некоторые взяли себе еще двух или трех котят. И каждый из соседей послал свои друзьям по коту, чтобы спасти их от крыс. Крысы никогда больше не возвращались в эту страну, люди заботились о своих питомцах, и все они жили долго и счастливо.

3. Инсценируйте эту сказку.

Сказка о Кролике Питере

Беатрис Поттер

Давным-давно жили-были четыре маленьких кролика и их звали Флопси (to flop — плюхнуться, шлепнуться), Мопси (mop — космы, копна волос), Ватный Хвостик и Питер. Они жили со своей мамой под огромным деревом.

«Ну, мои дорогие, сказала миссис Кролик однажды утром, «вы можете пойти в лес, но не ходите в сад к Мистеру МакГрегору: Миссис МакГрегор из вашего папы приготовила начинку для своего пирога. А теперь бегите. Я ухожу».

Затем старая миссис Кролик взяла корзинку и зонтик и отправилась через лес к пекарю. Она купила каравай и пять булочек.

Флопси, Мопси и Ватный Хвостик, послушные маленькие крольчата, пошли собирать чернику. Но Питер, который был

очень непослушным, побежал в сад Мистера МакГрегора. Сначала он съел несколько листьев салата и немного бобов, а потом чуть-чуть редиски. Но тут вдруг он столкнулся с самим мистером МакГрегором! Мистер Макрегор поливал молодую капусту. Он бросился за Питером и закричал: «Остановите вора!». Питер перепугался; он бегал по всему саду, но не мог найти дороги домой. Один свой ботинок он потерял на капустных грядках, а другой — на картофельных. Он забежал в сарай, где хранились инструменты, и угодил в банку, полную воды. А потом выпрыгнул из окна. Для мистера Макгрегора окошко было маловато, и к тому же он устал от погони за Питером. Он вернулся к своим делам.

1. Выберите правильные варианты ответов, используя материал текста.

1) Четверо маленьких кроликов жили а) в поле, б) в саду, в) под огромным деревом.

— в)

2) Старая миссис Кролик пошла а) к пекарю, б) на рынок, в) в супермаркет.

— а)

3) Флпси, Мопси и Ватный Хвостик пошли а) играть в футбол, б) собирать чернику, в) в сад мистера МакГрегора.

— б)

4) В саду мистера Макгрегора Питер съел а) немного сыра, б) несколько листьев салата в) немного капусты и огурцов, г) немного бобов и редиски.

— б), г)

5) Питер побежал а) в дом мистера МакГрегора, б) в сарай для инструментов.

— б)

6) Непослушный крольчонок прыгнул а) в банку, б) с балкона, в) из окна.

— а)

2. Ответьте на вопросы.

1) Где жили четверо крольчат?

They lived under a big tree.

(Они жили под большим деревом.)

2) Куда пошла миссис Кролик?

She went to the baker's.

(Она пошла к пекарю.)

3) Куда пошли крольчата?

Flopsy, Mopsy and Cotton-tail went to gather blackberries and Peter ran to Mr. McGregor's garden.

(Флопси, Мопси и Ватный Хвостик пошли собирать чернику, а Питер побежал в сад мистера Макгрегора.)

4) Кто из крольчат был непослушным? Почему вы так думаете?

Peter was naughty. His Mother asked him not to go to Mr. McGregor's garden, but he went there.

(Непослушным был Питер. Мама просила его не ходить в сад мистера МакГрегора, но он пошел туда.)

5) Что делал Питер в саду мистера Макгрегора?

He ate some lettuces, beans and radishes.

(Он съел листья салата, бобы и редиску.)

6) Убежал ли он от мистера Макгрегора?

Yes, he did. He ran away from Mr. McGregor.

(Да, он убежал от мистера Макгрегора.)

7) Как вы думаете, что сказала ему дома мама?

I think Mrs. Rabbit said: «I worried about you, naughty Peter. Why do you always get into trouble? I will not give you any of the sweat buns. I'll give them to your brothers, because they are good little bunnies!»

(Я думаю, миссис Кролик сказала: «Я волновалась за тебя, непослушный Питер. Почему с тобой все время происходят неприятные истории? Я не дам тебе ни одной сладкой булочки. Я отдам их твоим братьям, потому что они хорошие крольчата!»)

3. Представьте, что вы — Флопси, Мопси и Ватный Хвостик. Посмотрите на картинку и расскажите о своем непослушном брате. Придумайте окончание истории.

My name is Flopsy (Mopsy or Cotton-tail). My mother, my three brothers and I live under a big tree. Sometimes our mum

goes away and lets us go for a walk to the forest. But she doesn't want us to go to Mr. McGregor's garden, because this man is very angry. But once our brother Peter, who is very naughty, ran to Mr. McGregors garden. He ate some lettuces, beans and radishes, but suddenly he met Mr. McGregor. Peter was afraid and tried to find the way back home, but he couldn't. Mr. McGregor ran after him and cried: «Stop, thief!» Poor Peter lost his shoes among the potatoes and cabbages. He ran into a tool-shed and jumped into a can with water. Then he jumped out of the window and ran back home.

At this time our mum was sitting in an armchair and crying. «Mr. McGregor will put Peter in a pie! Poor little Peter! Why is he so naughty, why did he go to that garden?» We were all crying too. But suddenly the door opened and Peter ran into the room. He was all dirty and wet. He was afraid. We were all so happy to see him alive, that we started dancing and singing. But mum was very angry with him. She said: «I worried about you, naughty Peter. Why do you always get into trouble? I will not give you any of the sweat buns. I'll give them to your brothers, because they are good little bunnies!» But Peter asked her to forgive him and told us his story. Then mum said: «Alright, little naughty bunny, I'll forgive you, but you must always listen to what I say.»

Сказка о Двух Плохих Мышках

Беатрис Поттер

Был однажды очень красивый игрушечный домик: красный, с белыми окошками, с настоящими занавесками и входной дверью. В нем жили две куклы, которых звали Люсинда и Джейн. Джейн была кухаркой, но она никогда не готовила, потому что им приносили уже готовые обеды. Подавалась пара красных лобстеров, немного ветчины, рыба, пудинг, немного груш и апельсинов. Еда была не настоящей, но очень красивой.

Однажды утром Джейн и Люсинда вышли из дома. В детской никого не было. Том Большой палец (to thumb — большой палец) высунул голову из дыры возле камина. Том был

мышонком. Через минуту рядом показалась и его жена Обжора (a hunch — большой кусок; to munch — жевать, чавкать).

Кукольный домик стоял недалеко от камина. Том Большой палец и Обжора вошли в него и поднялись верх по лестнице в гостиную. Какой прекрасный обед стоял на столе! Здесь были и ложки, и вилки, и ножи, и игрушечные стульчики, и все было таким удобным! Том хотел отрезать кусочек ветчины, но она была очень жесткой. «Дай мне рыбки, Обжора», сказал Том. Обжора попробовала, но рыба не отделялась от тарелки.

Том разозлился. Он положил окорок на пол и стал стучать по нему лопатой — бам, бам, бах, бах! Окорок разлетелся на кусочки, потому что под краской был обычный гипс. Том и Обжора разломали пудинг, лобстеров, груши и апельсины.

Потом они направились в кукольную спальню. Том вытащил из комода все платья Джейн и выбросил их в окно. Он помог Обжоре перетащить в мышиную норку стул, книжный шкаф, клетку для птиц и другие маленькие вещи. Но шкаф и клетка не пролезли в норку. Обжора оставила их за домом и пошла за колыбелькой. Вдруг в детскую вошли куклы. Мыши бросились обратно в нору. Теперь Обжора притащила колыбельку и несколько платьев Люсинды.

Вот такая вот история о двух плохих мышках, но они не были такими уж безобразниками. Том заплатил за все, что разбил. Он нашел под ковром шестипенсовую монетку и в канун Рождества, они с Обжорой положили ее в один из чулок Люсинды и Джейн.

1. Найдите в тексте и прочтите.

- о кукольном домике
- о готовом обеде
- что увидели Том и Обжора в гостиной
- как Том заплатил за все, что сломал

2. Скажите, кто поступал следующим образом:

1. ... никогда не готовил
 2. ... высунулся из норы у камина
 3. ... поднялся по лестнице в гостиную
 4. .. пытался нарезать ветчину, но она была слишком жест-
кой
 5. ... попробовал, но не смог снять рыбу с тарелки
 6. ... положил окорок на пол и разбил его лопатой
 7. ... разломал пудинг, лобстеров, груши и апельсины
 8. ... вытащил из комода все платья Джейн и выбросил их в
окно
 9. ... притащил в мышиную норку колыбельку, книжный
шкаф и клетку для птиц
 10. ... пошел за колыбелькой
 11. ... убежал назад в норку
 12. ... нашел под ковром шестипенсовик
 13. ... положили шестипенсовик в один из чулок Люсинды
и Джейн
- 1) Jane never did any cooking.
 - 2) Tom put his head out of the hole near the fireplace.
 - 3) Tom and Hunca Munca went upstairs to the living room.
 - 4) Tom tried to cut the ham but was very hard.
 - 5) Hunca Munca tried every spoon but the fish did not come
off the plate.
 - 6) Tom Thumb put the ham on the floor and broke it with a
shovel.
 - 7) The two mice broke up the pudding, the lobsters, the pears
and the oranges.
 - 8) Tom took Jane's clothes out of the chest of drawers and
threw them out of the window.
 - 9) Hunca Munca brought a cradle? A bookcase and a birdcage
to the mouse hall.
 - 10) Hunca Munca went to bring a cradle
 - 11) The two mice ran and the hole.
 - 12) Tom Thumb found a sixpence under the rug.

13) Tom and Hunca Munca put the sixpence into one of the stockings of Lucinda and Jane.

3. Ответьте на вопросы.

1) Кто жил в игрушечном домике?

В кукольном домике жили Джейн и Люсинда.

Jane and Lucinda lived in the doll's house

2) Почему Джейн не готовила?

Она не готовила, потому что им приносили готовые обеды.

She didn't do any cooking, because the dinner was bought ready-made.

3) Как вы думаете, почему мышки безобразничали?

Мышки безобразничали, потому что им были нужны еда и разные вещи для их домика.

The mice were naughty, because they needed food and different things for their house.

4) Были ли Грязнуля Том и Ханка Манка добрыми? Почему вы так думаете?

Да, они были добрыми, но озорными. Я думаю, что мышки были добрыми, потому что они пытались заплатить за то, что сломали и сделали куклам подарок на Рождество.

Yes, they were kind but naughty. I think that the mice were kind, because they tried to pay for the things they have broken and gave the dolls their present for Christmas.

5) А вы иногда безобразничаете?

Нет, я стараюсь не безобразничать, потому что это может расстроить других людей.

No, I try not to be naughty, because it can hurt other people.

4. Представьте, что вы Обжора (Том). Посмотрите на картинку и расскажите своему другу мышке историю о домике кукол.

Курочка и Роза

В одном красивом саду росла прекрасная роза. Каждое утро она смотрела на солнце и улыбалась. Но однажды утром, когда солнце взошло и посмотрело на свою подружку — розу,

оно увидело, что та очень печальна. Солнце захотело узнать, в чем дело.

«Дорогая роза», сказала солнце, «почему у тебя такой печальный вид?»

«О!» ответила роза, «Я так несчастна, потому что отвратительный червяк ест мои листочки и никуда не уходит».

Солнцу стало очень жаль розу. «Я не стану светить», сказала солнце «до тех пор, пока роза не будет счастлива». И оно зашло за облако».

Тут подул ветерок. «Отец-солнце», крикнул он «почему ты сегодня не светишь?»

«Роза так несчастна», ответило солнце «отвратительный червяк ест ее листики и никуда не уходит. Я не стану светить, пока роза не будет счастлива».

«Мне тоже очень жаль розу», сказал ветер «Я не буду дуть, пока роза не будет счастлива».

И ветер перестал дуть.

Птичка очень удивилась, что перестал дуть ветер.

«Господин ветер», сказала она, «почему вы перестали дуть?»

«Роза так несчастна. Отвратительный червяк ест ее листики и никуда не уходит. Солнце не станет светить, а я не буду дуть, пока роза не будет счастлива».

«Я тоже люблю розу», пропела птичка. «Я не буду петь до тех пор, пока она не будет счастлива».

Птичка встретила курицу.

«Почему ты так печальна? Почему ты не поешь?» — спросила курица.

«Роза так несчастна. Отвратительный червяк ест ее листики и никуда не уходит. Поэтому отец-солнце не станет светить, ветер не будет дуть, а я не стану петь, пока роза не будет счастлива».

«Правда!» закричала курица. «Скажи, пожалуйста, как это может помочь розе? Если вы хотите помочь розе, надо что-нибудь для нее сделать. Пойдем со мной».

Курица и птичка пошли повидать розу. Старая курица не стала ни о чем спрашивать. Она даже не стала желать ей доброго утра. Она посмотрела своими маленькими глазками на листья розы. Она нашла червя и съела его.

«Вот так», сказала она. «Видите, как я помогла розе и в то же время прекрасно позавтракала».

1. Выберите правильные варианты ответов, пользуясь текстом.

1) Курица и птичка пошли повидаться с а) отцом-солнцем, б) господином ветром, в) розой.

— в)

2) Червяк был а) черно-зеленым, б) отвратительным, в) длинным и красивым.

— б)

3) Роза росла в а) красивом саду, б) большом лесу, в) маленьком садике.

— а)

4) Каждое утро роза а) смотрела на курицу, б) смотрела на облака, в) смотрела на солнце.

— в)

Старая курица а) задала много вопросов, б) поговорила с солнцем, в) посмотрела на листья розы.

— в)

2. Проверьте свое знание слов. Попробуйте правильно переписать эти слова из текста.

См. ключ в конце учебника (стр. 44).

3. Ответьте на вопросы.

1) Как отец-солнце, господин ветер и птичка пытались помочь розе?

The sun stopped shining, the wind stopped blowing and the bird stopped singing.

(Солнце перестало светить, ветер — дуть, а птичка — петь.)

2) Кто на самом деле помог розе?

The hen really helped the rose, because she ate the worm.
(По-настоящему розе помогла курица, потому что она съела червяка.)

4. Инсценируйте эту сказку.

Рассказ о Докторе Дуллитле

Хью Лофтинг

Давным-давно, много лет назад, когда наши дедушки были маленькими, жил был доктор по имени Джон Дуллитл. Он жил в маленьком городке под названием Лужа на Болоте. Его хорошо знали и старики, и молодежь, и, когда он, в высокой шляпе, проходил по улице каждый говорил: «Вот идет доктор. Он очень мудрый человек».

Его знали все собаки и кошки, и даже птицы, жившие на крыше, церкви знали его.

Дом, в котором он жил, был довольно мал, но вокруг него был разбит большой сад, полный трав и цветов. Сестра доктора, Сара Дуллитл, заботилась о нем, а доктор заботился о саде. Он любил животных, и у него было много питомцев. У него были золотые рыбки, жившие в маленьком пруду на краю сада, кролики, белые мыши, корова, лошадь, цыплята и много других зверей. Его любимцами были утка Даб-Даб, собака Джип и попугай Полинезия. Сестра доктора всегда говорила, что невозможно поддерживать порядок в доме, если в нем столько животных.

Однажды пожилая дама, пришедшая к доктору, села на ежа, который спал на диване. Она больше никогда не возвращалась. Затем его сестра, Сара Дуллитл, пришла его повидать и сказала: «Джон, люди не станут приходить к тебе, если ты будешь держать в доме столько животных. Доктор не может позволить, чтобы в его гостиной жили ежи и мыши. Мистер Дженкинс и мистер Парсонс говорят, что не станут впредь даже приближаться к твоему дому. Скоро у нас не останется денег, потому что лучшие люди откажутся у тебя лечиться».

«Но я люблю своих зверей больше, чем «лучших людей», сказал доктор.

Сестра ушла, потому что знала, что ей не удастся поговорить с ним о его питомцах.

Итак, с течением времени, доктор заводил дома все больше животных, но никто не приходил к нему лечиться. Только продавец кошачьего корма заходил к доктору, потому что любил всех животных. У Джона Дуллитла становилось все больше питомцев, и нужно было много денег для того, чтобы покупать им всем еду. Поэтому он продал пианино. Затем он продал коричневый костюм, который носил по воскресеньям. И теперь, когда он шел по улице в своей высокой шляпе, люди говорили друг другу: «Вот идет Джон Дуллитл. Были времена, когда он был лучшим врачом в городе. Посмотрите на него сейчас. У него совсем нет денег, и ботинки и носки у него все в дырах». Но собаки, кошки и птицы по-прежнему любили его.

Однажды доктор сидел на кухне с продавцом кошачьего корма.

«Тебе надо заботиться о питомцах других людей», сказал продавец корма. Попугай Полинезия перестал болтать и стал слушать.

«Ты столько знаешь о животных», сказал торговец кормом для кошек. Моя жена прочла мне твою книгу о домашних животных. Она великолепна. Ты знаешь, как думают кошки. Ты бы мог заработать много денег. Знаешь ли ты об этом? Я могу послать к тебе всех людей, чьи питомцы не очень хорошо себя чувствуют. Ты сможешь их лечить».

Торговец кормами ушел, чтоб дать доктору время подумать над его идеей. Попугай подлетел к столу, за которым сидел врач и сказал: «Этот человек умен. Вот, что тебе следует сделать. Лечить не людей, а животных».

«Ну, ведь есть много врачей, которые лечат зверей», сказал Джон Дуллитл.

«Да, их много», сказал Полинезия. «Но они не так хороши, как ты. Послушай, что я тебе скажу. Знал ли ты, что животные умеют говорить?» «Я знал, что попугаи могут разговаривать», сказал доктор.

«О, мы попугаи можем говорить на двух языках — языке людей и языке птиц», сказала Полинезия. «Если я скажу, ‘Поли хочет печенье’, ты меня поймешь. Но слушай: Ка-ка, ой-ии, фи-фи?»

«Что ты сказал?, спросил доктор.

«Я спросила ‘Каша еще горячая?’ на языке птиц».

«Ты никогда раньше со мной так не разговаривал», сказал доктор. «Скажи мне еще что-нибудь».

Он пошел взять бумагу и карандаш.

«Не спеши, а я буду записывать. Сначала скажи мне птичий алфавит, только медленно». Вот так доктор узнал, что у животных есть свой язык, и они могут общаться между собой. Вскоре с помощью попугая, доктор выучил язык животных настолько хорошо, что мог говорить с ними и понимать их.

Когда продавец кошачьего корма рассказал всем, что Джон Дуллитл теперь лечит животных, люди стали приносить к нему своих питомцев. У него появилось гораздо больше работы, чем было раньше. И, как вы понимаете, звери были очень рады, что наконец-то появился доктор, который на самом деле понимал, чего они хотят, и что им нужно.

1. Выберите правильные варианты ответов, используя материал текста.

1) Джон Дуллитл продал а) лошадь и корову, б) дом, в) пианино и костюм.

— в)

2) Даб-Даб был а) собакой, б) уткой, в) попугаем.

— б)

3) Кто научил Джона Дуллитла разговаривать с животными? а) продавец кошачьего корма б) Сара Дуллитл, в) попугай.

— в)

4) Сестру Джона Дуллитла звали а) Мери, б) Джейн, в) Сара

— в)

5) Кто жил на крыше церкви? а) кошки, б) попугаи, в) птицы.

— в)

2. Проверьте знание грамматики.

Найдите в тексте все глаголы в форме простого прошедшего времени и укажите их формы в настоящем времени.

were, was — to be
lived — to live
called — to call
knew — to know
walked — to walk
said — to say
took — to take
loved — to love
kept — to keep
had — to have
could — can
came — to come
sat — to sit
left — leave
went — to go
got — to get
liked — to like
sold — to sell
wore — to wear
stopped — to stop
started — to start
read — to read
left — to leave
flew — to fly
learnt — to learn
told — to tell
began — to begin
wanted — to want
needed — to need

3. Проверьте свое знание слов. Попробуйте правильно переписать эти слова из текста.

См. ключ в конце учебника (стр. 44).

4. Ответьте на вопросы.

1) Где жил Джон Дуллитл?

He lived in a little town called Puddleby-on-the Marsh.

(Он жил в маленьком городке под названием Лужа на Болоте.)

2) Какие животные жили в его доме?

Rabbits, white mice, a cow, a horse, chickens, gold fish and many, many others.

(В его доме жили кролики, белые мыши, корова, лошадь, цыплята, золотые рыбки и многие другие животные.)

3) Любила ли животных Сара Дуллитл?

No, she didn't like animals. She said, that John should keep them at home.

(Нет, она не любила животных. Она говорила, что Джону не стоило держать их дома.)

4) Почему люди перестали приходить к Джону Дуллитлу?

People stop coming to see John Dolittle because they were afraid of his animals.

(Люди перестали приходить к Джону Дуллитлу, потому что они боялись его животных.)

5) Что ему посоветовал сделать торговец кормом?

He told him to begin treating the animals.

(Он посоветовал ему начать лечить животных.)

6) Был ли Полинезия умным попугаем? Почему вы так думаете?

Yes, it was very clever. He taught Doctor Dolittle animals' language

(Да, он был очень умным. Он научил доктора Дуллитла языку животных.)

7) Почему животные любили Джона Дуллитла?

Animals liked John Dolittle because he understood what they wanted and needed.

(Животные любили Джона Дуллитла, потому что он понимал, чего они хотят и что им нужно.)

8) Любите ли вы животных? Перечитайте тест еще раз и выпишите названия всех животных.

Yes, I like animals very much.

(Да, я очень люблю животных.)

4. Расскажите нам о:

1) Джоне Дуллитле и его домашних животных.

2) О своем любимом животном или питомце.

Принц лягушенок

Давным-давно жил король, у которого были красавицы-дочери. Самой красивой была младшая. Все они жили в огромном дворце. Вокруг сада были разбиты прекрасные сады. Также там был большой лес, а в нем под деревом — пруд. Часто в теплые дни маленькая принцесса отправлялась в лес, чтобы поиграть в мяч. Мяч был золотого цвета, и принцесса любила его больше всех других игрушек. Она бросала мячик и ловила его. Иногда она перебрасывала его через ветви деревьев. Ей нравилось смотреть, как высоко она может его подбросить. Но однажды случилось так, что принцесса подбросила мяч так высоко, что не смогла его поймать, и он упал в пруд. Принцесса знала, что пруд был очень глубоким. Ее отец часто говорил ей, что не следует подходить слишком близко к пруду, так как это могло быть опасно. Она села и заплакала. «Я никогда больше не увижу свой красивый мячик», думала она.

«Что случилось, маленькая принцесса», сказал голос. «Почему ты плачешь?» Маленькая принцесса оглянулась и увидела лягушонка. «О, чего ты хочешь, ты уродливый, старый лягушонок? Я навсегда потеряла свой прекрасный золотистый мяч, потому что он упал в пруд». «Это не проблема, — сказал лягушонок, — я легко могу достать его для тебя. Что ты дашь мне, если я сделаю это для тебя?» «Я отдам тебе все свои платья и игрушки», сказала маленькая принцесса.

«Спасибо, но мне не нужны твои платья и твои игрушки», сказал лягушонок, «Могу я быть твоим другом, сидеть рядом

с тобой за столом во дворце, есть из твоей золотой тарелки, пить из твоей золотой чаши и спать рядом с тобой в твоей милой кровати?» «О, да, да. Я сделаю все, что ты захочешь, если ты достанешь мой золотой мяч». Принцесса думала, что лягушка может жить только около воды. «Как он может попасть во дворец?» думала она.

Когда лягушонок услышал, что принцесса сказала «да», он прыгнул в пруд, чтобы найти мяч. Вскоре он вылез, держа золотой мяч во рту. Он бросил его на траву рядом с принцессой. Она была так рада получить свой мяч. Она бросала и ловила его. Она забыла про лягушонка и побежала домой.

«Подожди, подожди», сказал лягушонок, «Пожалуйста, не беги так быстро. Я не могу двигаться так быстро, как ты» Но принцесса не желала его слышать. Она пробежала через дворцовые сады во дворец и закрыла дверь.

«Что ты делаешь?» Спросил ее отец, король. Тогда принцесса рассказала ему все о золотом мячике, пруде и лягушке. «Я не хочу, чтобы эта гадкая лягушка приходила во дворец», сказала принцесса своему отцу. «Я всегда учил тебя быть доброй и делать то, что ты обещаешь», грустно сказал ее отец.

Он велел ей пойти, открыть дверь и пригласить лягушонка на обед. За обедом принцесса сказала, что не голодна и ничего есть не хочет. Лягушонок очень хотел есть и пить и прекрасно пообедал. Принцесса просто не хотела есть из той же тарелки, что и лягушка, и уж конечно ей не хотелось пить из той же чашки. «А сейчас не отнесешь ли ты меня в свою спальню?» сказал лягушонок. «О боже», заплакала принцесса, «Я не могу спать в кровати с лягушкой. Это уже слишком».

«Я бы хотел лечь в кровать», сказал лягушонок. «Пожалуйста, отнеси меня в спальню».

«Нет», сказала принцесса. «Ты не будешь спать в моей кровати».

Но король сказал: «Вспомни, что лягушонок сделал для тебя, и что ты ему сказала».

Принцесса могла сделать только одно. Она отнесла лягушонка в свою комнату, где она быстро бросила его на пол и

пошла спать. Она слышала лягушонка. Он подобрался к кровати и залез на подушку рядом с принцессой. Принцесса была так несчастна, что начала, чтобы лягушонок убирался обратно в пруд. Лягушонок же сказал: «Если ты не будешь хорошей и доброй. Я скажу твоему отцу».

Принцесса плакала и плакала. Она плакала так долго, что заснула.

На следующее утро лягушка прыгнула на пол, и случилась странная вещь. Когда принцесса проснулась, она увидела перед собой прекрасного молодого принца. «О, принцесса», сказал он, «посмотри на меня. Я был не тем, кем казался. Только ты могла мне помочь. Вот почему я ждал и ждал в пруду, пока ты придешь».

Принцесса была очень удивлена, но теперь она была очень счастлива. Затем принц снова спросил ее, могут ли они быть друзьями. Как вы можете догадаться, когда они выросли, они поженились и жили долго и счастливо.

1. Выберите правильные варианты ответов, используя материал текста.

1) В теплые дни принцесса часто а) шла на кухню, чтоб поесть мороженого, б) рано ложилась спать, в) шла в лес играть в мяч, г) шла играть с лягушкой.

— в)

2) Когда лягушонок услышал, что принцесса сказала «да» а) он побежал в сад, б) он сел и заплакал, в) он пошел во дворец, г) он прыгнул в пруд, чтобы найти мяч.

— г)

3) Когда принцесса проснулась, она увидела перед собой а) гадкую лягушку, б) прекрасного принца, в) короля, г) свою мать.

— б)

2. Скажите, какие из этих утверждений верны, а какие нет. Исправьте неверные утверждения.

1) Жил-был король, у которого были прекрасные дочери. Старшая была самой красивой.

The second sentence is wrong. The youngest daughter was the most beautiful.

(Второе предложение неверно. Самой красивой была младшая дочь.)

2) Принцесса часто ходила в лес, чтобы поиграть в мяч и однажды потеряла его там.

This sentence is wrong, because the princess she didn't lose the ball in the forest. She dropped it into the pond.

(Это предложение неверно, потому что принцесса не потеряла мяч в лесу. Она уронила его в пруд.)

3) Лягушонок спросил, может ли он быть ее другом, сидеть рядом с ней за столом во дворце, есть из ее золотой тарелки и пить из ее золотой чаши.

This sentence is right.

(Это предложение правильно.)

4) Король велел ей отправить лягушонок обратно на пруд.

This sentence is wrong. The king told her to invite the frog for dinner.

(Это предложение неправильно. Король велел ей пригласить лягушонка на обед.)

5) Принцесса была очень довольна тем, что лягушонок был с ней во дворце, и с радостью отнесла его в спальню.

This sentence is wrong. The princess was very unhappy and she didn't want to take the frog to her bedroom.

(Это предложение неверно. Принцесса была очень несчастна, и она не хотела нести лягушку в свою спальню.)

6) На самом деле лягушонок был принцем. Принц и принцесса жили долго и счастливо.

This sentence is right.

(Это предложение правильно.)

3. Инсценируйте эту сказку.

Волшебная Рыбная Косточка

Чарльз Диккенс

Жили-были король и королева. У них было девятнадцать детей. Им было от семи до семнадцати лет. Алисия — стар-

шая дочь заботилась обо всех них. Однажды, по дороге на работу, король заехал к торговцу рыбой, чтобы купить полтора фунта рыбы. Мистер Пиклес, продавец рыбы, сказал: «Доброе утро, сэр. Полтора фунта рыбы, конечно. Желаете что-нибудь еще?». Королю больше ничего не было нужно, и он поехал на работу. Он был не очень счастлив, потому что у его детей не было новой одежды.

В это время к нему подошла старая леди. На ней были очень дорогие одежды. «Король Уоткинс Первый?» спросила старая дама. «Уоткинс — мое имя», ответил король. «Отец прекрасной Алисии?» «И восемнадцати других детей», ответил король. «Вы едете на работу», сказала старая дама.

Король подумал, что старая леди должно быть фея, иначе, откуда ей было все это знать. Старая дама продолжала читать мысли короля. «Вы правы. Я добрая фея Грандмарина. Когда вы сегодня вечером поедете домой обедать, пригласите принцессу, поесть с вами той рыбы, которую вы только что купили. Когда прекрасная принцесса Алисия съест рыбу, вы увидите, что она оставит на тарелке косточку. Велите ей помыть ее и сохранить. Это подарок от меня. Она должна беречь его». Король не совсем понял, что хотела сказать старая леди. Старая дама снова прочла его мысли и сказала: «Скажите принцессе Алисии, что эта косточка — волшебный подарок. Она даст ей все, чтобы она ни пожелала. Но это случится только один раз и должно произойти в правильное время. Это все».

Король хотел задать Грандмарине вопрос. Но где же она? Она исчезла. Король поехал дальше на работу. Там он писал и писал, и пришло время снова ехать домой.

Дома он предложил принцессе Алисии поесть рыбы. Она съела ее с большим удовольствием. Король увидел на ее тарелке косточку и велел Алисии помыть ее и заботиться о ней. «Это волшебная косточка», сказал он, «и она даст тебе все, чтобы ты ни пожелала. Но это случится только один раз, и момент должен быть подходящим».

На следующий день королева почувствовала себя неважно. «О, боже! Моя голова, моя голова», — говорила она. Прин-

цесса Алисия заботилась о своей матери. Она приготовила ей хороший завтрак, прекрасный обед и замечательный ужин. Она заботилась обо всех своих братьях и сестрах. Но королева хворала очень долго, и каждый день Алисия была очень-очень занята. Мало кто помогал ей, потому что у короля не было денег.

Каждый вечер, когда королеве нездоровилось, Алисия со своим отцом садились рядом с ее кроватью. Однажды вечером король спросил у Алисии: «Где волшебная рыбная косточка?» «У меня в кармане». «Значит, ты о ней не забыла?» «Нет, папа», сказала Алисия.

В другой раз один из маленьких принцев сильно порезал руку. Алисия ухаживала за ним и опустила его руку в чашу с холодной водой. Она омыла и очистила его руку, и скоро ему стало намного лучше. Когда это увидел король, он спросил: «Алисия, что ты делаешь?» «Один из маленьких принцев сильно порезал руку. Я омыла и очистила его руку», «сказала она», и теперь ему стало намного лучше». «Где волшебная рыбная косточка? Ты о ней забыла?» «Нет, я не забыла о ней, папа. Она у меня в кармане». Случались и другие происшествия, и каждый раз король спрашивал Алисию, не потеряла ли она волшебную косточку. И каждый раз Алисия отвечала, что она у нее в кармане.

Однажды принцесса Алисия сказала своим братьям и сестрам: «Сегодня вы все будете поварами».

Все дети пекли хлеб и готовили обед. Они прекрасно провели время, танцевали и пели на кухне. Но Алисия увидела своего отца в дверях кухни. Он был так печален. Алисия поговорила со своими братьями и сестрами. Они тихо вышли из кухни и оставили Алисию наедине с отцом. «Что случилось?» спросила она. «У меня нет денег, а детям нужна новая одежда», сказал король.

«У тебя совсем нет денег?» «Совсем, дитя мое». «И тебе откуда их достать?» «Я пытался, как мог. Я испробовал все».

Услышав эти слова, Алисия опустила руку в карман, в котором хранила волшебную рыбную косточку. «Отец», сказала

сказала Алисия, «когда мы старались изо всех сил, когда мы сделали все, что могли, я думаю, пришло время попросить других помочь нам». Когда она достала волшебную косточку из кармана, в комнате появилась фея Грандмарина в своих прекрасных одеждах. «Ты всегда была хорошей и умной девочкой», сказала старая леди, «и ты всегда помогала своей семье и друзьям. Теперь тебе открылся секрет волшебной рыбной косточки». Грандмарина повернулась к королю и спросила: «Понимаете ли вы, почему рыбная косточка не понадобилась Алисии раньше?» Король ответил, что понимает и очень сожалеет об этом. В это время в комнату вошла королева с остальными детьми. Они были одеты в новые платья. На прощанье старая леди сказала им: «Платья — это еще не все. Будьте добры и трудолюбивы, и вы будете счастливы».

1. Выберите правильные варианты ответов, используя материал текста.

1) Алисия хранила рыбную косточку а) в спальне, б) в сумке, в) в кармане, г) на кухне.

— в)

2) Король купил а) полтора фунта мяса, б) полтора фунта картофеля, в) полтора фунта томатов, г) полтора фунта рыбы.

— г)

3) Король подумал, что Грандмарина была феей, потому что а) она ему об этом сказала, б) она читала его мысли.

— б)

4) Маленький принц порезал а) руку, б) хлеб, в) ногу.

— б)

5) Королеве нездоровилось а) два дня, б) две недели, в) три часа, г) долгое время.

— г)

2. Проверьте свое знание слов. Попробуйте правильно переписать эти слова из текста.

См. ключ в конце учебника (стр. 44).

3. Исправьте эти предложения, пользуясь текстом.

1) She cooked her a nice breakfast, a good lunch and a wonderful dinner.

2) «It's a magic fish-bone,» he said, «it will bring you anything you want but only once and the time must be right'.

3) When we have tried very, very hard and when we have done our very best? I think it's time to ask others for help.

4. Кто совершил следующие поступки:

1) заботился о своей матери.

Alicia took care of her mother.

(Алисия заботилась о своей матери.)

2) был очень-очень занят.

Alicia was very, very busy.

(Алисия была очень-очень занята.)

3) носил очень дорогие одежды.

Grandmarina was in very expensive clothes.

(Грандмарина носила очень дорогие одежды.)

4) сильно порезал руку.

One of the young princes cut his hand badly.

(Один из маленьких принцев сильно порезал руку.)

5) опустил руку в карман.

Alicia began to put her hand into her pocket.

(Алисия опустила руку в карман.)

6) ничего больше не хотел.

Alicia didn't want anything else.

(Алисия ничего больше не хотела.)

5. Ответьте на вопросы:

1) Что купил король?

The king bought one and a half pound of fish.

(Король купил полтора фунта рыбы.)

2) Кем была Грандмарина?

Grandmarina was a good fairy.

(Грандмарина была доброй феей.)

3) Почему Алисия заботилась о своих братьях и сестрах?

She took care of them because their mother was ill and Alicia was the eldest of the king's children.

(Она заботилась о них, потому что их мама болела, а Алисия была самой старшей из детей короля.)

4) Как волшебная рыбная косточка помогла семье?

It gave the children new clothes.

(Она дала детям новую одежду.)

5) Согласны ли вы со словами Грандмарины «Будьте добры и трудолюбивы, и вы будете счастливы»?

Yes, I agree with these words. But to become happy, you also need to be lucky.

(Да, я согласен с этими словами. Но, чтобы стать счастливым, нужно, быть еще и удачливым.)

6. Вы — Алисия. Расскажите историю о волшебной косточке своему другу.

Once my father, the king, brought home a pound and a half of fish and invited me to eat it with him. After the dinner he told me to take a fishbone from my plate, to wash it and to take good care of it. «It's a magic fish-bone?» he said «and it will bring you anything you want but only once and the time must be right.» So I took care of the fishbone and kept it in my pocket. The next my mother, the queen, was not very well. I took good care of her and cooked her a good breakfast, a perfect lunch and a wonderful dinner. But the queen still was not very well, so I took care of all my brothers and sisters and was very, very busy. Every evening when the queen was not very well my father and I sat near her bed. Once my father asked me: «Where is the magic fish-bone? Have you forgotten about it?» But the fishbone was in my pocket and I remembered about it.

Then my little brother cut his hand badly and so I washed and cleaned his hand and it was soon much better. That day my father asked me about the fishbone again. I answered that it was in my pocket. I haven't forgotten about it.

And every time when something happened, my father asked me if I still had the magic fishbone and each time I answered that I still had it in my pocket.

One day, when my brothers, sisters and I were all in the kitchen cooking the meal and backing the bread, I saw my father at the door. So I told my brothers and sisters to live the kitchen. «What's the matter, father», I asked. The king said that our family had no money and he couldn't get any from anywhere. «The children need new clothes», he said. When I heard these last words, I began to put my hand into the pocket where I kept the magic-bone. As I took the magic fish-bone out an old lady appeared in the room She was wearing very beautiful clothes. My father said that it was the good fairy Grandmarina who told him the secret of the fish-bone. At this moment my mother and all the children came into the room. They were all wearing beautiful new clothes. The last words that the old lady told us were: «be good and try your best and you will be happy ever after.»

Питер Пен

Джеймс Берри (адаптированный текст)

Если вы спросите свою маму, знали ли она о Питере Пене, когда была маленькой девочкой, она ответит, «О, ну конечно, дитя». И если вы спросите у нее, ездил ли он в те дни на козле, она скажет, «Что за глупый вопрос. Конечно!»

Если вы затем спросите у своей бабушки, знали ли она о Питере Пене, когда была маленькой девочкой, она тоже ответит, «О, ну конечно, дитя». Но если вы спросите, ездил ли он в те дни на козле, она скажет, что никогда не слышала о том, что у него был козел. Возможно, она просто забыла об этом также, как иногда забывает свое имя и называет тебя Милдред, хотя так зовут твою маму.

С козлом или без козла, ясно, что Питер живет уже очень давно, но он всегда одного возраста. Ему неделя от роду. Когда ему исполнилось семь дней, он вышел из окна и полетел в Кенсингтонский парк. Если вы думаете, что он — единственный ребенок, которому хотелось так поступить, значит, вы забыли, каким были сами в детстве. Напрягите память, и вы вспомните, как хотели вернуться на деревья, словно птицы.

Когда Питер Пен стоял на подоконнике, он видел деревья в Кенсингтонском саду. Когда он увидел эти деревья, он забыл о том, что он маленький мальчик в пижаме, и полетел. Он летел над домами в сад. Прекрасно было то, что он мог лететь без крыльев. Он приземлился на траву и начал играть. Он уже не знал о том, что он маленький мальчик. Он думал, что он птица. Когда он попробовал поймать муху, у него ничего не вышло, потому что он попытался сделать это руками, чего птицы не делают никогда. Он увидел множество фей. Они все были очень заняты и не замечали его. Его мучила жажда и он полетел на пруд, чтобы напиться воды. Он попробовал пить как птица, но забыл, что вместо клюва у него был нос.

Потом он захотел спать. Сначала было нелегко устроиться удобно на ветвях дерева, но вскоре ему это удалось, и он заснул. Среди ночи он проснулся. Любому понятно, что теплая для птиц ночь слишком холодна для мальчика в пижаме.

Питер хотел поговорить с феями, но, к его удивлению, когда он подошел к ним, они все разбежались и спрятались от него. Они закричали, «Мальчик в парке!» Питеру даже в голову не приходило, что он мальчик, потому что он был птицей. Он хотел поговорить с птицами, но не смог найти ни одной. Они все улетели. Все живые существа убегали или улетали от него. Бедный маленький Питер Пен. Он сел и заплакал. Но даже если он думал, что он птица, сидел он совсем не так, как сидят птицы. К счастью, он этого не знал и поэтому не потерял веру в то, что способен летать. Почему птицы летают, а мы — нет? Просто потому, что они верят, ведь иметь веру, значит иметь крылья.

1. Выберите правильные варианты ответов, используя материал текста.

1) Когда Питер Пен стоял на подоконнике, он видел а) пруд в Кенсингтонском саду, б) фей в Кенсингтонском саду, в) деревья в Кенсингтонском саду, г) птиц в Кенсингтонском саду.

— в)

2) Когда Питер Пен вылетел из окна, ему было а) два года, б) два месяца, в) семь лет, г) семь дней.

— г)

3) Питер Пен думал, что он а) кошка, б) птицы, в) попугай.

— б)

4) Питер Пен отправился спать а) на пруд, б) на траву, в) на ветви деревьев.

— в)

2. Скажите, какие из этих утверждений верны, а какие нет. Исправьте неверные утверждения.

1) Питер Пен был единственным ребенком, который хотел улететь в Кенсингтонский сад.

This sentence is wrong. Every child wants to fly to Kensington Gardens in his early days.

(Это предложение неверно. Каждый ребенок хотел улететь в Кенсингтонский сад в первые дни своей жизни.)

2) У Питера Пена было два крыла, с помощью которых он летал.

This sentence is wrong. Peter had no wings.

(Это предложение неверно. У Питера не было крыльев.)

3) Он думал, что он птица.

This sentence is right.

(Это предложение верно.)

4) Его мучила жажда, поэтому он полетел на пруд, чтобы напиться и пил как птица.

This sentence is wrong. Peter couldn't drink like a bird, because he didn't have a beak but a nose.

(Это предложение неверно. Питер не мог пить как птица, потому что у него был не клюв, а нос.)

5) Теплая для птиц ночь слишком холодна для мальчика в пижаме.

This sentence is right.

(Это предложение верно.)

6) Питер хотел поговорить с феями, и ему было очень приятно с ним пообщаться.

This sentence is wrong. All the fairies ran away from Peter.

(Это предложение неверно. Все феи убежали от Питера.)

3. Ответьте на вопросы.

1) Сколько лет Питеру Пену?

He is seven days old.

(Ему семь дней.)

2) На чем, говорят, он ездил?

They say he rode on a goat.

(Говорят, он ездил на козле.)

3) Кого он встретил в Кенсингтонском саду?

He met fairies.

(Он встретил фей.)

4) Почему он сел и заплакал?

He set down and cried because every living creature ran and hid from him.

(Он сел и заплакал, потому что все от него убегали и прятались.)

5) Что означает фраза «иметь веру, значит иметь крылья»?

If you have faith in something you can do anything. You can do things that others can't. Faith gives you strength and power.

(Если ты веришь во что-то, у тебя все получится. Ты сможешь сделать то, что не могут другие. Вера дает тебе силу и мощь.)

Джек и Бобовый Стручок

У Джека и его матери было немного денег. Наконец пришел день, когда им пришлось продать свою единственную корову, чтобы купить хлеб. И мать отправила Джека на рынок, чтобы продать корову и выручить за нее, как можно больше денег. Джек был ленив, и ему не нравилась долгая дорога до рынка. По пути он встретил человека, который взглянул на его корову. «За эту корову я дам тебе эти бобы», сказал он. Бобы были синими, черными и красными. «Это — особенные бобы». Джек был не очень умен. Он взял бобы и отдал

мужчине корову. Когда Джек пришел домой с бобами, без денег и без хлеба, его мать была не очень-то довольна. Она выбросила бобы в сад. И они оба, Джек и его мать, отправились спать голодными.

На следующее утро, когда Джек проснулся и вышел в сад, он был очень удивлен тому, что там увидел. Он бросился обратно в дом, чтоб рассказать все матери. «Бобы проросли», сказал он. «Их стебли образовали что-то вроде лестницы. Они такие длинные, что не видно, где они заканчиваются. Они выше, чем облака».

Джек снова побежал в сад. «Интересно, где же они заканчиваются», сказал он сам себе. «Полезу-ка я и посмотрю».

И Джек полез все выше, и выше, и выше. Над облаками он добрался до дверей прекрасного дворца, рядом с которыми стояла великанша. «Чего ты хочешь и откуда идешь? Знаешь ли ты, что мой муж — великан, и он ест маленьких мальчиков?» «О, пожалуйста, я так голоден. Можно ли мне что-нибудь поесть?» «Ты тот самый ленивый сын женщины, которая живет в доме внизу? Я думаю, ты пришел, чтобы забрать назад говорящую арфу и курицу, которая несет золотые яйца». «Говорящую арфу и курицу, которая несет золотые яйца?» «Да, мой муж забрал их у твоего отца много-много лет назад незадолго до того, как он умер. Еще он забрал немного денег. Ты знаешь, он их не отдаст. Помни, он великан, а ты всего лишь мальчишка. Но ты силен, а мне нужен работник. Заходи. Я накормлю тебя завтраком». «Да, я очень, очень голоден».

«Но, когда придет мой муж великан, ты должен спрятаться. Полезай в огромную печь. Быстро! Вот он идет. В печь. Он никогда туда не заглядывает».

Послышался страшный шум и вошел самый огромный великан из всех, которых вы когда-либо видели.

«Жена, есть ли здесь кто-нибудь? Я съем его на обед». «Здесь никого нет. Я приготовила тебе на обед мясной пирог. Съешь его весь. Он очень вкусный. В нем говядина и много лука».

После ужина великан достал свое золото и начал его считать. Затем он отправился спать. Джек вылез из печи. Схватил мешки с деньгами и бросился обратно к бобовому стручку. Так быстро как мог, он слез вниз в свой сад. Его мама была так счастлива видеть его и получить их деньги назад.

Через неделю Джек решил снова залезть на бобовый стручок. Он хотел найти говорящую арфу и курицу, которая несет золотые яйца. Мать Джека велела ему быть очень осторожным, потому что великан был очень опасен. Джек лез все выше и выше и добрался до двери дворца. Он увидел великаншу, но она его не заметила. Она была занята на кухне. Джек спрятался в буфете.

Раздался страшный шум, и вошел великан. Великан сел и съел свой обед. После обеда он велел своей жене принести ему говорящую арфу и курицу, которая несет золотые яйца. Великан велел курице снести ему золотое яйцо. «Хорошо», сказала та. Он велел арфе сыграть ему прекрасную мелодию. Музыка была так красива, что великан и великанша быстро уснули.

Джек вылез из буфета и схватил говорящую арфу и курицу, которая несет золотые яйца. Он бросился к дверям дворца и полез вниз по бобовому стручку. Великан проснулся оттого, что на кухне прекратила играть прекрасная музыка. Он увидел Джека на бобовом стручке и побежал за ним. Джек быстро слез вниз в свой сад и побежал на кухню за большим ножом. Он видел великана на стручке. Он взял нож и срезал бобовый стручок. Великан упал с бобового стручка и проделал в земле сада большую яму. Тут-то ему и пришел конец.

Джек и его мать жили счастливо и никогда больше не голодали.

1. Выберите правильные варианты ответов, используя материал текста.

1) На обед у великана был пирог с а) говядиной и помидорами, б) говядиной и морковью, в) говядиной и луком, г) говядиной и картофелем.

— в)

2) Джек унес из дворца великана а) бобы и говорящую арфу, б) бобы и курицу, которая несет золотые яйца, в) бобы и мешки с деньгами, г) мешки с деньгами, говорящую арфу и курицу, которая несет золотые яйца.

— г)

3) Великан велел арфе а) сделать для него золото, б) приготовить обед, в) сыграть прекрасную мелодию, г) продать корову.

— в)

4) За корову Джек выручил а) говорящую арфу, б) курицу, которая несет золотые яйца, в) синие, черные и красные бобы.

— в)

2. Проверьте свое знание слов. Попробуйте правильно переписать эти слова из текста.

См. ключ в конце учебника (стр. 44).

3. Кто совершил следующие поступки:

1) ... послал его на рынок, чтобы продать корову.

His mother sent him to market to sell the cow.

(Его мама послала его на рынок, чтобы продать корову.)

2) ... часто ленился.

Jack was often lazy.

(Джек часто ленился.)

3) ... отправился спать голодным.

Jack and his mother went to bed hungry.

(Джек и его мама отправились спать голодными.)

4) ... лез все выше и выше.

Jack climbed up and up and up.

(Джек лез выше и выше и выше.)

5) ... достал свое золото и принялся его пересчитывать.

The giant took out his gold and started to count it.

(Великан достал свое золото и принялся его пересчитывать.)

6) ... быстро слез по бобовому стручку в свой сад.

Jack climbed very quickly down the beanstalk to his garden.

(Джек быстро слез по бобовому стручку в свой сад.)

7) ... упал с бобового стручка и продел в земле сада огромную дыру.

The giant fell from the beanstalk and made a big hole in the garden.

(Великан упал с бобового стручка и проделал в земле огромную дыру.)

4. Ответьте на вопросы.

1) Как вы думаете, сколько комнат было во дворце великана?

2) Можете ли вы сказать, что было в этих комнатах.

5. Инсценируйте эту сказку.

Алиса в Стране Чудес *Льюис Кэрролл (адаптированный текст)*

I

Алиса сидела рядом со своей сестрой под деревьями. Делать ей было нечего. Она посмотрела в книгу, которую читала ее сестра, но там не было картинок. Алиса считала, что смотреть книги без картинок совсем неинтересно. Солнце светило жарко, и Алиса немного хотелось спать. Вдруг мимо пробежал белый кролик с розовыми глазами. Ну, в этом не было ничего необычного. Алиса даже не сочла любопытным то, что кролик сказал, «О, господи, о господи, я опоздаю!»

Но тут кролик достал из кармана часы. Алиса подумала, что это очень странно.

Она вскочила и побежала за белым кроликом как раз вовремя, чтобы увидеть, как он побежал в огромную кроличью нору. Алиса последовала за кроликом. Она не подумала о том, как это опасно. Кроличья нора была похожа на длинный коридор. Вдруг Алиса упала. Она падала и падала. Пока она падала, у нее было время осмотреться. Она увидела на стенах норки шкафы и книжные полки. Там также были географические карты и картины. Она все падала и падала вниз. «Сколько миль я уже пролетела?» подумала Алиса.

Наконец она остановилась. Когда она упала, то осталась цела. Она чувствовала себя хорошо. Было темно, но она увидела белого кролика. Кролик бежал по длинному коридору. Алиса услышала, как кролик сказал, «О, как я опаздываю». Алиса бежала прямо за кроликом. Вдруг он забежал за угол и исчез.

Алиса оказалась в длинном зале с множеством ламп. Там было много дверей, но все они были закрыты. Алиса не знала, как ей выйти. На столике рядом с одной из дверей лежал золотой ключик, но Алисе не удалось открыть им ни одну дверь. Тут она увидела занавесь, а за ней маленькую дверцу всего 15 дюймов в высоту. Да, ключик подошел к замку этой дверцы. Но Алиса не могла просунуть в нее даже голову. Что же ей было делать?

Она вернулась к столику, чтобы посмотреть, нет ли там еще одного ключа, но там никаких ключей не было. Но зато она нашла маленькую бутылочку. На ней было написано «Выпей меня». Алиса попробовала напиток, и он был таким вкусным, что она выпила все до дна. «Как любопытно», подумала Алиса. «Я становлюсь меньше». Теперь она была всего 10 дюймов роста. Но ключ лежал на столе, а она теперь была слишком маленькой. Это было уже слишком, Алиса села и заплакала. Но тут она увидела под столом маленькую стеклянную коробочку. Она открыла ее и нашла внутри пирожок со словами «Съешь меня» на нем.

«Хорошо, я съем его», подумала Алиса. «Терять мне нечего. Если я стану больше, то смогу достать ключик. Если я стану еще меньше, то смогу пролезть под дверь». Она съела пирожок и снова стала большой.

II

После множества встреч с жителями Страны Чудес, Алиса пришла к домику Мартовского Зайца. Под деревом стоял стол, накрытый для чая. За столом сидели Мартовский Заяц и Шляпник. Между ними сидела Соня, но она спала. Стол был

очень большим, но все трое сидели в одном его конце. «Мест нет. Мест нет!» закричали они, когда увидели Алису.

«Здесь полно места», сказала Алиса и села в большое кресло.

«Выпей вина», сказал Мартовский Заяц.

«Я не вижу здесь вина», сказала Алиса.

«Его здесь нет», сказал Мартовский Заяц.

«Не очень-то вежливо было так говорить», сказала Алиса.

«Не очень-то вежливо было садиться без приглашения», сказал Мартовский Заяц. И так оно и продолжалось.

Это было очень странное чаепитие. Когда она уходила, они с ней не попрощались. Она увидела трех садовников, одетых как игральные карты.

«Почему вы красите розы?» спросила их Алиса.

«Розы должны быть красными, а эта — белая. Если королева узнает, она отрубит нам головы», сказали садовники. «Вот почему мы красим розы в красный цвет».

Тут раздался страшный шум. Это была королева со своими солдатами. Впереди шли десять солдат. Они шли по двое. За ними шел белый кролик, а последними Король и Королева Червей. Когда они подошли к Алисе, то остановились и посмотрели на нее.

«Кто это?» спросила Королева у солдата.

Он только улыбнулся. «Идиот», сказала королева.

«Как тебя зовут, дитя?»

«Меня зовут Алиса, Ваше Величество», сказала Алиса очень вежливо.

Но про себя подумала, «Они же просто колода карт».

«А эти кто?» спросила королева, увидев садовников.

«Я не знаю», ответила Алиса.

Королева пришла в ярость и закричала, «Отрубите ей голову!»

«Чепуха», сказала Алиса.

«Она всего лишь дитя, моя дорогая», сказал король.

Королева обратилась к трем садовникам.

«Что вы делаете?» спросила их она.

Они начали объяснять ей, но не успели они закончить, как она сказала, «отрубите им головы».

Алиса быстро запихнула садовников в большой цветочный горшок, который стоял рядом с ними. Солдаты стали искать их, но не смогли найти...

Королева закричала, что пришло время начать суд.

«Какой суд?» спросила короля Алиса.

«Неужели ты не знаешь, что кто-то украл пироги королевы?»

Этого было уже слишком для Алисы, но ей предстояло пережить больше. Королева сказала Алисе, что она должна выступить на суде. Ей задали несколько очень странных вопросов. В конце концов, Алиса сказала, «О, все это чепуха. Вы просто колода карт».

Вдруг вся колода карт взлетела, и карты стали падать на Алису. Она проснулась под деревом рядом со своей сестрой. На платье Алисы было несколько упавших с деревьев листьев.

«Проснись, Алиса», сказала ее сестра. «Как ты долго спала».

«О, мне снился такой интересный сон, « сказала она и начала рассказывать сестре все, что она могла вспомнить о том странном времени, что провела в Стране Чудес.

«Когда у меня будут дети», подумала она, «это будет прекрасной историей для них. Алиса в Стране Чудес».

1. Выберите правильные варианты ответов, используя материал текста.

1) Белый кролик достал из кармана а) носовой платок, б) часы, в) пару перчаток.

— б)

2) Пока Алиса падала, она видела на стенах норки а) лампы, б) шкафы и книжные полки, в) пальто и шляпы, г) карты и картины.

— б), г)

3) Потом она попала в дом Мартовского Зайца. Под деревом стоял (а) а) диван, б) стол, накрытый для чая, в) кровать.

— б)

4) Затем они услышали страшный шум. Это были а) Мартовский Заяц и Шляпник, б) белый кролик, в) Соня, г) Королева и ее солдаты.

— г)

5) Неожиданно вся колода карт стала а) танцевать, б) спать, в) летать.

— в)

2. Исправьте эти предложения из текста.

1) На бутылочке было написано «Съешь меня».

«Drink me,» said the words on the bottle.

(На бутылочке было написано «Выпей меня».)

2) Но ключ был под столом, а она была теперь слишком высокой.

But the key was on the table and she was now too small.

(Но ключ лежал на столе, а она теперь была слишком маленькой.)

3) Розы должны быть белыми, а эта — красная.

The roses should be red and this one is white.

(Розы должны быть красными, а эта — белая.)

4) Они задали ей несколько очень странных вопросов, и Алиса на них ответила.

They asked her some very strange questions, but Alice said that it was nonsense.

(Ей задали несколько очень странных вопросов, но Алиса сказала, что все это чепуха.)

3. Кто совершил следующие поступки:

1) ... посмотрел в книгу своей сестры.

Alice looked at her sister's book.

(Алиса посмотрела в книгу своей сестры.)

2) ... подошел к дому Мартовского Зайца.

Alice came to the house of the March Hair.

(Алиса подошла к дому Мартовского Зайца.)

3) ... достал из кармана часы.

The white rabbit took a watch out of his pocket.

(Кролик достал из кармана часы.)

4) ...сидел между ними, но спал.

The Dormouse was between them but it was asleep.

(Соня сидела между ними, но спала.)

5) ...очень рассердился и закричал, «Отрубите им головы!»

The Queen was very angry and shouted, «Off with their heads».

(Королева очень рассердилась и закричала, «Отрубите им головы!»)

4. Инсценируйте эту сказку.

Мэри Поппинс

Памела Л. Тревверс (текст адаптирован)

Если вы хотите найти улицу Вишневых Деревьев, спросите полицейского на перекрестке. Он скажет: «Идите сначала направо, потом налево, потом опять направо и окажитесь там». И, если вы последуете его указаниям, вы придете на улицу Вишневых Деревьев. По одной стороне улицы расположены дома, а вдоль другой разбит парк, в котором растут вишневые деревья. Если вам нужен дом номер семнадцать, вы скоро найдете его. Это единственный дом, который нуждается в свежей окраске. Мистер Бенкс, живущий в этом доме, сказал своей жене, миссис Бенкс, что они могут иметь хороший, чистый, удобный дом или четырех детишек, но у них нет денег и на то и на другое вместе. Миссис Бенкс подумала и предпочла Джейн, Майкла, Джона и Барбару. И потому семья Бенксов поселилась в доме номер семнадцать вместе с миссис Брилл, кухаркой, Эллен, которая накрывала на стол и убиралась и Робертсоном, садовником, который должен был подстригать траву, сажать овощи и цветы. И, конечно, еще была Кэти Нанна, которой, честно говоря, не должно было быть в этой истории, потому что в то время, о котором я рассказываю, она как раз покинула дом и отправилась вниз по улице по направлению к станции.

«Я не стану работать с этими детьми», сказала она перед уходом.

«Что же нам делать?» спросила миссис Бенкс.

«Просто написать в утреннюю газету», сказал мистер Бенкс, «о том, что Джейн, Майклу, Джону и Барбаре Бенкс требуется добрая няня, которая будет заботиться о них. А теперь я должен идти на работу».

Мистер Бенкс попрощался со своей женой, вышел из дома и пошел вниз по улице к станции, держа в руках свою черную сумку. Миссис Бенкс пошла в гостиную, села за стол и весь день писала письма в газеты. Она писала, что семье требуется няня. Наверху Джейн и Майкл сидели у окна. Они наблюдали за птицами на вишневых деревьях и говорили о своей няне.

«Я рад, что Кэти Нанна ушла от нас», сказал Майкл. «Она мне никогда не нравилась. Она не была доброй».

Вечером миссис Брил и Эллен пришли накормить их ужином и искупать младших детей. После ужина дети снова сели у окна и стали ждать возвращения отца.

«Вон он!» закричал Майкл.

«Это не папа», сказала Джейн. «Это кто-то другой».

Теперь им было видно, что это женщина с большой сумкой в руке. Дул сильный ветер. Когда она вошла в сад, произошла странная вещь. Казалось, ветер взял, поднял ее и поднес к дому.

«Я такого никогда раньше не видел», воскликнул Майкл.

Когда она приземлилась у двери, весь дом вздрогнул.

«Пошли посмотрим, в чем дело!» сказала Джейн, и они вышли на лестницу, с которой им было видно всех и все, что было в холле. Они увидели в холле свою маму и гостью. У женщины были черные волосы. Она была худой, с большими руками и ногами и синими глазами.

«Вот увидите, они очень милые дети», сказала миссис Бенкс. «С ними никогда не бывает сложностей». Они поняли, что их мама на самом деле так не думает, и поняли, что и посетительница поняла это.

«Есть ли у вас рекомендательное письмо из того дома, где вы раньше работали?» спросила миссис Бенкс.

«У меня никогда их нет», ответила гостья.

Миссис Бенкс не знала что сказать.

«Я думала, что люди обычно приносят такие письма, когда приходят устраиваться в новый дом».

«Не в наше время, знаете ли», ответила посетительница.

Миссис Бенкс не хотелось, чтобы гостья подумала, что она поступает так, как не поступают другие, поэтому она быстро сказала: «Что ж, очень хорошо. Думаю, письмо нам не нужно. Дети наверху, в спальне».

И она поднялась наверх. Тут Майкл и Джейн увидели нечто очень странное. Миссис Бенкс не оглядывалась и потому ничего не увидела. Гостья села на перила и заскользила вверх, держа в руках сумку. Дети часто съезжали вниз по перилам, но чтобы вверх — это было удивительно. Гостья поднялась в детскую одновременно с их мамой.

«Все будет хорошо», сказала миссис Бенкс. «Дети, что вы здесь делаете? Я хочу, чтоб вы познакомились со своей новой няней, Мэри Поппинс. Джейн, Майкл, поздоровайтесь! А это малыши, Джон и Барбара».

Мэри Поппинс посмотрела на них, подумала несколько секунд и сказала: «Да, я буду работать с ними».

«И мы будем очень рады, если вы станете работать у нас», сказала мама.

Затем миссис Бенкс оставила Мэри Поппинс с детьми и пошла вниз.

«Как вы пришли сюда?» спросила Джейн. «Казалось, что вас принес ветер».

«Так и было», ответила новая няня, снимая пальто и шляпку. Затем Мэри Поппинс стала открывать свою сумку.

«Но», сказала Джейн, «Там же ничего нет».

«Ничего нет, говоришь?» Она выглядела недовольной и начала доставать из сумки свои вещи. Сначала она вытащила несколько кусков мыла, потом зубную щетку, потом маленькое кресло и так далее. Дети смотрели на нее во все глаза. Неужели это правда?

Затем Мэри Поппинс достала большую бутылку. На ней было написано: «Одну чайную ложку перед сном».

Мэри Поппинс вылили из нее немного.

«Это для вас?», спросил Майкл.

«Нет, для вас», ответила Мэри Поппинс.

«Я не хочу. Мне не нужно. Я не буду!»

Но Мэри Поппинс посмотрела на него, и он тут же понял, что иначе нельзя. Было в их новой няне что-то очень странное и особенное. Он закрыл глаза и выпил то, что было налито в ложку. На его лице появилась довольная улыбка.

«Клубничное мороженое», закричал он. «Еще, еще, еще!»

Но Мэри Поппинс налила немного для Джейн.

«Малина», сказала Джейн. «Как вкусно!»

Мэри Поппинс повернулась к малышам. Джейн и Майкл увидели, что на этот раз в ложке было молоко. Потом Мэри Поппинс налила немного и для себя и выпила.

«Теперь», сказала она, «спать».

Через минуту дети были в постелях.

1. Выберите правильные варианты ответов, используя материал текста.

1) Робертсон был: а) садовником, б) поваром, в) няней.

— а)

2) В ложечке, которую получила перед сном Джейн, было а) молоко, б) клубничное мороженое, в) малина.

— в)

3) Мистер Бенкс сказал своей жене написать в а) дневную газету, б) вечернюю газету, в) утреннюю газету.

— в)

4) Семья Бенксов жила в доме номер а) пятьдесят, б) десять, в) семнадцать.

— в)

2. Проверьте свое знание слов. Попробуйте правильно переписать эти слова из текста.

См. ключ в конце учебника (стр. 44).

3. Скажите, какие из этих утверждений верны, а какие нет. Исправьте неверные утверждения.

1) На бутылке было написано: «По две чайные ложки во время обеда».

This sentence is wrong. The words «One Teaspoon at Bed-time» were on the bottle.

(Это предложение неверно. На бутылке было написано: «Одну чайную ложку перед сном».)

2) Когда Мэри Поппинс вошла в сад произошла странная вещь. Казалось, ветер взял, поднял ее и поднес к дому.

This sentence is right.

(Это предложение верно.)

4. Кто совершил следующие поступки:

1) ... попрощался со своей женой.

Mr. Banks said good-bye to his wife.

(Мистер Бенкс попрощался со своей женой.)

2) ... уходит из дому и направляется вниз по улице по направлению к станции.

Katie Nanna is just living the house and going down the road to the station.

(Кэти Нанна уходит из дому и направляется вниз по улице по направлению к станции.)

3) ... отвел его к лестнице, откуда им было все видно.

Jane led him to the stairs from where they could see everything.

(Джейн отвела его к лестнице, откуда им было все видно.)

4) ... достал большую бутылку.

Mary Poppins took out a big bottle.

(Мэри Поппинс достала большую бутылку.)

5. Ответьте на вопросы.

1) Сколько человек проживало в доме Бенксов? Можете ли вы назвать их?

There were nine persons in the Banks' house. They were Mr. and Mrs. Banks, their children Jane, Michael, John and Barbara,

their cook, Mrs. Brill, Ellen, who laid the tables and cleaned for them and Robertson, the gardener, who cut the grass and grow vegetables and flowers.

(В доме Бенксов жило девять человек. Это были мистер и миссис Бенкс, их дети Джейн, Майкл, Джон и Барбара, их кухарка, миссис Брилл, Эллен, которая накрывала на стол и убиралась и Робертсон, садовник, который подстригал траву и сажал овощи и цветы.)

2) Как Мери Поппинс поднялась по лестнице?

She sat on the banisters and slid up them.

(Она села на перила и заскользила по ним вверх.)

3) Что Мери Поппинс дала детям перед сном?

She gave each of them a teaspoon of a liquid from her bottle and it had a taste of something each of them liked.

(Она дала им по чайной ложке жидкости из своей бутылки, и у нее был вкус того, что каждый из них любил.)

4) Что вы пьете перед сном?

I have tea at bedtime.

(Перед сном я пью чай.)

6. Инсценируйте эту сказку.